

# Manacor OMARCAL

26 d'Abril de 1986 - Número 277 - P.V.P. 75 pts. (IVA Incl.)



**Hi ha hagut converses CDI - PSOE**

## **L'oposició podria abandonar l'Ajuntament**

**Un proces d'atenció i de transformació**

### **Hospital de Nlt**



**Entrevista**

**Tomàs Orell**

**A su paso por nuestra ciudad, mucho público**



**La Vuelta Ciclista  
a España, pasó por Manacor**

**Con pocas  
posibilidades de  
puntuar**

**El Manacor,  
Juega  
en Córdoba**

**Virgen de Lluc -  
Olímpic A**

**El Olímpic  
Juvenil,  
en la fase  
de ascenso**



**TUGORES**  
**OPTICO**

Mod. 7010

C/ Conquistador, 8 (pou fondo) Tel. 552372 - MANACOR

## Els lògics dubtes de l'oposició

S'està parlant, aquests dies, de la possibilitat d'un abandonament massiu dels membres de l'oposició dels seus escanys a l'Ajuntament de Manacor. A aquests moments, encara, no deixa de ser una simple proposta entre dos partits, una idea no madurada, però la decisió no està presa, encara, perquè han sortit els dubtes lògics.

Al marge de consideracions polítiques, qualsevol ciutadà mínimament assabentat de la "moguda" que hi ha per devers La Sala, comprendria perfectament una decisió com aquesta, al menys en principi. I la comprendria perquè s'ha d'esser un autèntic animal polític per a poder rebre les envestides que, a aquests moments, estan rebent alguns dels regidors manacorins, no tan sols dels jutjats i de la premsa, sinó també dels mateixos ciutadans, que resten amb els cabells drets a mesura que es van sabent més i més coses. Hi ha que aclarir que la possible dimissió massiva dels regidors de l'oposició, no estaria fonamentada en la por a pressions o crítiques, sinó en la seva rotunda oposició —i valgui el terme redundat— a passar per situacions, què, si arriben, tendrien tan de còmiques com vergonyoses. Us imaginau que d'aquí a poques setmanes, —potser dies— l'oposició hagi de rebre, en to triumfant, als regidors que estan en excedència, quan tota aquesta oposició havia demanat la seva dimissió i la del Batle? Si arriba aquest moment, que sembla ben factible i fins i tot pròxim— l'Ajuntament, el consistori, podria convertir-se, més que quasi, en un autèntic polvorí, on el més mínim gest, la més petita paraula seria interpretada de qualsevol manera. L'oposició, potser perquè sap que davant els jutjats són ben pobres els seus arguments i la famosa cinta, per a poder desqualificar als dos regidors, tem el moment de la seva reentrada.

Per altra banda, al marge de les consideracions personals, qualsevol polític amb seny, sap que amb la seva sortida de l'Ajuntament, de forma massiva, aquest podria patir un colapsament important, i per ventura es perdrien im-

portants projectes que estan a punt de caure, com són ara mateix, l'escorxador, el poliesportiu i el Pla General d'Ordinació Urbana. Tots som ben conscients que un ajuntament en mans de cinc o set regidors, sense cap tipus d'oposició i en solitari, amb les seves soles idees i mans, difícilment podrien dur a port tots aquests projectes.

Manacor precisa aquestes realitzacions, de les que possiblement, la més important sia el Pla General. El nostre poble necessita urgentment aclarir la qüestió urbanística, ja que són molts els inversionistes que estan esperant el moment precís per a començar obres importants dins el nostre terme. I perquè aquest reactivament econòmic que sembla venir sobre el nostre país i sobre el nostre poble agaficos, res millor que una política urbanística ben clara i gens dubtosa. Del contrari, els inversors, que tenen un sentit de l'olfat molt desenvolupat, aniran cap a altres indrets menys conflictius.

Una gestora o un consistori en precari no poden dur endavant, lògicament, aquests gran reptes que té plantejats Manacor, i per això són també lògics els dubtes de l'oposició abans de prendre una mesura tan dràstica com la seva partida.

La llàstima és que als municipis, segons la llei, no són viables les eleccions anticipades que vendrien a donar llum i una sortida a aquesta situació tan asfixiant. Les del 22 de juny, generals, podrien servir, potser, per a clarificar fins a quin punt tot aquest desagradable afer de la possible corrupció ha afectat a uns i altres.

I ja que hem parlat de la situació un tant asfixiant, ha estat saludable i reconfortant, veure com la televisió s'ocupà de Manacor, dimecres passat, amb motiu de la Volta Ciclista a Espanya. Per uns moments deixaren de ser centre d'atenció de la informació, purament per motius tan obscurs com els de la presumpta corrupció.

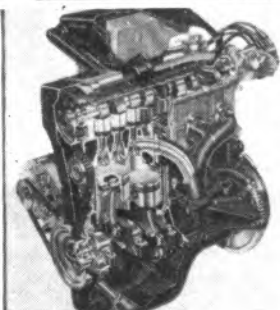
# AUTO VENTA MANACOR

**•“FIRE 1000”:  
Motor Fiat  
para  
los años  
dos mil**

MARCA	MODELO	MOTOR	PUERTAS	PRECIO FINAL
AUTOBIANCHI	JUNIOR	903	3	832.000
FIAT	UNO-FIRE	999	3	884.820
FIAT	UNO FIRE	999	5	946.000
FIAT	UNO 60 -SL	1.116	3	1.016.000
FIAT	UNO - DIESEL	1.301	5	1.138.000
FIAT	UNO - 70 SL	1.300	5	1.118.000
FIAT	UNO - TURBO I E	1.300	3	1.388.000
FIAT	RITMO - ABART	1.995	3	2.060.000

ESTOS PRECIOS INCLUYEN IVA Y MATRICULACION

**GRACIAS.  
NO BEBO**



La sencillez de concepción y de construcción del motor Fire 1000 es una ventaja para el automovilista. El ensamblaje simplificado, la total accesibilidad con herramientas tradicionales simplifican y facilitan las intervenciones. El nuevo carburador y el encendido sin platinos reducen drásticamente la necesidad de mantenimiento. El Fire 1000 no requiere reglajes de válvulas durante largo tiempo. Las partes generalmente expuestas a mayor uso han sido realizadas con materiales de alta calidad. La junta de culata ya está definitivamente apretada desde el ensamblaje del motor. La calidad de las pastillas de reglaje de válvulas y los asientos de las mismas excluyen cualquier tipo de desgaste. La calidad y las dimensiones de la correa dentada de distribución contribuyen a hacer del Fire 1000 un motor de "100.000 kms. sin problemas". El cambio de aceite hay que realizarlo únicamente cada 15.000 kms.

Los tiempos de intervención en el motor Fire 1000 se han reducido al mínimo: para el primer cupón son necesarios solo 48 minutos y para la manutención programada en un arco de 100.000 kms., son suficientes menos de 8 horas.

## COMPRA Y VENTA COCHES OCASIÓN CON GARANTIA

MARCA - MODELO - MOTOR - AÑO  
\*\*\*\*\*

Ford Escort XR3 - 1.6 - 1981  
Ford Escort GHIA - 1.3 - 1982  
Ford Fiesta Sport - 1.3 - 1980  
Ford Fiesta L - 0.9 - 1981  
Ford Fiesta N - 0.9 - 1983  
Talbot Horizon Autom. - 1.5 - 1981  
Talbot Samba GL - 1.1 - 1982  
Talbot Samba LS - 0.9 - 1981  
Talbot 150 GLS - 1.3 - 1979  
Opel Corsa TR - 1.2 - 1985  
Fiat Uno Diesel - 1.3 - 1984

Fiat Descapotable - 1.8 - 1973  
Renault Fuego GTS - 2.0 - 1982  
Renault R 9 TSE - 1.4 - 1982  
Renault R - 7 TL - 1.0 - 1979  
Renault R - 12 S - 1.3 - 1976  
Seat 131 Sofim - 2.5 - 1981  
Seat 131 Perkins - 1.8 - 1979  
Seat Ritmo - Diesel - 1.7 - 1981  
Seat Fura - Dos - 0.9 - 1984  
Citroen CX - Reflex - 2.0 - 1983  
Citroen Furgoneta 0.6 - 1979

## Los coches más económicos del mundo en carretera

Marca y modelo	Consumos normalizados	
	a 90 km/h	a 120 km/h
Fiat Uno 45 Fire	4,1	5,4
Renault 5-1.108 (1)	4,1	5,6
Lancia Y-10 Fire (2)	4,2	5,8
Fiat Uno 45-ES (3)	4,3	5,8
Peugeot 205-1.124 (4)	4,3	5,8
Austin Metro 1.0 HLE (5)	4,2	6,1
Suzuki Swift (5)	4,2	6,7
Toyota Starlet (5)	4,5	6,4
Talbot Samba 1.124	4,6	6,3
Opel Corsa 1.2 y 1.3	4,7	6,3
Daihatsu Charade (5)	4,5	6,6
Ford Fiesta 1.1	4,8	6,8
VW Polo 3 + E (5)	4,9	6,7
Nissan Micra (5)	4,9	6,9
Honda Jazz (5)	4,9	6,9

- (1) Versión francesa de desarrollo muy largo.
- (2) De próxima importación.
- (3) Sustituido por el Uno 45 Fire; tenía motor 903.
- (4) Versión francesa con motor Douvrin.
- (5) No se importa en España.

Exposición, Venta y Recambios: Avda. Fray Junípero Serra, 40 y 2 - Tel. 55 01 61  
Taller mecánico y garantías: C/ Drach núm. 8 - Manacor.

**A proposta del regidor Guillem Román**

# S'aprovà per unanimitat el confeccionar un inventari sobre les llicències d'obertura de locals

(Redacció).-A les 12 hores i 10 minuts del migdia, començava dimecres passat, dia 23 d'Abri, la Comissió de Govern de l'Ajuntament de Manacor, amb un ordre del dia de quaranta-tres punts, i la presència de tots els membres de dita comissió.

S'aprovà per unanimitat l'acte de la sessió anterior, després de realitzar-se diverses correccions, que naturalment, aquí no detallarem.

## CONTENCIOS-ADMINISTRATIU

El segon punt de l'ordre del dia, l'expedient de recurs contenciós-administratiu especial 68/86 interposat en relació a la llicència d'obres otorgada a José González Repiso, en representació de "Costa del Este S.A.", es va acordar per unanimitat, acusar rebut, i dur-lo a l'Ajuntament en ple amb la proposta d'actar i complir la sentència dictada per la Sala de lo Contenciós-Administratiu de l'Audiència Territorial de Palma de Mallorca, en el recurs interposat per Joan Muntaner contra l'acord de la Comissió de Govern de dia 12 de Febrer concedint llicència d'obres a José González Repiso en representació de "Costa del Este S.A."

## BINGO ANTICS BLAVETS DE LLUC

La Comissió de Govern, va aprovar per unanimitat, notificar a l'Associació d'Antics Blavets de Lluç que disposen d'un plaç de 10 dies, per a presentar el nom i adreça dels colindants a l'edifici en que està situat el Bingo situat a la carretera Palma,

a la fi de tramitar l'expedient d'activitats. I a més, comunicar a Miquel Artigues que no s'adoptarà cap determinació sobre el tancament d'aquest bingo fins que no s'aprovi o denegui el permís d'activitats.

## LLICENCIES D'OBERTURA

S'aprovà per quatre vots a favor i tres abstencions (AP) el donar la llicència d'obertura i funcionament a Joan Bordoy per un local de roba i articles d'obsequi a Cales de Mallorca.

També s'aprovà la llicència d'obertura i funcionament, aquesta per unanimitat, d'un local dedicat a cafeteria a Manacor, propietat d'Antoni Pujadas.

## SOL.LICITUD INEM

S'aprovà per unanimitat, la memòria del servei de col·laboració en la instal·lació i col·locació de discs, senyals i altres elements indicadors de circulació a la via pública del terme municipal de Manacor. A més de sol·licitar a l'INEM, una subvenció de 635.999 pts. per a la realització d'aquest projecte.

## FIRES I FESTES

S'aprovà per unanimitat, una proposta del Delegat de la Joventut, sol·licitar una subvenció econòmica, de 200.000 pts. per a la celebració de diversos actes per les Fires i Festes de Primavera, entre d'altres coses, la realització del programa "Caires de Mallorca". Amb l'actuació de Guillem d'Efak, Toni Morlà, Andreu Galmés, i altres.

S'aprovaren després diverses factures, així com els càrrecs per impostos diversos.

## POLICIA MUNICIPAL

S'aprovaren per unanimitat, diverses propostes presentades per la Comissió de Policia, Serveis i Règim Interior per adquisició de material, i despeses diverses.

## BRIGADA D'OBRES

La primera proposta de la Brigada d'Obres, la de l'enllumenament de Cala Murada, per un cost de 91.035 pts. va ser aprovada per unanimitat, deixant-se la resta de propostes presentades pel Delegat de la Brigada, sobre la taula.

Es deixà sobre la taula, també, l'expedient d'aprovació de la liquidació de les Fires i Festes de Primavera 1985.

Pel que fa a la liquidació de la Mostra del Comerç i la Indústria, aquesta s'aprovà per unanimitat, les despeses total són 1.710.000 pts.

## SOL.LICITUDS A L'INEM

S'aprovà per unanimitat el sol·licitat a l'INEM una sèrie de subvencions per a poder dur envant diverses obres d'acabament i millora d'alguns llocs de Manacor, com la plaça Indústria, el carrer Burdils del Port, un servei de beneficència i assistència social, etc. D'aquest us parlarem més amplament la propera setmana.

## LLICENCIA D'OBRES

S'aprovà per unanimitat autoritzar a N'An-

toni Sansó, en representació de "BOCELL S.A." per a construir locals a la plaça Sant Jaume i carrer Carril de Manacor, condicionat a que abans d'iniciar-se les obres s'haurà d'aprovar el projecte d'execució, i que es desestimi la bonificació del 90 o/o de la llicència d'obres fins que no s'obtingui la qualificació provisional de vivendes de protecció oficial.

## LLICENCIES D'OBERTURA

Un dels darrers punts de l'ordre del dia d'aquesta Comissió de Govern, era la proposta del regidor Guillem Román sol·licitant diversos extrems en relació a les llicències d'obertura d'establiments.

Proposta que s'aprovà per unanimitat, i que quedà redactada així: 1.-Encomanar la confecció d'un inventari que inclogui tots els locals que necessiten llicència per a desenvolupar la seva activitat.

2.-Una vegada fet el punt "A" se procedirà a la comprovació dels locals que tenen llicència d'obertura, que la tenen en tramitació o que simplement no en tenen.

3.-Encarregar un llistat al Negociat d'Urbanisme i Obres que expliqui esquemàticament la relació d'actes d'edificació o ús de sòl detectats pels serveis d'inspecció urbanística municipals com a presumptes infraccions urbanístiques"

I com que no hi va haver precís i preguntes, així va acabar la Comissió de Govern de dimecres passat.

## **Hi ha una proposta d'aplegar tota l'oposició**

Dijous passat, al diari Última Hora, hi havia una resenya, a darrera plana, a la qual s'afirmava que hi havia possibilitats de què tota l'oposició en bloc dimís, a real de tots els afers en què es troba envoltat l'Ajuntament de Manacor. D'aquesta manera, es deixaria que els cinc components que resten d'Aliança Popular dins el Consistori, agafassin totes les àrees de gestió municipal, fins a les properes eleccions.

Davant aquesta notícia, prou important, hem començat a cercar informació i ens hem trobat què, efectivament, hi ha alguna cosa en aquest sentit, encara què alguns membres de l'oposició encara no n'estiguin assebitats: el número dos del PSOE, Josep Barrull, home ponderat i de seny, té la proposta —encara inmadura— de demanar a tots els grups d'oposició, que deixin els seus seients a La Sala i deixin governar en solitari a AP. L'oposició es rentaria les mans de tot quan es fes a partir d'ara, mentre els cinc membres d'AP, —Batle, Mascaró, Huertas, Bosch i Miquel— haurien de dur a terme tota la tasca municipal.

Hem pogut saber, què dins el mateix grup del PSOE, hi ha altres persones què no tenen molt clara la cosa, què estan dubtant si la mesura no seria desproporcionada i, sobretot, en darrer terme, si el poble podria aguantar aquest any llarg que resta per arribar a les eleccions municipals, amb aquesta mena de gestora monocolor, què, molt possiblement hauria de desistir de molts dels projectes què té en l'actualitat l'Ajuntament, per acabar anant amb la corrent de les circumstàncies, enfrontant els temes puntuals, i res més.

Què passarà si, efectivament, En Pep Barrull fa aquesta proposta a l'oposició? Sembla que, dimarts passat, hi hagué una reunió conjunta CDI-PSOE, on es va tractar el tema. Nosaltres ens hem posat en contacte amb En Sebastià Riera, número ú de CDI, qui ens ha dit que la idea no és molt madura, però que reconeixia que el dimarts passat se n'havia parlat amb el PSOE. Les motivacions sembla què són l'acció de força què sostenen membres d'AP i a la vista de què tan la seva proposta de dimissió dels regidors Llodrà i

Alcover, com la mateixa del Batle, no havia prosperat. Davant aquesta situació, deia Riera, s'ha de fer plantejaments forts. "Si nosaltres abandonàssim seria pensant en la dissolució de l'Ajuntament i que aquest passàs a mans d'una gestora, que sembla l'ha de nombrar la Comunitat Autònoma. Però no s'arribà a cap conclusió. La majoria opinà que sí, però res més. Es pensa què aquesta podria ser una opció vàlida, però no està presa una decisió definitiva.

Hi ha, al dir d'alguns membres de l'oposició, dues alternatives: o colapsar l'ajuntament d'aquesta manera o demanar la dimissió, altra volta del Batle. El que pareix returar, de moment, aquesta acció de l'oposició, és que es pensa que en un mes de colapsar l'Ajuntament el Batle no haurà dimitit, i més enllà del mes de maig, segons la llei, no hi ha lloc a substitucions. Si d'aquí a un mes no es pot fer abandonament definitiu i deixar-ho tot en mans de la gestora.

Hi ha que afegir una cosa: encara què tots els actuals regidors aboandonassin les seves funcions, res passaria si els què els segueixen

a la llista no fessin el mateix. En definitiva, la idea hi és, però manca, encara, la decisió definitiva d'abandonar. Si d'aquí a unes setmanes, fan la seva "reentrée" triumfal, com molts preveuen, els regidors que actualment estan en excèdencia, l'oposició, molt possiblement, agafaria la decisió d'abandonar. Això és, almenys, el que opinen alguns membres de l'actual oposició majoritària.

### **MANCA DE CORTESIA "PARLAMENTARIA"**

Fa una setmana, vengué a donar una conferència a les Aules de la Tercera Edat, don Toni Cirerol, president del Parlament Balear. Entre els qui hi anaren, "a fer-li cas" hi hagué tan sols gent del seu partit: Mesquida, Batle, Miquel Lluïl i estic dubtant si hi havia o no En Jaume Lluïl. A la setmana següent, vengué el president Albertí i, com era d'esperar, hi hagué gent d'UM: En Gonçal Aguiló, En Darder i En Muntaner. Hi assistiren també el Batle i D. Andreu Mesquida, que mostraren menys partidisme que, una setmana abans, els d'UM, quan ningú, ni tan sols el vicepresident del Parlament, Gonçal Aguiló, anà a la conferència del Sr. Cirerol. Aquest fet fou comentat pels assistents.

### **REGIDORS QUE NO REPETIRAN.**

Ja hi havia un grapat de regidors què no tenien intenció de presentar-se, altra volta, a les properes eleccions municipals. El darrer afer municipal, el de la cinta, ha fet decidir-ne una sèrie llarga més. Qui tindrà ganes de tornar-hi? Ara matix, els que volen repetir es poden contar amb els dits d'una ma. I és què, com hem dit en més d'una ocasió, qui vol, per trenta mil pessetes al mes, màxim cinquanta, haver d'ocupar un escany a La Sala i haver d'estar enmig de tot aquest bollit?

TONI.

## **BAR DOS CANTONES**

*Plaza Abrevadero, 1*

*Sábado, 26 de Abril por la tarde*

**INTERESANTE COMPETICION ENTRE  
BILLARISTAS DE PALMA FRENTE A LOS  
DE MANACOR**

\*\*\*\*\*

**Al final EXHIBICION del Campeón de Europa  
de Billar Fantasía PEDRO NADAL**

## El humor de «GILO»



EN LAS PRÓXIMAS ELECCIONES MUNICIPALES  
EN EL MOMENTO DE VOTAR A LOS "PRESUNTOS",  
DECIDAMOS, POR LO MENOS, CALIDAD A CANTIDAD...



# María Antonia Vadell

Tiene a gala, aunque ella no quiera reconocerlo, el ser la primera mujer, que, en muchos años, ha ostentado una representación municipal. Para María A. Vadell está por encima la aportación que pueda llevar a cabo en el Ayuntamiento que el hecho de ser la posible portadora de una bandera de feminismo contra el que se subleva las más de las veces.

-Permíteme, para comenzar, cuando no una impertinencia, sí al menos una frivolidad. ¿Cómo se aceptó, en un principio la presencia de una mujer en el Ayuntamiento?

-Al principio creo que con cierta curiosidad, sobre todo por parte de personas que no tenían un conocimiento exacto mío. Ciertamente no puedo saber como me aceptaron, entre otras cosas, porque no le pregunté. Yo estoy en el Ayuntamiento por derecho propio, igual que lo están los otros veinte concejales y allí nos tenemos que aceptar todos porque así lo quiso el pueblo. Personalmente he de decir que no he notado un rechazo de ningún tipo, sino todo lo contrario, incluso debo decir que se me trata con cierta cortesía, sobre todo y quiero decir que esto en plan ciertamente humorístico, por parte de los "cuarentones" que seguramente en el Instituto recibieron más de una lección de "Urbanidad". Lo cierto es que entre la gente más joven del Consistorio encuentro un trato algo más natural.

-Y siguiendo con este tema, ¿qué aporta, si es que aporta algo distinto, una mujer a la tarea municipal?

-Bueno, cuando me propusieron presentarme a las elecciones y acepté el hacerlo, no pensé que yo iba a aportar algo como mujer, sino que podía hacerlo como ciudadana. Está claro que todas las personas aportan algo de su personalidad, quiero decir que los rasgos del carácter nada tienen que ver con el sexo. Un hombre puede ser muy sensible, y

una mujer muy dura, si es que esto son rasgos que defienden a los sexos. Es por eso que no creo que una mujer por el simple hecho de serlo aporte algo diferente a un Ayuntamiento, son sus ideas y su carácter lo que cuentan.

-Siguiendo con el tema. ¿Es el tuyo un caso "aislado" de integración?

-De ninguna manera, en la actualidad hay muchos casos, tanto en España, como en los Ayuntamientos de Baleares, de mujeres que desempeñan cargos públicos. No he tenido noticias de que a una mujer no se le quiera dar un cargo por el hecho de ser mujer. Esto está muy superado. La sociedad acepta perfecta-

mente el papel de la mujer en la vida pública. Cuando más alto es el nivel cultural mayor aceptación existe.

-Para terminar ya con este apartado. ¿Piensas que, sería incluso conveniente que más mujeres participasen en política?

-Es posible que hay un poco de miedo a dar este paso, debido tal vez a lo desconocido que resulta este mundillo municipal. Si la gente, mujeres y hombres, se interesaran un poco más de lo que hacen los políticos, de lo que es su quehacer, de como funciona la Administración, si acudieran a los Plenos, si se informaran, en fin, si se cumpliera todo esto creo que este mie-

do desaparecería en gran medida y seguramente mucha más gente, hombres y mujeres, con inquietudes, estaría dispuesta a participar en la gestión. Contestando a tu pregunta concretamente, creo que una gran mayoría de mujeres, hasta hace muy poco creía que esto de "ser concejal" estaba reservado a los hombres. Cuando me presenté no lo hice para demostrar nada en absoluto, lo hice simplemente porque tenía unas ideas muy claras, en lo personal, similares y comunes con gentes de mi pueblo que formaban un grupo con el que me sentía identificada, pero en definitiva creo que, a la larga lo que se ha demostrado es que no hay sillones reservados en el Ayuntamiento para ninguno. Los sillones están para ser ocupados por cualquier ciudadano, hombre o mujer que tenga algo que aportar, y el camino es el mismo para todo el que tenga algo que dar de sí mismo.

-Vamos, si te parece a cambiar el argumento. El tema de actualidad es el que hace referencia al caso Orell. Sólo unas cuestiones puntuales. ¿Qué piensas del tratamiento que se está dando al asunto?

-En primer lugar me sorprendió mucho la trascendencia que tuvo a nivel de prensa y de tertulia popular, puesto que el tema de la presunta corrupción municipal era un secreto a voces desde hace mucho tiempo. Por otra parte la "cinta" fue solamente la punta del iceberg y creo que se aprovechó de manera exagerada para llenar páginas de diarios sobre un tema conocido de sobras por todos los manacorenses. Lamento mucho, como ciudadana de Manacor, tener que decir que tenemos lo que nos merecemos, ya que en una ciudad pequeña como la nuestra, todas las personas se conocen y hasta ahora no ha habido ninguna colaboración por parte de los ciudadanos presuntamente perjudicados para esclarecer situaciones a veces dudosas

**«Nunca he pensado aportar algo como mujer, sino como ciudadana»**





## **«No me presenté a las elecciones para demostrar nada en absoluto»**

o irregulares, tanto en el terreno administrativo como en el urbanístico. Por último, si con el paso de los años, al ver los desastres que se estaban haciendo en nuestro municipio hubiera habido una reacción popular, hoy no tendríamos lo que tenemos ni estaríamos en esta situación de difícil solución por parte de los políticos; y el pueblo espera precisamente eso: soluciones.

-El grupo al que tú perteneces está teniendo noticias, por la prensa de otros casos de escasa claridad ¿Piensa adoptar alguna postura?

-Prácticamente te he contestado anteriormente. Ciertamente se saben cosas, cierto que se comentan casos de irregularidades, incluso con los propios afectados, pero, el problema sólo es uno, que no están dispuestos a testificar, por tanto como te decía es muy difícil solucionar un problema antiguo en Manacor, sobre todo por falta de pruebas válidas ante un juez. Aquí me remito al comunicado conjunto que hizo la oposición, lo cierto es que no tenemos fuerza jurídica, si no se cuenta con una fuerte colaboración popular, será muy difícil poner las cosas en orden.

-Hablando de oposición. ¿Son estables los pactos de los grupos de la mis-  
ma?

-Hay que distinguir. Por una parte lo que hace referencia al comunicado conjunto sobre la presunta corrupción municipal. Lo que se refiere a lo que se denomina, el "caso de la cinta". En este asunto cada grupo por separado hizo su propia reflexión de la situación y se adoptaron posturas que luego, contrastadas conjuntamente, desembocaron en la propuesta que se llevó a cabo. Por otra parte, y por lo que hace referencia a la postura adoptada el pasado verano, y que trajo consigo la remodelación municipal, no puede hablarse de pactos. Yo diría más bien que son unos acuerdos so-

bre temas concretos. Cada grupo sigue su propia línea, aunque en casos determinados se lleve a cabo una labor conjunta. Cada grupo trabaja en su área y a su estilo, pero en temas de interés general o que afectan al funcionamiento de la Corporación, se intercambian ideas y casi siempre se

por la Comisión de Cultura que tampoco han podido ser abonados a la Fundación Pública, más el hecho de que ni el Gerente ni el Técnico de mantenimiento han cobrado todavía después de cuatro meses de trabajo y te podrás hacer una idea de que no existe posibilidad alguna de

### **«La Banda Municipal debería constituirse como entidad privada»**

llega a un acuerdo común, aunque como te he dicho, cada uno respeta la línea política de los demás. Por ponerte un ejemplo, cuando en una votación, bien sea en Pleno o en Comisión de Gobierno, alguno de los grupos vota lo contrario de los demás, no sorprende, es algo con lo que ya se contaba. No significa que alguien se "descuelgue", lo que significa es que existe una completa libertad para actuar según las propias ideas de cada grupo. La estabilidad, de todas formas, está garantizada desde el momento en que no existen ataduras, sino voluntad para llevar a cabo una labor positiva.

Muchos son los temas de los que hablar, debido a las responsabilidades que tienes. Sintetizando. ¿Hay perspectivas de solución para la actual situación del Teatro Municipal?

llevar adelante una labor mínimamente exitosa, teniendo en cuenta que el Teatro se creó para cubrir unas necesidades reales que eran una demanda del pueblo, a la que había que dar una respuesta. Quiero ser optimista y pensar que los problemas se pueden solucionar, en cuanto a las voces que han surgido proclamando un posible fracaso, deberían de dejar un tiempo prudencial, antes de dogmatizar sobre lo que se ha hecho, y lo que se intenta hacer. Basta hacer un repaso de la actividad desarrollada en el Teatro durante estos meses para comprobar que no se habían organizado tantos actos ni tan variados durante mucho tiempo en nuestra ciudad.

-Otro problema con el que te encuentras es el de

### **«Lamento decir que tenemos lo que nos merecemos»**

-Como ya indicó hace unos días Sebastián Riera, en esta cuestión hay una mezcla de problemática, que hace referencia, tanto al aspecto político como al económico. La situación real es que contamos solamente con el presupuesto prorrogado del año pasado que asciende a medio millón de pesetas y que no ha podido ser cobrado por falta de liquidez. Añade a esto los actos organizados

la Escuela Municipal de Música. ¿En qué situación se encuentra?

-La escuela es un organismo creado hace más de diez años y que necesita de una reestructuración. Lo ideal sería que funcionase a través de un Patronato, pero la formación del mismo, a corto plazo, no la veo viable, los trámites son largos. De todas formas creo que la actividad musical de Manacor debe-

ría tener un punto en común, seguramente a través de este organismo, que aglutinara desde la Banda, a la Escuela, las Corales y otros grupos musicales, formados o en vías de formación, a fin de impulsar a los jóvenes que empiezan.

-Has hablado de la Banda Municipal, tema que fue de actualidad hace unos días. ¿Qué solución le auguras?

-Ha tenido problemas en el sentido económico, debido sobretodo a dos causas, por una parte el crecimiento de la misma, y por otra el mayor número de salidas y actuaciones. El pasado mes de marzo se llegó a un acuerdo y se aprobó un aumento de las subvenciones bastante considerable, a cambio de las actuaciones programadas. Ciertamente ésta no es la solución ideal, pero representó una salida de emergencia ante el peligro de que la Banda se disolviera. Creo que la mejor solución sería que se constituyera como entidad privada con unos estatutos y una gestión propia y que el Ayuntamiento concertara con ella una serie de actuaciones a cambio de una subvención acordada.

-Otros temas han quedado sobre la mesa y de los que hubiera sido interesante hablar temas como el del Presupuesto Municipal de 1986, todavía sin presentar y del que nuestra entrevistada opina que se deben establecer unas prioridades a cambio de sacrificar algunos proyectos. Temas como la colaboración de la Comisión de Cultura en la programación de los actos de las próximas Ferias y Fiestas, de las que Ma. Antonia opina que: "siendo una responsabilidad de la Comisión de Servicios Sociales, la de Cultura está dispuesta a colaborar en aras de conseguir unas Ferias lo más populares posibles y con una programación lo más aceptable para el pueblo de Manacor".

José Mateos

## **«En el caso "Orell" cada grupo hizo su reflexión de la situación»**

## Convenio del Comercio

# Se firmó el pasado 14 de abril

Según nos informa el sindicato CC.OO, el pasado 14 de Abril, fue firmado el convenio que regirá el comercio durante 1986, del cual, a continuación, les expondremos los principales puntos aprobados.

### EL CONVENIO DE LA CONSTRUCCION, SEGUN UGT.

Para ampliar los datos y hacer algunas rectificaciones sobre la información de la pasada semana, sobre el convenio de la construcción, aquí tienen la tabla salarial, aprobada sobre el convenio de dicho sector.

1o.- TABLA SALARIAL CORRESPONDIENTE AL PERIODO 1/4/86 a 31/3/87:

NIVEL	SALARIO ANUAL	SALARIO MENSUAL	PLUS TRANSPORTE MENSUAL	PLUS TRANSPORTE ANUAL
1	1.079.850	71.990	4.693	56.316
2	970.050	64.670	4.693	56.316
3	939.840	62.656	4.693	56.316
4	869.865	57.991	4.693	56.316
5	866.160	57.744	4.693	56.316
6	806.565	53.771	4.693	56.316
7	783.030	52.202	4.693	56.316
8	760.890	50.726	4.693	56.316
9	734.055	48.937	4.693	56.316
10	719.805	47.897	4.693	56.316
11	540.195	36.013	2.231	26.772
12	426.780	28.452	2.231	26.772
13	325.110	21.674	2.231	26.772

2.- La revisión salarial a que hace referencia el art. 14 del Convenio para el período del 1-1-86 al 31-12-86, el incremento del IPC del 6 por ciento queda establecido en el 8 por ciento, en cumplimiento a la previsión del Gobierno para dicho año.

3o.- La ayuda por estudios a que hace referencia el art. 37 del Convenio queda fijado para 1986 en 2.850 pts.

#### REIVINDICADO

#### CONSEGUIDO

VIGENCIA UN AÑO	UN AÑO
VACACIONES 35 DIAS NATURALES	
DIETA COMPLETA 1.545 PTS.	1.545 PTS.
MEDIA DIETA 458 PTS.	458 PTS.
CUATRO MODALIDADES DE CONTRATACION	
CANON SINDICAL A VOLUNTAD DEL TRABAJADOR	
POR PRENDAS DE TRABAJO: 2.765 y 1.832 PTS.	2.816 (DIFERENCIA 51 PTS./AÑO Y 1.408 (DIFERENCIA 26 PTS./AÑO
HERRAMIENTAS 367 PTS.	374 PTS. (DIFERENCIA 7 PTS./MES
DELEGADO SINDICAL EN EMPRESAS CON MAS DE 100 TRABAJADORES	
PLUS EXTRASALARIAL 137 PTS./DIA	137 PTS./DIA
AUMENTO SALARIAL 8%	8%
REVISION SALARIAL, EN LO QUE PASE DEL 8% DESDE EL 01.04.86	REVISION SALARIAL EN LO QUE PASE DEL 8% DESDE EL 01.04.86

JUSTICIA I PAU  
SEMINARI 4  
07001 PALMA de MALLORCA  
TEL (971) 724947



Por un mundo  
en paz y  
justicia

## VILLAS IBIZA, S.A.



Construcción y venta  
de Chalets  
Desde: 6.500.000

VISITENOS EN:  
Porto Cristo Novo Av. Carlos I - Cala Mandiá.  
o llámenos a los tels:  
57 01 27 - 65 74 13

## Agencia Inmobiliaria ARCAS MARTI

C/ Muntaner, 1-2; Tel. 55 18 37 (frente Ayuntamiento).

\*Vendo casa con piso 1o. en Manacor. Facilidades pago. si interesa.

\*Vendo: Parcelas, regadío cerca "Molí d'en Sopa"

\*Vendo: Piso a estrenar, en Manacor.

\*Disponemos varias partidas de dinero. Préstamos hipotecarios.



OBSEQUIOS  
FIESTAS Y  
CUMPLEAÑOS

BOMBONES  
A granel y cajas

RECUERDOS  
COMUNIONES  
BODAS Y  
BAUTIZOS



DULCES Y  
CARAMELOS



FRUTOS SECOS

LLEPOLIES

*Confiteria* PIERROT

PASTAS

Plaza Weyler, 1 - Tel. 554150

MANACOR



SOSPIROS

REPOSTERIA  
HELADA

HELADOS



estudi josep

plaza weyler, 1 - b  
tel. 55 22 50 manacor  
reportajes foto y video  
fotos carnet al instante  
revelado aficionado

**Tomàs Orell, propietari d'Es Rebost**

## «Triarem la carretera vella de Sant Llorenç perquè el local esta a un lloc perfecte»

En Tomàs Orell, artanenc de 44 anys, nascut a la Colònia de Sant Pere, és sens dubte, una de les persones de les que més hauran sentit parlar en aquestes darreres setmanes. I n'hauran sentit parlar, per un tema molt concret, el de la cinta de l'escàndol, aquesta famosa cinta que tants de maldecaps ha duit a uns i altres, i que avui per avui resta als jutjats.

En Tomàs és el propietari de la cadena de supermercats "ES REBOST", i amb ell parlarem dimarts passat al seu super de Capdepera, que és de fet, allà on té les seves oficines. Parlarem amb ell un poc de tot, i naturalment, també de l'escàndol que ha fet que ell tenguí tancat per un temps el seu super de Manacor.

-Tomàs, com va néixer la cadena de supermercats "Es Rebost", per què no ens ho contes?

-Fa cinc anys, jo pertanyia a una societat, érem cinc socis, en aquell temps, vaig comprar als meus socis la seva part i em vaig decidir per l'expansió del negoci, nosaltres abans ens encarregàvem només de vins i licors al "por major". Vaig muntar idò, la "Maria Danús S.A." i vaig començar amb els supermercats.

-I per què el nom de "Maria Danús S.A."?

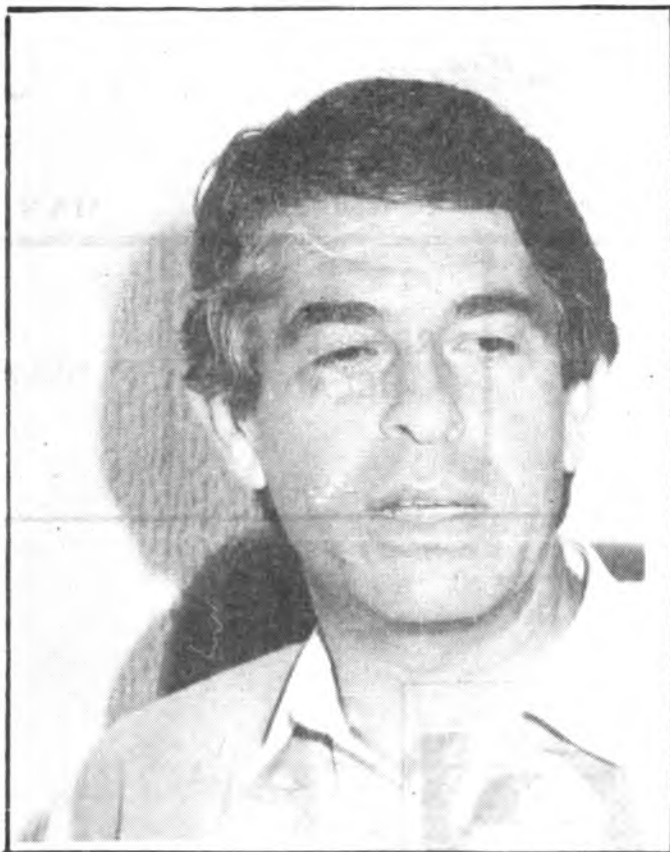
-Molt senzill, és el nom de la meva dona, i el triarem, perquè nosaltres abans, ja havíem tengut una tenda a Cala Bona amb el nom de la meva dona i per no embullar papers, decidírem seguir amb aquest nom.

-Quans de supermercats teniu actualment?

-Actualment tenim cinc supermercats en funcionament, i si ens deixen obrir el de Manacor, seran sis. Ara bé, lo ideal, seria tenir-ne més.

-Però sis supermercats "Es Rebost" deuen suposar un negoci considerable, a més de tot un muntatge, molta de gent...?

-Tenim una plantilla de quaranta-nou persones, entre supermercats i oficines, com pots veure —i ho veim, ens ho ensenya— les oficines estan totalment informatitzades, això suposa naturalment un millor control, ja que el negoci ha anat augmentant.



De totes formes, et puc dir una cosa, joestic associat a un grup, el qual té la central de compres a Barcelona, i del que som el soci més petit. Som vint-i-vuit socis, que negociam totes les nostres compres conjuntament, mira, a aquest grup, hi ha persones que tenen trenta-dos locals com el nostre de Manacor.

Per tant, el nostre sistema de venda és diferent a altres, nosaltres podem vendre més econòmicament, perquè llevam els intermediaris i anam directament al consu-

midor.

-En concret, a on teniu supermercats "Es Rebost"?

-Cala Bona, Cala Millor, Cala Ratjada, Capdepera, Artà i a Manacor.

-Havies tengut mai un problema com el que tens actualment a Manacor?

-No, naturalment, problemes com el que he tengut i tenc a Manacor, no n'havia tengut mai. A Cala Bona vaig tenir un problema, encara que no comparable amb aquest de Manacor, el problema va

ser pels preus, com t'he explicat abans, jo puc fer preus més econòmics, per la infraestructura que tenc muntada, això a alguns comerciants de Cala Bona, no els hi va assemblar bé, fins i tot agafaren als proveïdors, vàrem haver de parlar amb el cap de comerç d'Interior, els motius que ells donaven, eren el de què els nostres marges eren insuficients. Jo som partidari de molta de venda amb poc marge, i no poca venda i molt de marge.

-Tomàs, supòs que saps, que per Manacor es diu, mig seriosament, mig en broma, que t'hauria convengut més callar i pagar, tornaries a fer el que vares fer o pagaries?

-Naturalment, si ho havia de tornar fer, tornaria a fer lo mateix, això sí, m'asseguraria un poc més, crec que encara que l'opinió pública ho havia de saber, hauria estat millor, fer-ho d'una altra forma, sense tan d'escàndol.

Ara bé, els tres milions no les pagaria, i això que m'ha costat molt, tota la publicitat aturada, el personal contractat, la documentació, etc.

No em sap greu haver fet el que he fet, el que em sap greu, és haver molestat a algunes persones.

-També es diu, que contractares a En Rafel Sureda Mora, perquè pensaves que així podries tenir la llicència més prest...?

-Vaig contractar a En Rafel Sureda, per

**«La cadena de supermercats "Es Rebost" va néixer fa uns cinc anys»**



una qüestió molt senzilla, el meu picapedrer de Cala Ratjada, el que normalment ens ha fet les obres, no podia venir a Manacor a fer les obres d'Es Rebost, perquè estava fent una altra feina, per tant, vaig haver de cercar un altre picapedrer, em vaig assessorar amb un bun company meu del sector de l'hosteleria, qui em va parlar bé d'En

meva documentació, que altres, però de fet, m'assembla correcte, si ho fan a tothom. Ara bé, jo de fet esperava que se m'hagués donat el permís d'obertura, sempre condicionat però...

Hi ha hagut gent que m'ha aconsellat denunciar les obres ilegals que estan obertes sense llicència, però jo no tenc perquè denunciar als altres. Som partidari

## «Actualment amb el de Manacor, tenim sis supermercats»

de què es pugui legalitzar tot d'una forma clara, i també naturalment, de la igualtat de dret.

-Tu que creus però, què va pensar la gent?

-La gent no ho sé, però a mi, a més del mal econòmic i moral, em fa pensar que qualsevol "hijo de vecino" amb un mínim de poder, si vol practicar l'extorsió la pot practicar, aquest serà el mal més gros que s'haurà fet. Es

una invitació a rebel·lar-se contra qualsevol cosa...

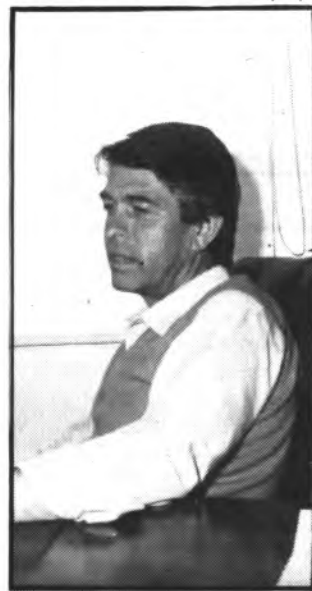
-Per què Tomàs decidireu muntar un "Rebost" a Manacor?

-Perquè Manacor és comarcal, és la segona ciutat de Mallorca, i molta de gent vendrà a comprar de tota la comarca. A més, crec que Manacor té lloc per alguns locals com "Es Rebost".

-Per què triareu la carretera vella de Sant Llorenç per muntar "Es

Rebost"?

-Perquè el local està a un lloc perfecte la carretera vella de Sant Llorenç és de fàcil accés a Manacor. La pretensió, és la de convertir-lo en un punt de concentració de compra dins l'alimentació de la zona,



## «El nostre sistema de venda es diferent, venem directament al consumidor»

Rafel Sureda.

No el vaig contractar perquè fos regidor, el vaig contractar perquè havia de menester un picapedrer, mira també l'electricista és de Manacor, i altres treballadors també ho són... Et puc assegurar, que no el vaig contractar amb cap doble intenció.

-Quina és la teva opinió de la taula rodona que sobre el tema de la corrupció a Manacor, es va celebrar fa dues setmanes a Ciutat?

-De la taula rodona de Ciutat, tenc poc que contar, senzillament, no va comparèixer ningú, va ser molt "soso", perquè tot el que es va dir ja es sabia, ja s'havia dit...

I després de la Comissió de Govern a la qual se te va denegar la llicència d'obertura, què penses?

-Vaig pensar que pel fet d'haver denunciat el que em volien fer, s'havien mirat més la

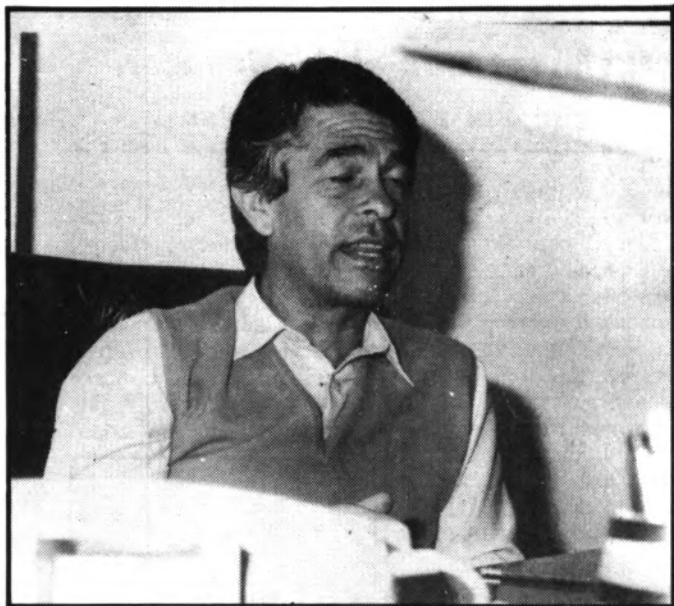


tant de Manacor, com de la Comarca.

-Creus que els petits comerciants tenen por d'un supermercat com el teu?

-Crec que sí, però la tendència es aquesta, a anar fent negocis de cada dia més grossos, jo crec molt en la tenda especialitzada, i pens que els petits comerciants s'haurien d'especialitzar més, a més, has de tenir en compte, que els sous de cada dia donen per menys, i que la gent s'estima més comprar a llocs econòmics.

»  
**«Problemes com el que tenc a Manacor, no n'havia tengut mai»**



**«No em sap greu haver fet el que he fet. . .»**

-I de cara al futur Tomás, després d'Es Reboſt de Manacor, què, quin és el projecte immediat?

-Hi havia previst el muntatge de dos supermercats més, però de moment, tot ha quedat aturat, mira, la veritat, és que no me'n queden ganes. Pensa que jo he

anat muntant negocis tots aquests anys, dedicant el meu temps, els meus doblers i el meu esforç i que després et passi el que m'ha passat a mi a Manacor, la veritat, no hi ha perquè complicar-se la vida d'aquesta manera.

-Creus però, que

es solucionarà prest el problema de la llicència d'obertura, i podràs obrir "Es Reboſt"?

-Jo confii que sí, supòs que encara haurem de tenir tancat algunes setmanes, però vull ser optimista.

I amb aquestes paraules

d'optimisme ens acomiadam d'En Tomàs Orell, propietari d'Es Reboſt", tot i esperant que prest es solucionin els problemes legals del seu local, i que pugui obrir-se prest al públic.

Text: Sebastiana Carbonell  
Fotos: Biel

# Pompas Fúnebres de Manacor S.A.

- Tel. 55 18 84 -

Paseo Ferrocarril, 14

Manacor

# OFERTAS

**PRECIOS  
CON IVA  
INCLUIDO**



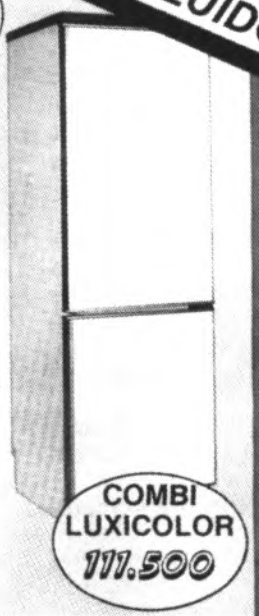
**COMBI  
CORBERO  
91.500**



**COMBI  
OTSEIN  
94.000**

**COMBI  
SCANDINOVA  
99.500**

Gran capacidad de congelación  
diseño actual

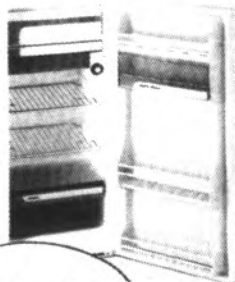


**COMBI  
LUXICOLOR  
111.500**



**LAVADORA  
36.850**

12 programas  
de lavado



**FRIGORIFICO  
31.900**

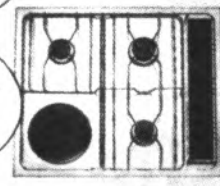
capacidad 200 l  
descongelación  
semi-automática

**EXISTENCIAS LIMITADAS**



3 quemadores  
horno a gas con  
gratinador

**COCINA  
17.980**



**ENCIMERA  
11.500**



**HORNO  
17.500**



**PLANCHA  
S & P  
3.300  
+ IVA**



**SECADOR  
1.300  
+ IVA**



**BRAUN  
1.590  
+ IVA**



**AFEITADORA  
PHILIPS  
4.450  
+ IVA**



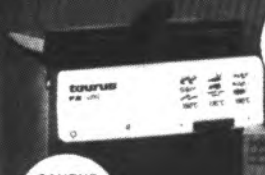
**SECADOR  
1.100  
+ IVA**



**EXPRIMIDOR  
PHILIPS  
1.415  
+ IVA**



**MOULINEX  
PICADORA  
3.500  
+ IVA**



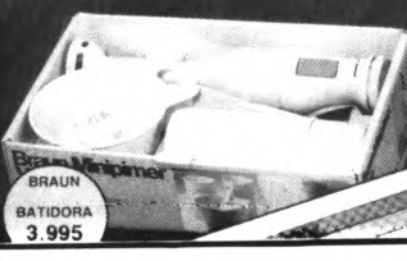
**SOLAC  
DEPIIADORA  
2.200  
+ IVA**



**TAURUS  
FREIDORA  
7.200  
+ IVA**



**CAFETERA  
S & P  
19.000  
+ IVA**



**BRAUN  
BATIDORA  
3.995**

# Electro Cash, s.a.

**Plaza Ebanista, 10**

**MANACOR**

# El Dia del Llibre a Manacor

Dimecres passat, dia 23 d'Abril, era el dia de Sant Jordi, el dia en que segons la tradició va morir l'escriptor Cervantes, el dia, en que es regalen llibres... "El dia del llibre".

Però a Manacor, aquesta festa que a altres llocs de la nostra illa, ja és tradicional, quasi no es celebra, encara que a les escoles s'està començant a ensenyar als al.lots a comprar llibres, a llegir més...

Dues llibreries manacorines, com ja fa alguns anys, han celebrat el dia del llibre, oferint descomptes a tothom qui dia 23 d'abril, anava a comprar un llibre, aquestes llibreries són "Bearn" i "Xaloc".

Els de la llibreria "Bearn" posaren taules durant diversos dies a la setmana, dilluns al Mercat, dimarts a l'escola industrial, dimecres a l'institut i per avui dissabte, està prevista la col.locació d'una taula a Sa Bassa.

Pel que fa a la llibreria "Xaloc", com ja és costum, varen treure una taula davant la seva llibreria, a la qual hi havia un poc de tot, llibres especialment pels petits i adolescents, pensat pels alumnes de les diverses escoles manacorines.

Però, vegem com parla del llibre una nina que estudia setè d'EGB...

"AL LLIBRE.

No puc entendre, com just d'una fulla de paper i amb una mica de tinta, pots expressar tota classes de sentiments, idees i creències, donant-lis una àmplia i entesa expressió d'aventura, intriga, realitat, ficció, còmic... no ho puc entendre.

Saps parlar de tota classe de llengües sense tenir-ne; i a més de tot això, tothom capta el teu missatge; i just venint d'una pedra plana i un punxó, has sabut arrelar dins el cor de l'home, per això et dedicam



*Així veu un estudiant d'EGB el dia del llibre.*

aquest dia llibre. Gràcies llibre!"

Una festa que s'hauria de convertir en tradició aquesta del llibre, ara bé,

no cal tenir un dia especial per a comprar llibres, cada dia, hauria de poder esser el dia del llibre...

## PRÒXIMA INAUGURACIÓ

**Dilluns dia 28**

**a partir de les 7 h.**

**Boutique**

**roba de dona i complements**

C/ Amistat, 5

Tel. 55 10 34 - Manacor

## ASEM

## ASESORIA FISCAL

Informa:  
**CALENDARIO FISCAL MAYO'86**

**\*DECLARACIONES RENTA 1985. Se abre plazo el próximo 1 de Mayo.**

**\*INGRESO A CUENTA RENTA 1986 PARA EMPRESARIOS Y PROFESIONALES: DIA ULTIMO DE PRESENTACION, 5 DE MAYO.**

Avinguda Baix d'Es Cos, 1  
Tel. 55 44 77 - Manacor.



**Els danys a la  
nostra comarca,  
quantiosos**

## **El calabruix deixa Manacor blanc**

Divendres passat, dia 18, caigué una de les calabruixades més grans que es recorden sobre la nostra ciutat. Tot començà, quan, devers migdia, el cel s'encapotà i els núvols ennegriren l'ambient fins que el dia es tornà fosc i tapat. Més enllà de la una i mitja del migdia, començà a caure una mica d'aigua, però ben aviat començà la gran granissada, que anà agafant cos, paulatinament, fins que a redols se'n posà més de mig pam.

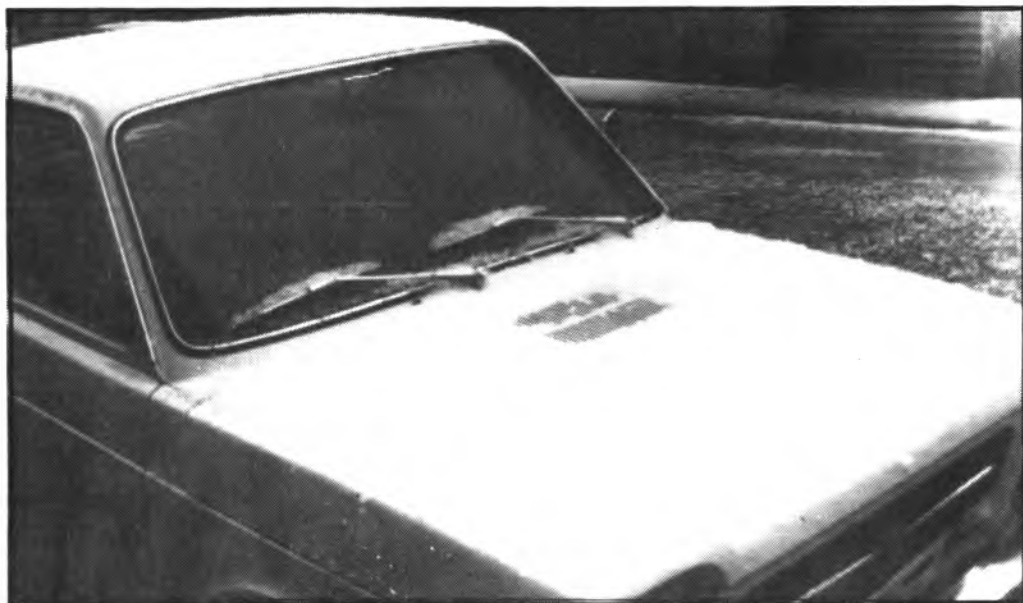
En vint minuts escassos caigueren uns quants litres per metre quadrat de calabruix, a estones, de gran tamany i amb molta força, el que feu més danyina aquesta pluja.

Els comentaris dels pagesos són de que aquesta calabruixada haurà fet molt de mal al nostre camp, i que no se'n recorda cap de similar des de feia molt de temps.

Curiós, el fet de que a redols, dins la mateixa ciutat, caigués molt menys calabruix que al mateix centre del poble; la zona de Sa Torres i de la carretera de Felanitx, foren les menys perjudicades pel granís, i a pocs quilòmetres de Manacor, tirant per aquest indret, no en caigué una sola gota.

Els cultius que hauran sortit més perjudicats han estat, sense dubte, els arbres fruitals i les vinyes, així com les verdures. El gra, encara que n'haurà sortit una mica malferit, no ha sofrit tant com els arbres i les vinyes.

Resumint, una calabruixada forta sobre la nostra ciutat i rodalia, que ha fet mal al nostre camp, i que feu que la nostra ciutat, ja al tombant d'aquest mes d'abril, semblàs nevat per espai d'unes hores, ja que el calabruix que es va escolar cap a les voreres dels carrers durà fins les sis del capvespre.



**Hoy sábado, a las 6 de la tarde en el Teatro Municipal**

# **El eminente violoncelista ruso Victor Yoran y la pianista Irina Edelstein**

Para esta misma tarde de hoy sábado a las seis está previsto el último de los cuatro conciertos que han configurado el "CICLE DE CONCERTS CULTURALS - PEDAGOGICS" de la Escuela Municipal de Música.

**VIOLONCELLO Y  
PIANO**

Este Concierto tiene el aliciente de estar a cargo de uno de los más prestigiosos concertistas del momento, el violoncellista ruso VICTOR YORAN, al que

acompañará al piano la también rusa IRINA EDELSTEIN.

No resulta posible en esta breve nota hacer una exposición exhaustiva de los amplios "currículums" de los dos concertistas, cuya personalidad será dada a conocer en el acto de presentación. Así pues, en este avance nos limitamos a reseñar algunos de los datos más significativos en las carreras artísticas de los dos intérpretes que hoy nos visitan.

**VICTOR YORAN.-**


Nace en Moscú en 1937. Alumno del genial Rostropovitch se gradúa y post-gradúa en el Conservatorio de Moscú en 1963. Premios en la Competición de Verano de Praga y la "TS-CHAIKOWSKY" de Moscú. Emigrado en 1970 a Israel toca una larga serie de conciertos con la Filarmonía de aquel país, siguiendo después numerosos recitales en las más prestigiosas salas de Gran Bretaña y Estados Unidos. De 1974 a 1976 es catedrático de violoncello en la Universidad de Tel-Aviv. En 1976 es nombrado primer celista del FRANKFURT RADIO SYMPHONY ORCHESTRA.

**IRINA EDELSTEIN.**  
Nace en Moscú en 1943. Después de culminar una carrera brillantísima, inicia la de concertista en Moscú, Leningrado y las

más importantes ciudades de la URSS. En 1975, recitales en Jerusalem, Beersheva y Tel-Aviv. En 1978 ingresa en la BBC como solista para su biblioteca de grabaciones. Posteriormente, giras por Alemania.

**EL PROGRAMA.-**  
Tres obras y tres autores señeros integran el programa que nos ofrecerán estos dos artistas:  
**BEETHOVEN:** Sonata en La mayor, op. 69  
**SCHUBERT:** Sonata en La Mayor  
**ORIEG:** Sonata en la menor, op. 36.

Una cita pues importante para los amantes de la buena música para esta tarde a las seis en el Teatro Municipal. La entrada para estos Conciertos es, como siempre, gratuita.



**Mujer:**

- Vigile su salud
- Hágase un chequeo ginecológico

ES UN CONSEJO DE  
LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER  
JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES

Solicítelo gratuitamente al Tel. 23 01 49

## **Viajes ANKAIRE**

SA BASSA, 5-B  
Tel. 55 19 50  
Telex: 68872 VANK

### **FIN DE SEMANA EN LONDRES**

del 03 - Mayo al 06-Mayo  
Hotel (A.D.) - Traslados - Avión 24.000  
Sólo avión . . . . . 13.500

### **FINAL COPA DE EUROPA BARCELONA-Steaua de Bucarest**

AVION - TRASLADOS . . . . . 21.800  
"ENTRADA GARANTIZADA"

### **OFERTA ESPECIAL VUELOS CHARTER**

#### **NACIONALES:**

MADRID . . . . .	6.000
SANTIAGO . . . . .	12.000
ZARAGOZA . . . . .	7.500
MALAGA . . . . .	7.900
GRANADA . . . . .	8.900
BARCELONA . . . . .	4.000
SEVILLA . . . . .	7.900
OVIEDO . . . . .	11.500
BILBAO . . . . .	9.000
CORDOBA . . . . .	8.900

#### **INTERNACIONALES:**

LONDRES . . . . .	13.500
MANCHESTER . . . . .	22.950
MIAMI (desde Madrid) . . . . .	34.900

RESERVAS: Antonio Binimelis (jefe grupo). MANACOR (Tienda Fay) 55 15 77 - PORTO CRISTO: 57 00 06

**Dimecres passat, al Teatre Municipal**

# Presentació del II Congrés Internacional de la Llengua Catalana als estudiants de BUP

Dimecres passat, el capvespre, es va presentar al Teatre Municipal de Manacor, i pels estudiants de BUP, el II Congrés Internacional de la Llengua Catalana.

Presentaren el II Congrés, En Pere Orpí, En Pere Rosselló, Na Maria Magdalena Gelibert i En Jaume Santandreu, ells s'encarregaren de donar a conèixer als al·lots de BUP, el que s'ha fet fins ara al II Congrés, el que s'està preparant, i el que es farà durant tot aquest any.

Després de les explicacions del que és aquest II Congrés, actuà N'Andreu Galmés, qui mitjançant les seves cançons intentà connectar amb els



*Taula de presentació del II Congrés*

joves i explicar-los cantant el perquè hem de con-

servar la nostra llengua.

Suposam que aquesta presentació, que s'inclou dintre dels actes del II Congrés, va obrir camí pels més joves, com a mínim, perquè comencin a conèixer i comprendre la importància que té per nosaltres com a poble el conèixer i mantenir la nostra llengua.

Molts eren els estudiants que assistiren a la presentació, esperem que aquests joves d'avui sembrin la llavor perquè demà la nostra llengua tenguï dins el món cultural, social i a tots nivells, el lloc que realment li pertoca.

Fotos: Forteza Hnos



*Els al·lots de BUP ompliren el Teatre*



## Bar - Restaurante VISTA ALEGRE

Comunica a sus clientes y amigos  
que está de nuevo a su servicio

**BODAS - COMUNIONES - FIESTAS SOCIALES**

*Porto Cristo Novo - Cala Anguila.*

*Tel. 57 10 62*



Aprent a treballar el fang.



Al taller de màscares.

## L'Escola de Formació Professional de Manacor

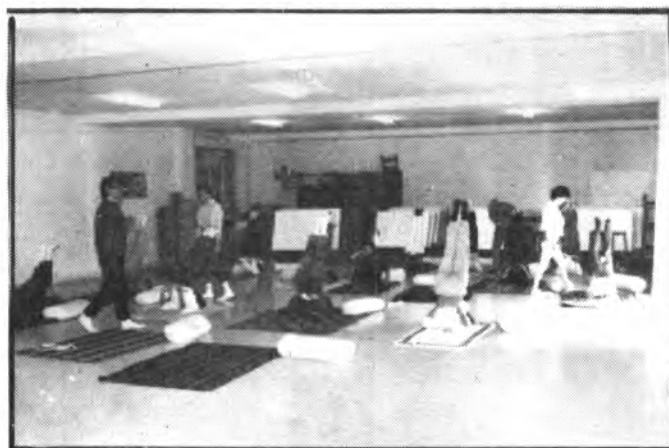
# S'ha celebrat la setmana cultural

Durant tota aquesta setmana, els al·lots de l'Escola de Formació Professional de Manacor, la Industrial, han gaudit d'uns dies de classe a on enlloc de fer la típica classe de matemàtiques de matemàtiques o ciències, s'ho han passat molt bé, fent el que ells anomenen la "Setmana Cultural".

### QUE ES LA SETMANA CULTURAL?

La Setmana Cultural, és una setmana que es dedica a tot el curs, a fer classes que normalment no es fan, és a dir, a fer cursos culturals, ceràmica, fotografia, cinema, un poc de tot i variat, perquè els alumnes de F.P. tinguin uns dies de lleure però aprenent coses diferents de les que estudiant normalment.

### LA SETMANA CULTURAL A



Fent ioga.

### MANACOR.

A l'Institut de F.P. de Manacor, s'han fet concretament, tallers oberts a tots els alumnes, que vulguin conèixer els diversos estudis que es fan a l'escola industrial, és a dir, un intercanvi de tallers, si un estudia informàtica, és a dir, un intercanvi de tallers, si

un estudia informàtica haurà pogut visitar el taller d'automoció o a l'enrevés.

S'ha fet també ioga, mim, s'ha ensenyat a jugar als escacs, un taller de màscares i miralls, exposició de llibres, tot celebrant el dia del llibre, un curs de fotografia, teòric i pràctic, ceràmica, una xerrada sobre astrologia i una altra sobre

sexualitat i anti-concepció. I cinema, quasi cada dia cinema, amb pel·lícules com "Sueños de un seductor", "Oficial y Caballero", "Excalibur", "Tootsie", "Brubaker".

A més a més, un concert de música de rock... és a dir, un poc de tot i variat

Pretenint-se amb aquesta setmana cultural, que els al·lots compreguin i visquin un poc més el món cultural, és una porta oberta de cara a interessar als joves pel món de la cultura. Una bona iniciativa, que s'ha seguit amb èxit durant aquest curs, tan és així, que molts dels al·lots demanaven que aquesta setmana s'ampliàs a dues, o que es repetís més sovint.

Sempre deu ser interessant conèixer coses noves, com la utilització del fang, o d'una càmera fotogràfica, no hi creis així?

Fotos: Forteza Hnos.

( Frente Casa Jape )

## ESTETICA MESBELLA

Maquillajes  
Limpieza de cutis  
Masajes faciales  
Masajes corporales  
Manicura-Pedicura  
Depilación a la cera

Placas ionización  
Placas gimnasia pasiva  
Tratamientos antiacné  
adelgazante, de senos,  
doble mentón, peeling,  
antiarrugas, sauna, etc.

### OFERTA del 28 Abril al 31 Mayo

de cada seis tratamientos uno GRATIS, ya sean manicuras, limpiezas cutis, sauna, etc. Aproveche la ocasión es una gran oportunidad. La esperamos

Fca. Melis

**Actuaran aquest cap de setmana a Sant Llorenç**

## «Caires de Mallorca», música, fotografia i literatura. . .

(Redacció).- Els propers dies 25, 26 i 27 d'Abril actuaran al poble de Sant Llorenç "Caires de Mallorca", és a dir, des d'ahir divendres, fins diumenge, es faran al poble veí, una sèrie d'actes, que es presenten sota el nom de "Caires de Mallorca", i que inclouen presentació de llibres, diapositives, exposició de fotografies i música.

QUE ES "CAIRES DE MALLORCA"?

"Caires de Mallorca", segons paraules dels seus components, "vol ser simplement un treball des de Mallorca per a Mallorca.

Agafar i recollir un poc del que tenim dintre del món cultural per a conèixer un poc més la nostra terra des de diferents caires.

La intenció inicial és recórrer diferents punts de l'illa i intentar de la millor manera possible, reflexar el nostre treball, agraint qual-sevol col.laboració i ajuda".

PROGRAMACIO D'ACTES

a. Realització d'un recital: Guillem d'Efak, Toni Morlà, Andreu Galmés, Joan Toni i M. Antònia.

b. Exposició de fotografia per part d'en Toni Barceló.

c. Exposició de llibres per part d'Hilari de Cara.



d. Funció especial per a les escoles.

La presentació dels actes serà realitzada per Joan Manresa, premi Ciutat de Manacor i de Palma en



diverses ocasions, amb uns quants llibres al carrer i homes reconegut dins el món de les lletres a Mallorca.

Juntament amb el recital una sessió de diapositi-



ves acompanyarà els músics. La recerca de diapositives i posterior exposició estarà a càrrec de Llorenç Sitjes.



## AYUNTAMIENTO DE MANACOR

Habiéndose convocado Elecciones Generales para el Congreso y el Senado de la Nación a celebrar el próximo día 22 de Junio de 1986, se anuncia que desde los días 28 DE ABRIL AL 5 DE MAYO, ambos inclusive, se expondrán al público las listas electorales vigentes en este Municipio, a efectos de reclamaciones.

Es conveniente a todos los ciudadanos de Manacor comprobar su inclusión en las Listas Electorales para tomar parte en las citadas Elecciones Generales, aún cuando haya recibido recientemente la visita de un agente censal y hayan formalizado su correspondiente inscripción en el Censo Electoral.

Manacor, 24 de Abril de 1986  
EL ALCALDE.



**viajes manacor.**

BILLETES AVION  
BILLETES BARCO  
VUELOS CHARTER  
RESERVAS DE HOTEL  
VIJES DE LUNA DE MIEL  
VIJES DE ESTUDIOS  
VIJES ORGANIZADOS  
VIJES NACIONALES E  
INTERNACIONALES  
CRUCEROS  
FERIAS Y CONGRESOS

Avda. d'Es Torrent, no. 1  
Tel. 55 06 50 MANACOR

# SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES

## **“LESEVER S.A.”**

### **A SU DISPOSICION LAS 24 HORAS**



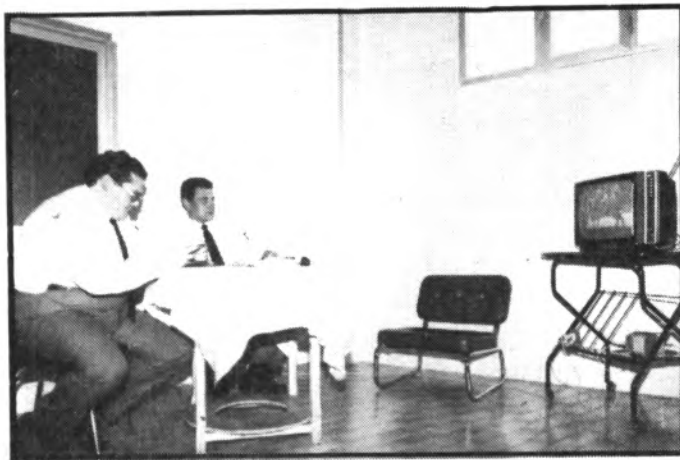
*Nuestro parque móvil.*



*Nuestras Oficinas a su disposición las 24 horas.*

Existe en Manacor desde el pasado 26 de Marzo, un nuevo servicio de pompas fúnebres, “LESEVER S.A.”, servicio permanente y a la disposición de todos los manacorenses, con un nuevo y esmerado servicio.

Aunque este nuevo servicio ocupa el mismo local que la anterior “empresa” informamos a clientes y amigos, que la actual plantilla y propietarios no tienen nada que ver con dicha firma, siendo toda la Administración y perso-



*Sala de estar para el personal.*

nal distinto al anterior. Contamos en nuestras oficinas de la calle José María Cuadrado, núm. 4, con los sistemas más modernos del mercado, siempre según la normativa vigente en nuestra especialidad. Con cámara de desin-

fección y refrigeración, expositores de nuestros diferentes servicios.

A cualquier hora del día o de la noche, “Servicios de Pompas Fúnebres LESEVER S.A.” a su disposición las 24 horas del día.

# Juan Riera Ferrari, triunfa en Madrid

*Recién terminada la Feria Internacional de Pintura ARCO '86, con sede en Madrid y después de una escapada a Zaragoza, entrevistamos, el domingo, al artista pintor manacorense JUAN RIERA FERRARI. Coincidimos, en la entrevista con Planas Sanmartí, de Última Hora.*

Tras el descorche de una botella de champán, para brindar por un éxito que JOAN califica de rotundo, preguntamos:

Hemos tenido noticias de Madrid, recalcando el éxito de público en esta ARCOS'86.

-De público y de ventas. Vengo muy contento e ilusionado. El día de mi regreso, sin haberse cerrado aún la Feria, me quedaban por vender dos "Halley" y tres "arenas" y es casi seguro no regresen tampoco a Mallorca. Un éxito completo.

-¿De mano de quién?

-De galerías Joan Oliver Maneu. Fue, no lo dudes, el Stand más visitado y felicitado. Ha sido la ARCOS, en líneas generales, con más visitas de público, hasta la fecha.

Hace Joan un inciso para indicarnos que otro compañero artista, de Manacor, compartió la gestión de Oliver Maneu. Nuestro estimado MIGUEL BRUNET.

-¿Tu colección expuesta?

-Ocho "arenas" Hue-las sobre arenas. Y viene cometa "Halley".

-¿Proyectos?

-Ya no lo son. Son firmes.

Me invita a subir a su estudio, sobre el chalet de Cala D'Or. Va extendiendo ante mi vista parte de su colección VENEZIA, así como serigrafías de la misma serie. Cuarenta y cinco obras que conformarán su próxima y particular exposición en "Galerías Oliver Maneu".

-¿Otra vez Madrid, Barcelona...?

-Sí, y también Basilea.

-¿?

-Galerías Angel Romero, de Madrid es una entidad que, al año de su creación, va muy lanzada, en completa vanguardia, con gente joven. Voy a exponer en ella cien obras, en base a pintura, serigrafía y escultura.

-¿?

-En Barcelona aportaré en la MAEC la colección VELLS VAIXELLS.

-¿Y Basilea?

-Muy pronto me trasladaré a Suiza, para completar in situ las cien obras que expondre de la mano de la publicista ALPHEVILLE y patrocinada por el Gobierno helvético en la FASNACHT.

Resumen: otro artista de Manacor, ascendiendo peldaño a peldaño los escalones del Arte.

Ramón.



## Carta al director

Apreciado Ayuntamiento, soy una ciudadana de Manacor, escribo estas cuatro líneas para ver si les abrimos los ojos a la realidad a ver si encuentran ahora que la sanidad que se pone con comercios, carnicerías, dependencias de despieze, y con otras cosas más, que está prohibido en toda España la venta ambulante, y que en Manacor, está permitida aún la venta de pescado, la leche y otros productos que están expuestos a la contaminación, como el polvo, las

moscas y otros gérmenes más, hasta cuando hemos de permitir este abuso.

Ver que los turistas que vienen se quedan atónitos de ver esta porquería en nuestra ciudad y en Porto Cristo, que cuando se van a su casa dicen a sus amigos que en Mallorca estamos muy atrasados y que parecemos primitivos.

No sería conveniente que miráramos nuestro alrededor y pusieramos las cosas en su sitio.

Merche

## A PARTIR DE AHORA, ABIERTO TODO EL AÑO



\*PISTA CON LUZ  
\*MAQUINA LANZAPELOTAS  
\*CLASES CON MONITOR  
\*CLASES ESPECIALES NIÑOS  
Monitor: ANTONIO NADAL (número uno de Baleares)

\*\*\*SERVICIO CAFETERIA\*\*\*

Ambiente agradable - Nueva Dirección.  
Reservas Tel. 57 04 61

Temps de PRIMERES COMUNIONS!  
 Temps d'il·lusions i joia pels nostres nins  
 A TOT FESTA hi trobarà tot el necessari perquè  
 aquests dies d'alegria es facin més inoblidables:  
 regals, obsequis pels convidats, gravats, etc.

**TOT FESTA**  
 La tenda de les festes  
 c/ Joan Segura, 6  
 MANACOR Tel. 55 49 51  
 c/ Es Molins, 7  
 CALA MILLOR

NOTA pels Madridistes! Disposam de grans existències de globus amb l'escut del "Real Madrid" per a celebrar amb xaranga el vostre Campionat. Ah!... També els tenim del BARÇA!

**campo municipal  
 de deportes**



**Sábado  
 26  
 ABRIL**

**MANACOR**

A las 11'15 horas BENJAMINES 1 Regional  
 San Cayetano A  At. Manacor A

A las 16'15 horas ALEVINES 1 Reg. Campeonato Mallorca

**ESCOLAR  OLIMPIC**

A las 18'00 horas INFANTILES 1 Reg. Copa Presidente

**BADIA C.M.  OLIMPIC**

**Domingo 27 ABRIL**

A las 11'00 horas  
 JUVENILES 2 Regional

**C.D. PETRA  
 C.D. MANACOR**



**RENAULT**

MANACOR

CONCESIONARIO OFICIAL  
 Calle S'Ilencio, 84

Tel. 55 10 93 - 55 12 54



*papaya*

BAR · MUSIK · COCKTAILS  
 C. BINICANELLA, 14 Cala Millor (Mallorca)

Esperamos su visita, al lado de la Pizzeria.



Pruebe la mejor Pizza. Cocina abierta de  
 12,00 a 15,00 y de 18,00 a 23,30 h.  
 Jueves cerrado.

Binicanella, 10 Tel. 58 53 59 Cala Millor

**baleria**

Fa saber a tots els nostres clients i amics,  
 que tenim tancat per reformes. Esperam que en  
 reobrir pel Maig estiguem més al nivell de les  
 exigències dels nostres clients.

**BALERIA**

francesc gomila, 2  
 telèfon 55 08 11  
 manacor (mallorca)





L'Hospital de Nit

## Hospital de Nit, un proces d'atenció i de transformació. . .

*Dilluns passat, el capvespre, visitarem l'Hospital de Nit de Ciutat, i les comunes de Son Ribes i Ca'n Gaza, comunes que pertanyen també, al procés d'atenció, recuperació i transformació de les persones alcohòliques o drogadictes, en persones sense dependència.*

*Visitarem aquest "Hospital de Nit", acompanyats d'un manacorí, que des de fa anys hi treballa, i que amb el seu treball i el dels seus companys, —tot un grup de gent— ha ajudat des de fa molt de temps, als marginats, parlam naturalment, d'En Jaume Santandreu.*

*En Jaume, ens mostrà idò, com és, com funciona l'Hospital de Nit, i les comunes que d'aquest depenen. Abans de passar però, a explicar-vos tot aquest procés d'atenció i transformació, us hem de dir, que els treballadors que es dediquen a ajudar als marginats, són una vintena de persones, que formen l'Associació Marginal de La Sapiència, i que treballen ans per autèntic desig d'ajudar al pròxim, que per diners, ja que tots els qui formen aquesta Associació, cobren el mateix sou, sigui quin sigui el seu càrrec, o la seva titulació.*

*Text: Sebastiana Carbonell*

*Fotos: Forteza Hnos.*

Per què parlar avui de l'Hospital de Nit? Perquè malauradament, és un servei pel poble, que realment no es coneix, molts a Manacor, haurem sentit parlar de l'Hospital de Nit, però tothom sap realment com és, que es fa allà, qui hi ha...?

I parlam també de

l'Hospital de Nit, perquè hi ha un bon grapat de manacorins que hi treballen, començant per En Jaume, la seva germana Joana, En Miquel Cladera, Na Catalina Galmés, etc... persones que amb el seu treball fan que cada dia, un grup de gent, aquest que la societat anomena marginats, puguin

menjar, dormir, dutxar-se, gaudir d'un lloc a on viure, tenir roba neta que posar-se...

L'HOSPITAL DE NIT.

L'Hospital de Nit, és el primer graó d'una llarga escala, la primera passa cap a la recuperació i la trans-

formació d'una persona marginada en una persona sana. Perquè encara que una de les funcions d'aquest Hospital, és l'acollida, també hem de dir, que el que es pretén, és que aquestes persones vegin que hi ha en el món algunes coses que ens poden ajudar a tots, i especialment a ells,

## «L'Hospital de Nit, està obert a tothom des de fa vuit anys»

set del capvespre.

Hem de dir, i remarcar, que l'Hospital de Nit, està obert a tothom, però que per entrar-hi, els marginats que hi volen estar si-guï només a passar una es-tona, o a dormir, han de firmar aquests contractes del que us parlàvem abans, perquè molta és la gent que necessita un lloc com l'Hos-pital de Nit, i l'espai d'aquest és reduït.

Ja fa vuit anys que funciona, i de cada vegada és més la gent que hi passa.

**Dimarts: Assemblea.**

El dimarts, cada

Consell Insular de Mallor-ca, actual propietari del mateix.

Els tallers són idò, una forma de treball per aques-tes persones que intenten sortir de la marginació, amb el seu propi esforç, a base d'ajuda i de bona voluntat.

**Neteja.**

La neteja és fonamental a l'Hospital de Nit, i podem constatar, que de fet és així, hem de dir i repetir, que l'edifici en sí, està molt net, els llits fets, la roba col·locada al seu lloc, hi ha ordre, per exemple, a l'hora de sopar, tothom es seu al



*Sala de refugi de l'Hospital*

una gent que els atèn i que els anima a recuperar-se.

L'edifici de l'Hospital de Nit, és avui per avui, el que abans ocupaven les monges i el director de "La Misericòrdia", vora La Rambla de Ciutat. Un gran edifici a on hi habiten quasi cada vespre unes cent persones. Edifici que entre tots han netejat i habilitat, amb diverses habitacions i sales diferents.

Per entrar a l'Hospital de Nit, es fan uns contractes, una espècie de contractes, a on es demana el compromís personal, dels malalts, de cara a la convivència en el centre.

L'Hospital de Nit depèn de l'Hospital General, tan és així, que el menjar que consumeixen a l'Hospital de Nit, són i mai més ben dit, les sobres del sopar que es fa pel malalts de l'Hospital General, un menjar, que pel que vàrem poder veure nosaltres dilluns, és prou bo i abundant.

L'Hospital de Nit, funciona a tres nivells dife-

rents, en primer lloc, hi ha una sala oberta a tothom, que és la sala de refugi i acollida, a la qual hi van tots els qui per una raó o altra, no tenen a on passar la nit, és la primera passa, si d'aquesta sala es vol entrar a la infermeria, sempre per pròpia voluntat, comença el procés de recuperació.

A la infermeria hi ha un total de tretze llits, per tant, només hi pot haver tretze persones, les quals estan a l'Hospital tot el temps i treballen al taller, que, allà mateix tenen muntat.

La infermeria és de fet, una mini-clínica, a on es fan controls regulars, i a on es comença la transformació dels alcohòlics o drogodependents en persones sanes.

Hi ha també a l'Hospital de Nit, una sala, a on tothom qui vulgui hi pot anar a passar els capvespres, un bar, a on naturalment no es serveixen begudes alcohòliques, i que resta obert de les tres a les



*Habitació de l'infermeria*

dimarts, és el dia més important a l'Hospital de Nit, ja que allà els dimarts, es celebra l'Assemblea, una reunió de tots els qui conviuen a la casa, amb els diversos responsables, monitors, etc.

Els dimarts, és el dia de neteja, repartiment de roba de llit, dutxes, etc.

**Tallers.**

Al taller de l'Hospital de Nit, el primer que s'ha fet, i la tasca fonamental, és la neteja de l'edifici, i restauració dels diversos mobles antics, que s'han anat acondicionant als actuals ocupants de l'edifici. Aquesta neteja de l'edifici, els hi ha estat encarregada pel

seu lloc i es menja amb companyerisme.

Es molt important per un lloc com aquest, que tothom respecti l'edifici, per això als contractes que es fan amb els malalts, aquest fet es destaca molt, "ten sempre presente que las cosas comunes deben cuidarse más que las tuyas propias" o "A la Casa. La hemos levantado entre TODOS y debe servir a MUCHOS".

Com també s'explica a aquests contractes, el que pretén ésser l'Hospital de Nit "Una Casa de Salud, entendiendo por salud no sólo la ausencia de enfermedades, sino el bienestar físico, psíquico y social de la persona.

**«A l'Hospital de Nit hi dormen cada vespre unes cent persones»**



*Un dels dormitoris de l'Hospital, com es pot veure l'ordre és total*

Un proceso hacia la superación personal y colectiva, siendo cada vez más persona, más responsable y más solidario”.

#### Personal

De l'Hospital de Nit, se n'encarreguen , un total de set persones, que fan tornos. Hi ha un metge, un ATS, un auxiliar de clínica, també un grup de monitors, i un psicòleg, que té la consulta oberta a tothom. Es a dir, a més de les consultes

respectar la casa i la convivència, o es pot conscienciar i demanar el passar a la infermeria, a on se l'intentarà curar i transformar-lo d'una persona alcohòlica o drogadicte, és a dir, d'una persona dependent d'una droga, a persona no dependent. Però cap d'aquest procés es pot dur envant, si la persona no està conscienciada de què el vol seguir, si aquesta persona no es vol curar. De fet, són els malalts els qui s'han de voler curar, i els qui es curen, els metges,



Sala d'estar pels capvespres, de 3 a 7



Tot un detall, els malalts s'ajuden entre ells

Els malalts que es volen recuperar, després de passar algun temps a l'Hospital de Nit, són traslladats, sempre però per la seva pròpia voluntat a les Comunes, de les quals també se n'encarreguen l'Associació Marginal de la Sapiència.

Aquestes comunes són dues, Son Ribes i Ca'n Gaza, ambdues situades a les foranies de Ciutat, a llocs tranquils, a on es respira la pau del camp, i a on els malalts viuen plenament en comunitat.

#### Son Ribes

A Son Ribes, hi viuen actualment nou persones, vuit homes i una dona, viuen i conviuen, pel que vàrem poder veure, en una perfecta harmonia, tranquil·lament, a Son Ribes hi viuen les persones de mes edat, tots ells recuperant-se de l'alcoholisme.

La casa de Son Ribes, és un antic convent de Monges Franciscanes, les quals cediren la casa a l'As-

sociació de la Sapiència, que s'encarrega com dèiem del bon funcionament d'aquesta.

En Jaume Santandreu ens explicava, que "com més pobres, com més necessitats siguin les persones que venen a nosaltres millor" i que ells no fan distincions per sexes, "si venen dones venen dones, i si venen homes venen homes, tots viuen conjuntament".

Es la vida a Son Ribes, una vida calmada, a on la gent s'ocupa fonamentalment del taller de fusteria en el qual es fan objectes de fusta, menjadrets en miniatura d'estil antic, culleres, etc. o també n'hi ha que s'encarreguen del jardí, de fer sabates, es fan el menjar...

Tots tenen una ocupació, i es reparteixen a més a més, el treball de la casa, la neteja és també admirable, tothom té cura de la seva habitació, així com de les sales que tenen en comunitat, del menjador, la cuina, la sala d'estar,

internes pels malalts que ocupen la infermeria, també hi ha consultes externes, de les que es fan càrrec el psicòleg i el metge.

Com hem dit abans, l'Hospital de Nit, és la primera passa, el primer graó del procés, una persona pot anar-hi a passar el capvespre, o a dormir, sense més compromís que el de

monitors, etc. no tan més que ajudar-los en aquesta curació.

#### LES COMUNES: SON RIBES I CA'N GAZA

Les comunes són la segona passa cap a la transformació, el segon graó de l'escala d'aquest procés de transformació.

**«De l'Hospital de Nit depenen dues Comunes, Son Ribes i Ca'n Gaza»**



La casa de Ca'n Gaza

## «Pel que fa a la financiació, es compte amb l'ajuda del CIM, Sa Nostra i l'Ajuntament de Ciutat»

etc.

D'aquesta comuna de Son Ribes se n'encarrega Na Joana Santandreu, En Jaume i En Miquel Cladera, tots ells manacorins, així com altres monitors del grup de La Sapiència.

Son Ribes fa exactament quatre anys que està obert a tothom.

### Ca'n Gaza

La Comuna de Ca'n Gaza, està situada també a les foranies de Ciutat, a una casa particular, una antiga casa senyorial molt grossa, a la qual, també es fa vida comunitària.

Actualment els ocupants de Ca'n Gaza són onze persones, vuit homes i tres dones, alguns d'ells bastant joves, ja que si a Son Ribes es recuperen els alcohòlics, a Ca'n Gaza, a més d'alcohòlics, també hi ha el que s'entén per drogadictes, heroïnòmans, etc.

A diferència de Son Ribes, els habitants de Ca'n Gaza, treballen la terra, formaren ja fa algun temps una cooperativa que es diu "Treball-Salut", i que se n'encarrega de tenir el bosc del Castell de Bellver en bon estat.

A més del treball i la convivència quotidiana, es fa també teràpia de



Menjador de la Comuna de ca'n Gaza

grup, joga i reunions... etc. I de fet, Ca'n Gaza, és avui per avui, l'única granja a on es combateix la toxicomania, de Mallorca, i ja du uns set anys funcionant.

tres férem a En Jaume Santandreu, i que ell ens contestà, tot dient-nos que la financiació bàsica, pel que fa a l'edifici de l'Hospital de Nit, i a la Comuna de Son Ribes, prové del

## «Els malalts quan entren a l'Hospital de Nit firmen un contracte pel qual es fan responsables de la casa»

### FINANCIACIO

Molts es demanaran però, com es financia tot l'entramat que forma l'Hospital de Nit, incloses les comunes, pregunta que nosal-

Consell Insular de Mallorca, i la de Ca'n Gaza, està subvencionada per l'església i "Sa Nostra", a més del contracte que es té fet amb l'Ajuntament de Ciutat, pel

que fa a la neteja del Castell de Bellver.

Naturalment, també es compta amb subvencions de particulars i amb la gent que hi treballa, que només cobra un sou mínim, a part, això sí, del voluntariat, de les persones que treballen als diversos llocs que formen l'Hospital de Nit, de forma gratuïta, sigui com sigui, encarregant-se d'ajudar als malalts, servint els sopars, etc.

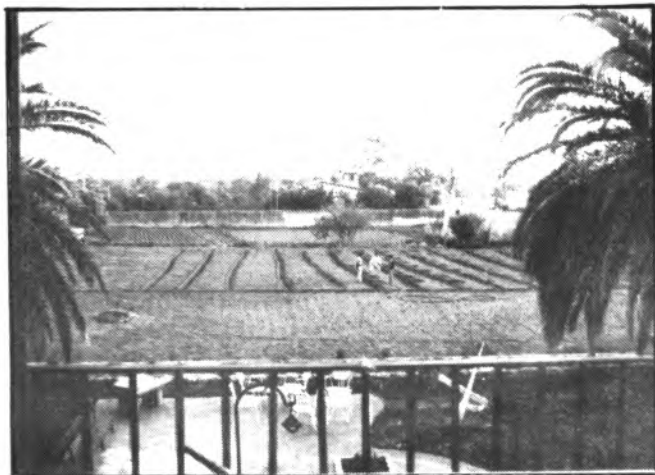
### ASSOCIACIO MARGINAL DE LA SAPIENCIA

L'Associació Marginal de la Sapiència, la formen, com dèiem en un principi, una vintena de persones, persones que treballen en grup, ja que totes les decisions es prenen després de realitzar-se una assemblea, tot el personal d'aquesta associació, sigui quin sigui el seu càrrec, cobra el mateix sou, rebent això sí, els qui tenen fills un plus especial, pel manteniment d'aquests.

A més a més, els qui treballen al complex de l'Hospital de Nit, que ja hem dit, que inclou també les comunes, només es dediquen a aquest treball, són per tant, persones amb autèntica vocació d'ajudar als altres a re-



Un dels dormitoris de Ca'n Gaza



Aquest és el camp que envolta Can Gaza

«Cada dimarts es celebra una Assemblea, es fan reunions amb tots els qui habiten l'Hospital, a més de la neteja. . .»



Taller de Son Ribes



Jardí de Son Ribes, els malalts se n'encarreguen...

## «L'Associació marginal de La Sapiència, és la que s'encarrega de dur envant l'Hospital de Nit»

cuperar-se, a seguir aquest procés d'atenció als adictes i d'ajuda a la transformació d'aquests en persones mes o menys sanes, i no depenents de la beguda, o la picada d'una agulla.

Una peça clau d'aquesta Associació, és segons ens contà En Jaume Santandreu, un capellà, N'Antoni Garau, qui ha lluitat amb els altres membres de la Sapiència, per a

dur envant aquest Hospital de Nit, del que avui us parlam.

### DE LA DEPENDENCIA A LA TRANSFORMACIO..

Aquesta és la realitat, de la dependència d'una droga, sigui la que sigui, iegal o no, a la transformació de la persona dependent, en una per-

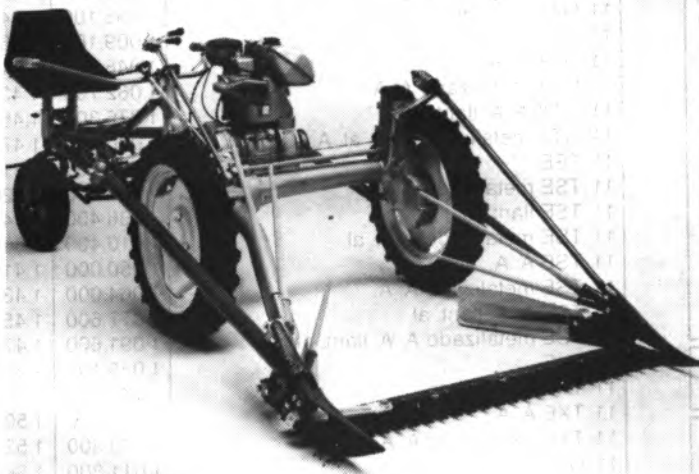
sona nova, sana. Una transformació feta a base de treball i sobretot, de força de voluntat, de la voluntat d'aquests que la societat anomena "marginats", i que hem de ser conscients, són persones com tots nosaltres.

Només ens resta afegir que la neteja, l'ambient i el companyerisme de l'Hospital de Nit, o de tot l'engranatge que forma

l'Hospital és admirable, i que llocs com aquests n'hi hauria d'haver molts més a Mallorca.

Des d'aquí la nostra enhorabona als qui amb el seu esforç han pogut superar les seves dependències, sigui de la droga que sigui, i a tots els qui amb el seu treball, cobrant o no, duen l'Hospital de Nit envant.

## TRACTORES MOTOCULTORES MOTOSEGADORAS



Distribución y Servicio:  
**Comercial PARERA-MORA**

C/ San Sebastián, 55-57 - Tel. 55 12 59  
MANACOR

# RENAULT - MANACOR

Silencio 84, - Tel. 55 10 93 - 55 40 63

Cra. de Palma Km. 48 Tel. 55 42 50



## Lista de precios de vehículos nacionales e importados

**Abril 1986**

VERSION	Prec. franco fábrica	PVP con IVA y transporte
---------	----------------------	--------------------------

### RENAULT

4	466.500	639.331
4 TL	526.300	718.865
4 TL metalizado	537.600	733.894

5 C	570.100	777.119
5 TL	630.600	857.584
5 TL metalizado	641.900	872.613
5 TL 5 p	671.300	911.715
5 TL metalizado 5 p.	682.600	926.744
5 GTL	718.300	974.225
5 GTL metalizado	729.600	989.254
5 GTL 5 p.	759.100	1.028.489
5 GTL metalizado	770.400	1.043.518
5 GTS	808.200	1.093.792
5 GTS metalizado	819.500	1.108.821
5 GTS 5 p.	848.900	1.147.923
5 GTS metalizado 5 p.	860.200	1.162.952
5 GTD	841.190	1.137.669
5 GTD metalizado	852.490	1.152.698
5 GTD 5 p.	879.968	1.189.243
5 GTD metalizado 5 p.	891.268	1.204.272
5 GT Turbo	1.019.200	1.374.422
5 GT Turbo metalizado	1.030.500	1.389.451
5 GT Turbo Copa	1.083.746	1.460.268
5 GT Turbo Copa metalizado	1.095.046	1.475.297

6 GTL	667.500	906.661
6 GTL metalizado	678.800	921.690

9 LTC	811.000	1.101.240
9 GTC metalizado	825.000	1.119.860
9 GT.	856.500	1.161.755
9 GTL metalizado	870.500	1.180.375
9 TSE	943.300	1.277.199
9 TSE metalizado	957.300	1.295.819
9 TSE llant.	970.900	1.313.907
9 TSE metalizado llant. al.	984.900	1.332.527
9 TSE A. A.	1.024.500	1.385.195
9 TSE metalizado A. A.	1.038.500	1.403.815

VERSION	Prec. franco fábrica	PVP con IVA y transporte
9 TSE A. A. llant. al.	1.052.100	1.421.903
9 TSE metalizado A. A. llant. al.	1.066.100	1.440.523
9 TXE	1.007.800	1.362.984
9 TXE metalizado	1.021.800	1.381.604
9 TXE A. A.	1.089.000	1.470.980
9 TXE metalizado A. A.	1.103.000	1.489.600
9 GTD	981.500	1.328.005
9 GTD metalizado	995.500	1.346.625

11 GTC	817.000	1.109.220
11 GTC metalizado	831.000	1.127.840
11 GTL	885.800	1.200.724
11 GTL metalizado	899.800	1.219.344
11 GTX	967.500	1.309.385
11 GTX metalizado	981.500	1.328.005
11 GTX llant. al.	995.100	1.346.093
11 GTX metalizado llant. al.	1.009.100	1.364.713
11 GTX A. A.	1.048.700	1.417.381
11 GTX metalizado A. A.	1.062.700	1.436.001
11 GTX A. A. llant. al.	1.076.300	1.454.089
11 GTX metalizado llant. al. A. A.	1.090.300	1.472.709
11 TSE	968.800	1.311.114
11 TSE metalizado	982.800	1.329.734
11 TSE llant. al.	996.400	1.347.822
11 TSE metalizado llant. al.	1.010.400	1.366.442
11 TSE A. A.	1.050.000	1.419.110
11 TSE metalizado A. A.	1.064.000	1.437.730
11 TSE A. A. llant. al.	1.077.600	1.455.818
11 TSE metalizado A. A. llant. al.	1.091.600	1.474.438
11 TXE	1.035.100	1.399.293
11 TXE metalizado	1.049.100	1.417.913
11 TXE A. A.	1.116.300	1.507.289
11 TXE metalizado A. A.	1.130.300	1.525.909
11 GTD	1.011.800	1.368.304
11 GTD metalizado	1.025.800	1.386.924
11 Turbo	1.129.300	1.524.579
11 Turbo metalizado	1.143.300	1.543.199

18 GTL	1.048.400	1.416.982
18 GTL metalizado	1.065.100	1.439.193
18 GTL A. A.	1.138.300	1.536.549
18 GTL metalizado A. A.	1.155.000	1.558.760

VERSION	Prec. franco fábrica	PVP con IVA y transporte
18 GTL familiar	1.104.200	1.491.196
18 GTL familiar metalizado	1.120.900	1.513.407
18 GTL familiar A. A.	1.194.100	1.610.763
18 GTL familiar metalizado A. A.	1.210.800	1.632.974
18 GTX	1.194.700	1.611.561
18 GTX metalizado	1.211.400	1.633.772
18 GTX A. A.	1.284.600	1.731.128
18 GTX metalizado A. A.	1.301.300	1.753.339
18 GTX familiar	1.257.900	1.695.617
18 GTX familiar metalizado	1.274.600	1.717.828
18 GTX familiar A. A.	1.347.800	1.815.184
18 GTX familiar metalizado A. A.	1.364.500	1.837.395
18 GTD	1.259.300	1.697.479
18 GTD metalizado	1.276.000	1.719.690
18 GTD familiar	1.316.600	1.773.688
18 GTD familiar metalizado	1.333.300	1.795.899
18 Turbo	1.293.000	1.742.300
18 Turbo metalizado	1.309.700	1.764.511

### Vehículos industriales

4 Furgoneta	533.300	613.200
4 Furgoneta 6	614.200	703.808
4 Furgoneta 6 acristalada	650.100	744.016
EXPRESS 1400	755.600	865.312
EXPRESS 1400 metalizada	769.600	880.992
EXPRESS 1400 Combi	797.000	911.680
EXPRESS 1400 Combi metalizada	811.000	927.360
EXPRESS Diésel	879.800	1.004.416
EXPRESS Diésel metalizada	893.800	1.020.096
EXPRESS Diésel Combi	921.200	1.050.784
EXPRESS Diésel Combi metalizada	935.200	1.066.464

### Vehículos de importación

25 GTS	1.622.338	2.186.704
25 GTS metalizado	1.649.417	2.222.719
25 GTS A. A.	1.751.829	2.358.927
25 GTS metalizado A. A.	1.778.908	2.394.942
25 GTS A. A. llant. al.	1.794.181	2.415.255
25 GTS metalizado A. A. llant. al.	1.821.260	2.451.270
25 GTS A. A. radio	1.854.617	2.495.635
25 GTS metalizado A. A. radio	1.881.696	2.531.650
25 GTS A. A. llant. al. radio	1.896.969	2.551.963
25 GTS metalizado A. A. llant. al. radio.	1.924.048	2.587.978
25 GTX	1.910.462	2.569.908
25 GTX metalizado	1.937.541	2.605.924
25 GTX llant. al.	1.952.813	2.626.235
25 GTX metalizado llant. al.	1.979.892	2.662.250
25 GTX radio	2.013.249	2.706.615
25 GTX metalizado radio	2.040.328	2.742.630
25 GTX llant. al. radio	2.055.600	2.762.942
25 GTX metalizado llant. al. radio	2.082.679	2.798.957
25 GTX A. A.	2.039.953	2.742.131

VERSION	Prec. franco fábrica	PVP con IVA y transporte
25 GTX metalizado A. A.	2.067.032	2.778.147
25 GTX A. A. llant. al.	2.082.304	2.798.458
25 GTX metalizado A. A. llant. al.	2.109.383	2.834.473
25 GTX A. A. radio	2.142.740	2.878.838
25 GTX metalizado A. A. radio	2.169.819	2.914.853
25 GTX A. A. llant. al. radio	2.185.091	2.935.165
25 GTX metalizado A. A. llant. al. radio	2.212.170	2.971.180
25 V6 A. A. radio	2.766.401	3.708.307
25 V6 metalizado A. A. radio	2.793.480	3.744.322
25 V6 A. A. ABS radio	2.959.327	3.964.899
25 V6 metalizado A. A. ABS radio	2.986.406	4.000.914
25 V6 Turbo A. A. radio	3.605.380	4.824.149
25 V6 Turbo metalizado A. A. radio	3.632.459	4.860.164
25 V6 Turbo A. A. radio, cuero	3.780.785	5.057.438
25 V6 Turbo metalizado A. A. radio, cuero	3.807.864	5.093.453
25 GTD	1.867.829	2.513.207
25 GTD metalizado	1.894.908	2.549.222
25 GTD radio	1.970.616	2.649.913
25 GRD metalizado radio	1.997.695	2.685.928
25 Turbo diésel	2.108.541	2.833.354
25 Turbo diésel metalizado	2.135.620	2.869.369
25 Turbo diésel A. A.	2.238.033	3.005.578
25 Turbo diésel metalizado A. A.	2.265.112	3.041.593
25 Turbo diésel A. A. llant. al.	2.280.385	3.061.906
25 Turbo diésel metalizado A. A. llant. al.	2.307.464	3.097.921
25 Turbo diésel A. A. radio	2.340.821	3.142.286
25 Turbo diésel metalizado A. A. radio	2.367.900	3.178.301
25 Turbo diésel A. A. radio llant. al.	2.383.173	3.198.614
25 Turbo diésel metaliz. A. A. radio llant. al.	2.410.252	3.234.629

### Vehículos industriales de importación

TRAFIC 1.000 Kg.	1.672.000	1.906.240
TRAFIC 1.000 Kg. Combi 6	1.724.000	1.964.480
TRAFIC 1.200 Kg.	1.769.000	2.014.880
TRAFIC 1.200 Kg. Combi 6	1.821.000	2.073.120
TRAFIC 1.200 Kg. sobreelevado	1.846.000	2.101.120
TRAFIC 1.200 Kg. sobreelevado, Combi 6	1.898.000	2.159.360
TRAFIC Microbus	1.918.000	2.181.760
TRAFIC 1.200 Kg. cabina	1.645.000	1.876.000

# RENAULT

# MANACOR



## RENAULT 5 GTL



# Ses festes de Fartàritx, ja són aquí

I es cartell amb sa silueta des molins de fartàritx i a es fons es campanar, ja anuncien aquestes tradicionals i velles Festes de Fartàritx.

Mos posam en contacte amb sa Comisió organitzadora, que és tot Fartàritx, però representada pe's President de Sa Germandat, que duu es nom de sa barriada, es conegut Pep Tomàs, que mos anticipa lo que seran aquestes festes de 1986.

Festes populars al cent per cent, a on no hi faltaran actes de tota casta, des de jocs infantils de carrer, actes musicals, socials, esportius, culturals i folklòrics.

Una de ses novetats principals, es "SA PRIMERA TROBADA" de Grups de balls mallorquins de Manacor, a sa que ja han confirmat sa seva presència, "Així Balla Manacor", "Es Grup folklòric d'Antoni Aleix", "Sa Llunera", "Coves i Perles",

"Ses guitarres de Joan Servera", etc.

Una altra novetat, serà es "I TORNEIG DE BASQUET, FARTARITX '86", que tindrà lloc a's pati des Col·legi de La Purresa.

Sa tradicional processó del Crist de La Fe, a on participarà sa banda de tambors i cornetes de La Salle.

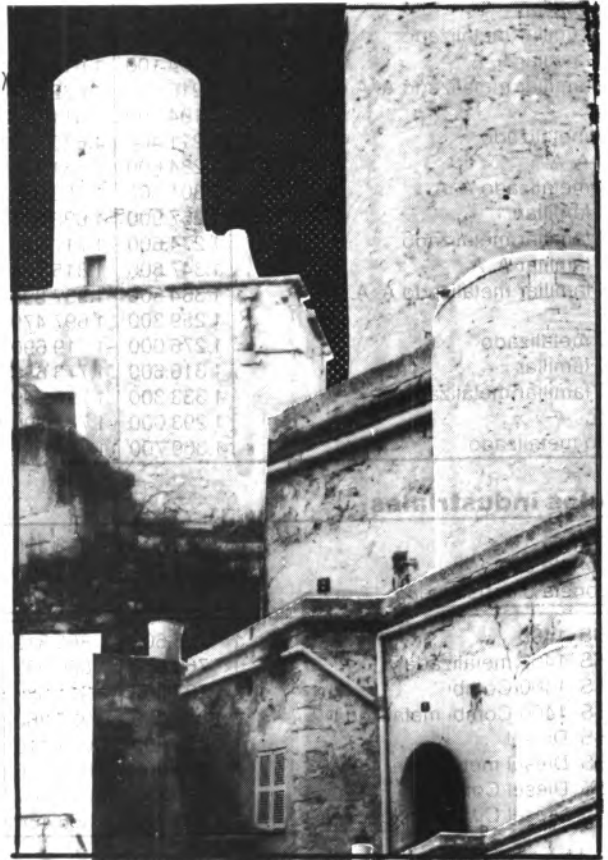
I es "V Trofeu de ping-pong Fartàritx '86" que començarà dimarts dia 29 i acabarà dia 10 de Maig.

Es torneig és de categoria infantil en dos grups de 10 a 12 anys i de 12 a 14, respectivament.

S'inscripció és lliure i gratuïta i s'admetran participants fins dilluns a les 20 hores a Sa Carniceria de Ca'n Claper, carrer de Sa Creu, 52.

Per a sa propera setmana, ja vos ampliarem més notícies i vos oferirem es programa complet.

Nicolau.



**DISTRIBUIDOR**

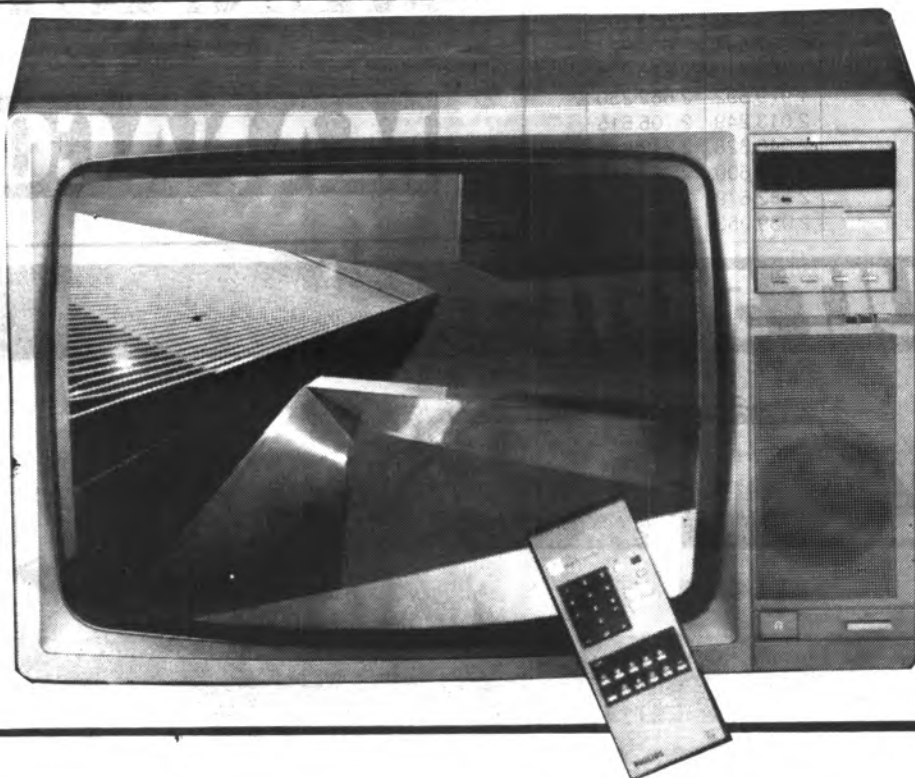
**SUMINISTROS ELECTRICOS**

***Santandreu, S.A.***

**SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA PROPIO**

**FACILIDADES DE PAGO**

Plaza de Ebanista, 6 - Via Roma y Archiduque Luis Salvador  
Teléfono 55 08 27 - Apartado 112 - MANACOR (Mallorca)



**PHILIPS**



# Les revisions tècniques als vehicles de més de 10 anys

## Absurdament s'han de fer a Palma



(Redacció).- Sabem d'algú que disposa d'un vehicle motoritzat de més de deu anys d'antiguetat i s'ha vist obligat a haver de passar revisió a Ciutat, fet totalment injust i absurd que les nostres autoritats haurien d'evitar.

No discutirem —ni de molt— la norma de passar revisió tots els vehicles amb més de deu anys; se suposa que és per major seguretat i volem creure que aquestes revisions repercutiran amb una manca d'accidents per part de cotxes o motos que poguessin estar en deficientes condicions.

Ara bé, passar la revisió a Palma ve a ser un cop baix per tots els habitants de la Part Forana. Amb la quantitat de vehicles que s'hauran d'inspeccionar ben bé es podria obrir un centre d'inspecció a la nostra Ciutat. De fet, sabem que hi ha en marxa una iniciativa particular per a fer aquestes revisions a Manacor mateix, iniciativa que mareix els màxims elogis, però també creim que és responsabilitat de les autoritats assegurar-se que aquest servei funcioni a Manacor.

Pel que es va dir a una sessió municipal, el Sr. Muntaner, creim, va demanar al Batle que fes gestions amb el Conseller de Transports per fer les revisions de vehicles a Manacor; pel que va dir el Sr. Muntaner sembla que el Conseller s'havia compromès a fer aquí les revisions de què parlam. Ningú més adequat que el Batle per fer la gestió —amb enèrgia protesta si és necessari— perquè el Batle és el primer ciutadà i ha de vetllar perquè la vida local transcorri sense traumes pels ciutadans i també és la per-

sona adequada perquè tan Ell com el Conseller de Transports són del mateix partit polític.

Imaginem que un ciutadà té una moto Vespa de més de deu any, que utilitza només per anar dins el poble i aquesta moto ha de passar inspecció: Llavors es veu obligat a **anar amb la moto a Palma** quan potser

mai no hagi fet 100 kms. en moto, però hi ha encara una altra cosa més greu: haurà de perdre un jornal sencer i això són molts de duros.

Està bé que Indústria vulgui revisar els vehicles, però que vengui Indústria a Manacor, o que delegui algú, una entitat, uns mecànics, uns tècnics, qui sigui

perquè se'n cuidi. Tot menys restar com ara, abandonats de la mà de Déu i oblidats per uns dirigents polítics que cada dia confirmen més la oponió que d'ells té la gent: solucions n'ofereixen poques. I amb això de les revisions dels vehicles, el mal és que no ens podem rebel·lar perquè les sancions són esgarrifoses.

DESDE PORTO CRISTO SU AGENCIA DE VIAJES



**EUROPA TOURS S/A**

GAT. 1359

AGENCIA OFICIAL

EN RESERVAS Y VENTA

DE BILLETES DE

**IBERIA**

LINEAS AEREAS DE ESPAÑA S.A.



PRIMERA CLASE



CLASE PREFERENTE



GRAN CLASE



CLASE TURISTA

Y RESERVAS ESPECIALES EN



RESERVAS TELEFONO 57 10 61  
C/ MAR, 9 - PORTO CRISTO

# Tercera Edad

## EXCURSIONES.

Exito rotundo en las excursiones realizadas el pasado fin de semana, pues ya el pasado día 18, tanto la organizada por La Asociación como la de Las Aulas, las dos de tipo cultural y con destino a Palma, fueron del agrado de los excursionistas, hecho que pudimos constatar personalmente, pues coincidimos todos en "Ses Tres Germanes" en una comida de compañerismo, que abrió caminos hacia esta unión y unificación tan deseada por todos.

El domingo, se repitió la que organiza y patrocina el Ayuntamiento a través de la Comisión de Servicios "El término de Manacor, visto por la tercera Edad", que también constituyó un gran acierto y que se repetirá mañana, con muchos peticionarios que no podrán asistir por falta de plazas, pero que se repetirá a principios de octubre.

## DOS EXCURSIONES FUERA DE LA ISLA.

Y las dos, fuera de la península; pues tanto la organizada por Las Aulas, como la de la Asociación, una visitará Ceuta y la otra Lourdes.

La primera tendrá lugar desde el 11 al 18 de mayo al precio de 31.000 pesetas y la segunda, del día 5 al 13 de junio al precio de 32.400 pesetas si bien se cuenta con una subvención de 200.000 pesetas del Gobierno Balear, que se bonificará proporcionalmente respecto al número de inscritos.

## EXCURSION EN DIA LABORABLE.

Organizada por la Asociación de la Tercera Edad de Manacor y Comarcal, que tendrá lugar el jueves día 15 de Mayo, ruta Felanitx, visita Cooperativa de vinos, S'Avall, visita jardines, Cala Llobards, comida en el restaurante Cala Llobards, Cala D'Or y Manacor. Precio 1.150 pts. para los acompañantes y



*momento de la conferencia de Jeroni Albertí.*

1.050 para los asociados con carnet.

## ASOCIACION DE AMIGOS DE LA TERCERA EDAD.

Bonito es que la Tercera Edad tenga muchos amigos, mucho mejor si estos están organizados y asociados. Esto es lo que se ha puesto en marcha en Manacor. La Asociación de Amigos de la Tercera Edad, y precisamente con unos principios que ofrecen toda clase de garantías de cara al desarrollo de la misma, al encabezar su directiva y formar el comité promotor, personas tan conocidas y apreciadas de nuestra sociedad.

Nuestra enhorabuena para ellos, y nuestra felicitación para los miembros de la Tercera Edad de Manacor y Comarca.

## LOS JOVENES DE AYER, NUEVO PROGRAMA RADIOFONICO.

Programa éste, dedicado a La Tercera Edad que empezó a emitirse el pasado sábado a las 11 de la mañana, y a través de Radio Popular (FM) patrocinado

por el Consell Insular de Mallorca y que continuará a la misma hora todos los sábados, a través del cual se podrán exponer todos los problemas e inquietudes personales; llamando a los números, 72 56 41 y 71 02 42.

Además de ser escuchados y atendidos, habrá muchos regalos para los que llamen.

## CONFERENCIA A CARGO DE JERONI ALBERTI.

El pasado martes, tuvo lugar la conferencia programada, a cargo del President del Consell Insular de Mallorca, Sr. Albertí, que a lo largo de 45 minutos, dio clara explicación de lo que es el Consell, como funciona, sus competencias y los planes de trabajo desarrollados.

Fue largamente aplaudido al final de su intervención, pasando luego al capítulo de ruegos y preguntas, que fue muy interesante, para terminar, recibiendo de manos de la secretaria de la Asociación de viudas, Margarita Perelló, Vda. de Gibanel, una placa conmemorativa del acto.

El local abarrotado de público y la presencia de

nuestras primeras autoridades representadas por el Sr. Alcalde, Gabriel Homar, Rafael Muntaner, Jaime Darder más los consellers Gonzalo Aguiló, Andrés Mesquida y Santiago Coll.

## EL MARTES CLAUSURA DEL CICLO, CON GABRIEL CAÑELLAS.

Para el próximo martes, será clausurado este ciclo de conferencias, que tanto interés ha despertado y tanta aceptación ha tenido. El tema, será sobre el Govern Balear y, nadie mejor que su Presidente Gabriel Cañellas.

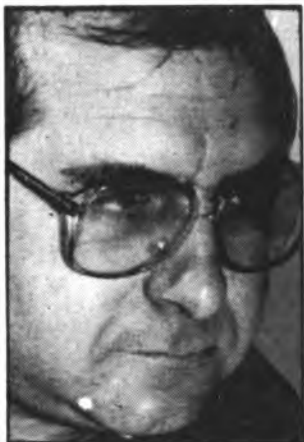
## EXCURSION PARA EL DIA 4.

Organizada por las Aulas de la Tercera Edad, con salida a las 8,30 de los sitios de costumbre, ruta Palma, Sóller, Puerto de Sóller (comida); regreso por Puig Major, Pantanos, Lluc, Pollença, Manacor.

Todo incluido, 1.300 pts y los que deseen viajar en tren Palma-Sóller un suplemento de 200 pts.

Nicolau.  
Fotos: Forteza Hnos.

## Són notícia



**Jaume Santandreu**, és notícia, perquè dimecres passat va col·laborar amb la presentació del "II Congrés Internacional de La Llengua Catalana" als alumnes de BUP de l'Institut de Manacor. Com tots sabreu En Jaume des de sempre ha estat un dels impulsors i lluitadors per la nostra llengua, cosa que és d'agrair.

**Maria Magdalena Gelbert**, estudiant de filologia catalana, manacorina, de vint-i-pocs anys, és notícia, perquè conjuntament amb En Jaume Santandreu, En Pere Orpí i altra gent, va participar en la presentació del II Congrés, a més d'encarregar-se d'altres qüestions relacionades amb aquest Congrés.



**Guillem d'Efak**, és notícia, perquè aquest cap de

setmana està actuant a Sant Llorenç, i properament a Manacor, amb el grup "Caires de Mallorca", un grup de gent que canta, presenta llibres i fotografies, i ens mostra la Mallorca que cal preservar.

**Andreu Galmés**, també es notícia, pel mateix motiu que En Guillem d'Efak, ell participa a "Caires de Mallorca", i va actuar dimecres passat al Teatre Municipal, a la presentació del II Congrés, que fa una feina impressionant.



**Toni Sureda "Perdut"**, es notícia perquè a nivell Federatiu i a nivell polític s'ha reconegut la gran feina que ha fet la Unió Esportiva Barracar i els han donat un important premi per ser el club que amb els globals dels seus equips ha estat més noble i més esportiu de tot Mallorca. Enhorabona, President.



**Antoni Riera Nadal**, també és notícia perquè —com saben els nostres

lectors— exposa a la Galeria BEARN de Ciutat i fa uns dies duia venuts més d'una dotzena de quadros lo que, en època de crisi, és tot un mèrit. Les crítiques que li ha dispensat la premsa palmessana no podien ser millors.

**Blai Bonet**, es notícia a nivell de Manacor perquè —i ho donam en exclusiva— li serà editat a la Col·lecció Tià de Sa Real un tom amb els seus quatre primers

llibres de poemes, llibres que estan exhaurits i que formen i conformen la història de la poesia contemporània als Països Catalans. Els títols que apareixeran en un sol volum son: "Quatre Poemes de Setmana Santa; Entre el coral i l'espiga; Cant Espiritual; i Comèdia". Aquest serà el llibre de poesia més important editat al segle XX a Mallorca.

### NECROLOGIQUES.

El dijous dia 17 del corrent mes, a l'edat de 76 anys, va acabar en la pau del Senyor els anys del temps i va començar a viure els eternals, l'amo en JOSEP SUREDA ROSSELLO (a) "de las Flores".

Rebi la seva afligida dona Joana Bauzà Amer; fills Josep, Rafel i Jaume Sureda; nores, germans Jaume, Tomàs i Ramona; néts, cunyats, nebots i demés família, el nostre més viu condol.

Arribat el moment de la transició de la mort natural a la vida de goig espiritual, el divendres dia 18 i a l'avançada edat de 96 anys, la religiosa Sor MARIA DE LES ANGUNIES, se va incorporar a la legió de persones que la varen precedir.

Al donar notícia del seu òbit testimoniam nostra condolença a la seva família i Comunitat de Germanes de la Caritat de la nostra ciutat, a la que perteneixia la finada.

Va deixar la seva ànima en mans de Déu nostre Senyor, el diumenge dia 20, el nostre convef JOAN CALDENTY SANTANDREU, que tenia en el moment de la seva defunció 85 anys.

Transmetem als seus fills Antònia i Joan Caldenty; fills polítics polítics, germana Antònia, nétes, fillol i demés parents del finat, el nostre condol.

El dilluns dia 21, havent arribat per ella l'hora del so etern, N'ANTONIA SERRA FARO (a) "Polidà", va entregar la seva ànima al Suprem Creador, quan tenia 80 anys d'edat.

A les seves desconsolades filles Antònia, Sebastiana i Catalina Veny Serra; fills polítics, germans Catalina, Maria i Josep; fillol, néts i demés família, les acompanyam en el dolor que els afligeix per tan sensible pèrdua.

**CINE GOYA** SABADO:  
A las 5,30 h.  
DOMINGO desde las 2'45 sesión continua  
Viernes : A las 9,- noche

**LA FURIA DEL COLOSO**

**Dustin Hoffma Jon Volght**

**COWBOY  
DE MEDIANOCHE**

# Primero de mayo: el día del trabajador

Como es sabido, el 1 de Mayo, se celebra hace años, el día del trabajador, ante fecha tan próxima los sindicatos CCOO y UGT, nos han hecho llegar su calendario de actividades preparado para tal fiesta, así como un escrito de CCOO hablándonos del tema.

## CCOO ANTE EL PRIMERO DE MAYO 86

Este año se conmemora el primer centenario de los sucesos que dan base histórica a la fecha de lucha y reivindicación en que se ha convertido el 1 de Mayo, desde que en 1889 el congreso obrero internacional lo instituyera en memoria de las heroicas luchas y su trágico final que desarrollaron los trabajadores de Chicago en reivindicación de las 8 horas de trabajo diarias.

Al recordar el origen del 1o. de mayo es obligado subrayar la naturaleza reivindicativa, internacionalista, solidaria y de afirmación de clase que esta fecha ha mantenido en el transcurso de los años. La acción permanente del Movimiento Obrero, sus propuestas alternativas a cada problema social han sido decisivas para el avance de las relaciones de producción. De las condiciones de vida y trabajo y, en definitiva, para el progreso de la humanidad, no obstante, transcurridos cien años, las desigualdades y la injusticia social, la explotación de los asalariados, los continuos ataques a los derechos y libertades conquistados por los trabajadores siguen siendo los pilares en que se sustenta el sistema imperante. Por ello, los trabajadores necesitan persistir en la lucha por la eliminación de la explotación y lograr su emancipación.

\*\*\*

La C.S. de CCOO de les Illes llama a todos los trabajadores y trabajadoras y, muy especialmente, a sus afiliados, a desple-

gar el máximo de actividad en la celebración de tan singular 1o. de Mayo, que, desgraciadamente un año más no va a celebrarse conjuntamente con UGT a pesar de los esfuerzos realizados por nuestro Sindicato.

Cinco son los ejes centrales de la movilización del 1o. de Mayo a celebrar:

1.-Por la Solidaridad Internacional: Solidaridad con los pueblos que luchan por su libertad y soberanía, con los trabajadores que combaten por conquistar las libertades sindicales y, en concreto, con los luchadores por la libertad en Chile y Paraguay, con los que combaten la vergüenza del Apartheid en Sudáfrica, con los compañeros polisarios defensores de la independencia y autodeterminación de la República Democrática Saharaui, con la OLP y su continua lucha antisionista y, de forma muy destacada, con el heroico pueblo de Nicaragua y su revolución, permanentemente amenazada por EE. UU.

2.-Por la Paz: La defensa de la Paz, la lucha contra la carrera armamentística, por la disolución de los bloques militares y por un nuevo orden económico internacional son tareas a reforzar, cuando este año se da la coincidencia que junto al centenario del 1o. de Mayo se conmemora, a instancias de la ONU el Año Internacional de la Paz. El reciente referéndum sobre la Otan ha puesto de manifiesto que este sentimiento de paz está muy arraigado en nuestro pueblo. Este 1o. de Mayo debe servir para impulsar una amplia y unitaria movilización social por el desmantelamiento de las bases americanas, en concreto, s'Esclusa de Menorca, el Puig Major y la Bahía de Palma son objetivos de Paz y aquí y ahora garantizar la desnuclearización de nuestras islas, objetivos en los que CC.OO. de les Illes se compromete a fondo, manteniendo nuestra postura favorable a la salida de la Otan.

3.-Por otra Política Económica: Los resultados de la Política Económica del Gobierno de Felipe González son evidentes: aumento de un 37 o/o en 1985, de los beneficios de la Banca, aumento del número de parados que, a nivel nacional sobrepasa los 3 millones y, en Baleares por vez primera, han llegado a ser 55.000, las pensiones han sido recortadas perdiendo, junto a los salarios, poder adquisitivo y la eventualidad y precariedad de la contratación se ha extendido a límites intolerables.

Se impone la necesidad de otra política económica que remueva las estructuras necesarias para combatir el paro, mantener el poder adquisitivo de los salarios y pensiones, garantizar una mayor protección pública a los parados y en lo sanitario y garantice que todo puesto de trabajo fijo sea cubierto por un contrato fijo. Mención especial se merece en esta ocasión la reivindicación de la jornada de 35 horas semanales, que ha devenido en imprescindible para la disminución del número de parados.

4.-Apoyo a la negociación colectiva: Importantes convenios colectivos están inmersos en serias dificultades debido a intransigencias patronales. Este 1o. de Mayo debe servir de impulso y solidaridad a las reivindicaciones que defendemos en los convenios, no habrá mejor conmemoración del centenario del 1o. de Mayo que la consecución de buenos resultados en la negociación de los convenios.

5.-Por el empleo juvenil: Dentro de la insostenible situación de paro, especialmente gravedad reviste el paro y marginación juvenil. El Govern de nuestra C. Autónoma tiene el mandato del Parlament de elaborar un Plan de Fomento y Empleo Juvenil. Este tema ha de ser motivo de preocupación y actividad de todos nuestros afiliados y un objetivo fundamental del 1o. de Mayo será el conseguir un autentico Plan de Empleo Juvenil, no un "cubrir el expediente" o chapuza a las que tan dado es el Govern de Gabriel Cañellas.

## ACTES ORGANITZATS PER CCOO

### DIMARTS 29

A les 21,30 CINEMA

"Silkwood" de Mike Nichols (1.983)

La Lluita d'una dona (Meryl Streep) després d'un accident a la central nuclear de Ker Mc.Gee...

A la Sala 4 del "Chaplín Multicines" - Palma

Preu: 200 ptes.

### DIJOUS 1 MAIG

A les 11,30

MANIFESTACIO - PLAÇA D'ESPANYA

1er. de Maig. Per la Pau, contra l'atur, cap a la jornada de 35 hores.

a l'horabaixa

FESTA AL PUIG DE SANTA MAGDALENA (INCA)

-jocs

-grup d'animació infantil

-música rock

-begudes etc.

TICKET MENJAR 400 ptes.

TICKET AUTOCAR PALMA: 150 ptes.

### UGT Y EL PRIMERO DE MAYO

1 de Mayo.-A las 9,30 h. salida hacia el Puerto de Sóller, para celebrar conjuntamente el 1o. de Mayo.

Posteriormente, se celebrará en Sóller, una fiesta -mitin a partir de las 4 de la tarde.

Intervendrán, Paco Obrador, Secretario General de UGT, Pep Moll, del PSOE, un miembro de las Juventudes Socialistas y posiblemente, el alcalde de Sóller.

**SOPAR A CA'N MELIS**

Com recordareu, la setmana passada us parla vam d'un sopar-tertúlia al bar Ca'n Melis, i després d'explicar-vos com havia anat, molt bé i molt interessant, per cert, posàvem: "Un sopar bo, familiar, una tertúlia distreta i interessant, de la que s'espera que no s'organitzin més", quan naturalment aquesta va ser una errada de transcripció, perquè el que nosaltres havíem, escrit és "del que esperam que se n'organitzin més". Perdonau al.lots, i que així sigui!

**UNA NOVA "BOUTIQUE"**

Manacor contarà des de dilluns qui ve, dia 28 d'Abril, amb una nova botiga de robes, roba de dona i complements, es dirà "Time", i està situada al Carrer de l'Amistat. La inauguració serà a les set del capvespre. I hi està convidat tot Manacor.

**VISITA DEL SIMO BALLESTER**

El grup cinquè d'EGB, del col.legi Simó Ballester, ens visità dimecres passat, sí, els al.lots vengueren a veure-nos a la nostra redacció, per a conèixer "in situ" el món del periodisme i les publicacions locals. Gràcies per la vostra visita.

**CA'N PEU NOGUERA**

El restaurant Ca'n Pep Noguera obri les seves portes dia 1 de Maig, a aquesta nova temporada primavera-estiu, i convida a tots els qui hi vagin a menjar, a un vi espanyol, i a escoltar la bona música interpretada pel pianista, conegut pianista, Miquel Moll. Que sigui enhorabona.

**SOPAR DE COMPANYYERISME**

Els voluntaris del Març de 1961, volen fer un sopar de companyerisme,

per a celebrar el vint-i-cinc aniversari, per això, han pensat que dia 6 de Maig seria una bona data, per anar a sopar al Jordi d'es Recó. Tots els interessats que es posin en contacte amb En Pep Moragues, En Pedro Llinàs, En Llorenç Morey o telefonant al núm. 55 47 15, abans de dia 3 de Maig.

**JORNADES DE LA SECCIO SINDICAL DE JUSTICIA D'UGT**

Pels propers dies 2 i 3 de Maig, estan previstes a Ciutat unes jornades organitzades per la secció sindical de justícia d'UGT, a les quals es farà un debat-col.loqui i es presentaran diverses ponències. Jornades especialment interessants pels estudiants de Dret, i per a tothom a qui l'interessi el món de la justícia. Recordau, a Ciutat dia 2 i 3 de Maig.

**ELECCIONS CONSELLS ESCOLARS**

Com sabran a partir de dia 21 de Maig, es celebraran les eleccions a Consells Escolar. Aquestes eleccions es faran al col.legi Simó Ballester dia 29 de Maig a partir de les set del capvespre. Hi ha una llista de deu candidats,

**CONFERENCIA AULES DE LA TERCERA EDAT**

La Conferència de les Aules de la Tercera Edat, que havia de contar amb la presència del President de la C.A., Gabriel Cañellas, prevista per dia 29 d'Abril, es celebrarà al Centre Social de Manacor, una setmana més tard, dia 6 de Maig.

**PEP BERGA, I ELS TEMPS PRIMITIUS A MALLORCA**

Dijous passat es presentava a Ca'n Pep Berga

la seva darrera pel.lícula sobre els temps primitius a Mallorca, pel.lícula que li ha duit uns tres anys de treball, ha estat assessorat En Pep Berga, per N'Alfonso Puerto i En Guillem Rosselló Bordoy. I la pel.lícula promet ésser interessant, segurament la podrem veure tots els manacorins, per les "Fires i Festes de Primavera".

**DONANTS DE SANG**

Dilluns qui ve, dia 28 d'Abril, pel capvespre hi haurà el furgó de la Creu Rotja, dels donants de sang, instalat a la plaça de darrera l'església gran, devora el bar "Las Vegas" una cita per a tots, els qui vulguin contribuir amb la donació de sang.

**UN MANACORI, EN JAUME RIERA, GUANYA UN PREMI DE MODA**

En Jaume Riera Quetglas, jove dissenyador manacorí, alumne de l'Escola d'Arts i Tècniques de la Moda a Barcelona, va guanyar el primer premi en el Certamen Internacional de la Moda, organitzat per Igedo en Düsseldorf, Alemanya.

Aquest jove manacorí, va ser triat entre cinquanta alumnes de vint-i-una escoles europees. Se l'ha premiat per la creació d'un conjunt masculí compost per una falda pantaló a plec, camia de napa ajustada a la cintura per un cinturó i un abric!

**ORQUESTRA DE CAMBRA**

Posats en contacte amb la Sra. Margalida Prohens de Servera, de l'agrupació directiva de l'Orquestra de Cambra "Ciutat de Manacor", sabèrem que el proper 4 de Maig, s'oferirà un altre concert, al Teatre Municipal.

Està plantejada l'actuació de quatre solistes. Guitarra, dos violins i trompeta.

Ens diu que Karlos d'Auria ja és segur. A la nostra propera edició podrem assabentar als nostres lectors, horari i programa complet.

**FIESTA DE LOS QUINTOS DEL 44**

Nuevamente, un año más, los quintos del 44, celebrarán su gran fiesta, el sábado día 10 de Mayo con concentración en Petra a las 11, misa en el Convento de San Bernardino y visita al Museo del Padre Serra y su casa natal.

A las 2,30, comida de compañerismo en el Restaurante "El Cruce", para continuar con una gran fiesta hasta últimas horas de la tarde.

Están invitados todos los quintos de Mallorca, pero si alguno no lo estuviera la Comisión organizadora, ruega se ponga en contacto con cualquiera de estos tres números para recibir toda clase de información: 55 26 11 - 55 22 77 - 55 02 88 de Manacor.

**BILLAR**

Avui dissabte, el capvespre hi haurà al bar "Dos Cantons" una exhibició de billar de fantasia a càrrec d'En Pedro Nadal.

**ANTONI RIERA NADAL, A SANTANYI**

El pintor i cineasta manacorí Antoni Riera Nadal, va ser convidat, dijous passat, dia 24, a la Setmana Cultural de Santanyí. Els organitzadors van convidar al nostre artista per a projectar, el vespre, a la casa de cultura de l'Ajuntament, la pel.lícula "L'endemà de maí". I a l'horabaixa, les cintes filmades p'En Toni sobre els temes de les Rondalles: "El raïm del Rei Moro", "Les temptacions del Sen Fum"... Sempre és bo que es reconeguïn els mèrits als nostres autors, i millor quan és a fora poble.

# Nuevo local social para la Tercera Edad

La noticia de que el Ayuntamiento de Son Servera ha alquilado el antiguo local donde estaba ubicada la Biblioteca de la "Caixa" como local social para la Tercera Edad ha caído muy bien en no sólo los círculos de la Tercera

Edad de la villa sino en toda la vecindad.

Una vez que se ha conseguido el local con una situación ideal para todos los que deseen emplearlo será necesario que se acondicione para los usuarios y para las necesidades de los

mismos.

Esperemos que este sea suficiente sino para celebrar actos sí para reunirse y poder llevar a cabo en el mismo las reuniones que van realizando. Reciban todos nuestra más cordial felicitación ya que esta hecho

es un bien social para nuestra Tercera Edad.

## EL GOLF TIENE SU IMPORTANCIA.

El Sr. D. Francisco Barrachina Alcalde de Son Servera, acompañado por D. Pedro Llull ex-Presidente de la Asociación Hotelera de Cala Millor - Cala Bona, asistieron invitados por el Govern Balear a visitar los Campos de Golf de la Costa del Sol, deporte importante para promocionar el turismo de invierno, tan necesario en nuestra zona y en la isla en general. No debemos olvidar que en la Costa de los Pinos a 3 km. escasos de Cala Bona existe un cambio de Golf que en la actualidad posee 9 hoyos y en un más o menos corto espacio de tiempo se ampliará a 18.

Esperemos que la visita haya sido fructífera y que el Golf sea o sirva como principio para una verdadera promoción del turismo para la zona de Cala Millor - Cala Bona.

## SEMANA DEL LIBRO.

En Son Servera también se ha venido celebrando la semana del libro que del 20 al 26 ha tenido una importante serie de actos con inusitado interés todos ellos. Se ha demostrado que la gente, no sólo la juventud sino los mayores, día a día van leyendo más, en principio para estar más al día y mejor documentados. La celebración de esta semana del libro repito ha sido un éxito del que nos congratulamos enormemente y más si tenemos en cuenta que un libro es siempre "un amigo".

Con la forma que ha venido transcurriendo "la semana del libro" la Comisión organizadora está de enhorabuena y deseamos para el bien de todos se vaya repitiendo y si no es posible superarlo si por lo menos a este mismo nivel.



### Esta es la pregunta que todos debemos contestar en un momento u otro

Porque la fuerza y los recursos de los años jóvenes van pasando y llega el momento en que la persona ha de tener preparado un fondo propio que le haga posible esperar con tranquilidad los años que suceden a la jubilación.

Para que usted pueda contestar de la mejor manera a esta pregunta, BANCA MARCH ha preparado su Plan de Jubilación. Un plan que puede significar mucho en su futuro.

UN EJEMPLO  
Si Ud. destina al PLA "Sa BANCA" DE JUBILACION 10.000 ptas cada mes y supuesto que se obtenga una rentabilidad media efectiva del 11%.

Al cabo de	Alcanzará un capital de (e)	Y solo habría ingresado
5 años	918.200 ptas	600.000 ptas.
10 años	2.465.420 ptas	1.200.000 ptas.
15 años	5.072.590 ptas	1.800.000 ptas.
20 años	9.465.810 ptas	2.400.000 ptas.
25 años	16.868.640 ptas	3.000.000 ptas.
30 años	29.342.840 ptas	3.600.000 ptas.

\* Supuesto la reversion de las deducciones fiscales máximas.

PLA "Sa BANCA"

**BANCA MARCH**

DE JUBILACION

**T'esperam**

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_

País: \_\_\_\_\_

Profesión: \_\_\_\_\_

Edad: \_\_\_\_\_

Sexo: \_\_\_\_\_

Estado Civil: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

# L'amo En Nofre: un perdiuer de tota la vida

Nat dia primer d'Octubre de 1904, pertany a la generació de començaments de segle. De pares carrioners que aleshores feien de pagesos a un lloquet del terme de Sant Llorenç, anomenat Son Manxa Nou, poc després el desmamen a Sa Gruta d'En Rafelino, com actualment fan amb anyelles canviant-les de guarda. Germà de vuit, quatre al.lots i quatre nines: Margalida, Martí, Maria, Joan, Antonina, Nofre, Aina i Antoni. Als nou anys i coincidint amb l'Any de la Fam, el junyiren a la feina fent de llaurador, això era el 1913. En aquell temps comença a fer de llaurador amb una colla de mules, que el varen fer plorar més de dues vegades, ja que les bísties trobaven segurament que un al.lot de nou anys oferia poc respecte a les riendes.

L'amo En Nofre durant tota la seva vida ha tengut un tic especial per a les perdius, ens confessa que la seva afició comença aquells dies, adesiara troba esbarts de perdiuetes que pasturen pels sementers on l'envien per fer guaret. Durant aquest temps a l'hora de seta caçava llagosts per a les perdius. Tota la vida ha cuidat perdius: de llavors encà.



Essent encara un al.lot mor son pare i deixa la viuda amb un caramull d'infants que mantenir. Llavors passen a viure a Son Pontet i d'allà poc després a Son Fortesa. Ell aquí ja era un jovenell ben acabat i guanyava cent quaranta duros durant tot l'any. De Son Fortesa passa a s'Hospitalet d'En Vives, lloc on coneix les al.lotes de Can Negret. Primer en festeja una i llavors se casa amb l'altra, com bé ho diu la cançó: Amb anar a festejar/ no

te'n menis companyia/ que encara que germà sia/ si et pot traïr et traïrà. Finalment se casa amb Na Maria. Poc temps després de casats a ell li pega una malaltia que el té en repòs més d'un any. Es així que d'edat de 34 anys se'n va a viure a una casa del carrer d'Artà de Manacor que els ofereix un amic de la família. Hem de dir que de fadrí tenia moltes ganes d'anar a Bones Aires, però rep notícies dels companys que partiren i aquestes són mig alentadores.

Durant el temps que va viure a Manacor se va dedicar a fer gàbies de perdius i espanyes. En aquests moments se va apuntar a la Seguretat Social. Té quatre fills vius: En Nofre, Miquel, Maria i Catalina, mentres que en moriren tres de petits.

Abans de jubilar-se passa quinze anys a l'Hospitalet, entrant-hi de porquer. Llavors al final quan s'Hospitalet lleva els porcs, passa el temps cuidant cactus.

En aquests moments té 82 anys i viu al carrer de Sant Martí juntament amb la seva dona i filla Catalina. Es i ha estat un ho-

me molt de casa seva, poc bullanguer a no esser els anys de fadrí que juntament amb els companys de la seva edat anaven de balls. Es una família ben avenguda.

## Una representació d'ovelles del Fangar a la Mostra Internacional.

Amb subvencions del ministeri d'agricultura una representació d'una dotzena d'ovelles i dos xots, va a la Fira Internacional de Madrid que se celebra aquesta setmana. En Miquel Sureda Fons ha acompanyat a Madrid una bona triadella d'animals. Estam segurs que l'escollida d'ovelles de raça tendrà prou interès pels intesos d'aquest tema.

## Cens electoral.

Durant aquesta setmana, dues al.lots han començat la tasca que realitzen cada quatre anys per actualitzar en Cens Electoral. Una cosa és Hisenda i l'altra l'Institut Nacional d'Estadística. Es interessant que es donin les màximes facilitats per part de les famílies.

Tià Sureda.

### SE NECESITA DEPENDIENTA

en Calas de Mallorca

Informes: Bazar Grimalt

Tel. 57 10 98 (noche)

### PORTO CRISTO NOVO

PROMOCIONES ARTIGUES:

Construcción y venta de chalets y apartamentos

Informes Tels. 55 17 78 - 55 48 83

## CARNETS DE CONDUCIR A-1;A-2 y B-1 ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA

No importa vaya a ninguna auto-escuela para aprobar la teórica. Desde su domicilio puede seguir nuestros cursos a través de Películas de vídeo, cintas magnetofónicas y tests por correspondencia.

La Primera auto-escuela de España que ha creado este sistema.

El curso vale: 4.000 pts. - Material: 2.800 pts.

Los que sigan nuestros cursos y no aprueben en dos exámenes les devolveremos 4.000 pts.

Lo que cuesta el carnet de conducir para los que tengan menos de 25 años:

CARNET -A-1.....	16.500 pts. H. ilimitadas
Carnet A-2.....	16.500 pts. H. ilimitadas
Carnet B-1.....	32.000 pts. H. ilimitadas

Para cualquier informe puede pasar por nuestras oficinas los lunes, miércoles y viernes en horas de oficina, C/ Bosch, 6  
Manacor

También, al paso por Manacor

## La Vuelta Ciclista a España despertó una gran expectación

Tanto el martes como el miércoles, principalmente el último, fueron dos grandes días para los aficionados isleños al deporte del pedal, ya que sobre tierras mallorquinas se disputaban las dos primeras jornadas de la Vuelta Ciclista a España, el martes la etapa prólogo en el Paseo Marítimo de Palma, y el miércoles la primera etapa que recorrió gran parte de la isla: Palma, Algaida, Montuiri, Vilafranca, Manacor, San Lorenzo, Artá, Alcudia, Puerto de Pollensa, Pollensa, Escorca, Santa María, Marratxí y nuevamente la llegada en el Paseo Marítimo.

Era la segunda ocasión en que la Vuelta Ciclista a España tenía como escenario —al menos para una etapa— a Mallorca, la primera fue hace once años, en el 1.975, y más concretamente en la duodécima etapa, por tanto desde entonces ya había llovido mucho y los mallorquines ya estábamos ansiosos de poder presenciar nuevamente a los grandes monstruos del ciclismo.

Cabe decir que por todos los pueblos antes mencionados y por los cuales pasó la Vuelta se vieron envueltos de una inusitada expectación, tal es el caso de nuestra ciudad, donde precisamente estaba instalada una meta volante, la primera tras la salida de Palma y que fueron los primeros en cruzarla:

- 1.-Marc Gómez
- 2.-Verplanche
- 3.-Isidro Juárez

Y a continuación le pisaron todo el resto de corredores —166— en un mínimo espacio, lo que dificultó la distinción de algunos grandes cracks que la inmensa mayoría espe-



Marc Gómez, se acordó de las perlas y se propuso llegar primero a Manacor.



El agrupamiento impidió la definición de muchos corredores.



Con mucha expectación esperaba Manacor la Vuelta Ciclista.

raba con ahínco.

Sin embargo, otra cosa que también maravilló a los espectadores fue el poder presenciar el montaje que llevaba en sí la vuelta, tanto por parte de los

equipos participantes, organización, servicios de seguridad y despliegue de los medios informativos de ámbito nacional.

Como anécdota cabría mencionar algunas de

las declaraciones hechas por el vencedor Marc Gómez una vez concluida la etapa, recordemos que por Manacor ya pasó en primera posición sacando una ventaja de 50 seg. a su inmediato seguidor: "Días antes había estado en Manacor comprando perlas, y al escaparme del pelotón le dije a Gorospe, con algo de cachondeo, me voy a por perlas', sin embargo luego el héroe de la etapa no se iba a conformar e iría echando tierra por medio hasta llegar a sacar casi diez minutos al grueso del pelotón, si bien al final se acortarían ostensiblemente las distancias, siendo ésta la clasificación final:

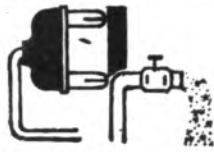
- 1.-Marc Gómez (Fra-Reynolds); 4 h. 44 s. 37 d.
- 2.-Jorge Domínguez (Seat Orbea); 4 h. 47 s. 10 d.
- 3.-Sean Kelly (Iri-Las); M.T.
- 4.-Vladimir Murasky (Unión Soviética) M.T.
- 5.-Ruíz Cabestany (Seat Orbea) M.T.
- 6.-Stefan Muttet (Sui-PDM MG); M.T.
- 7.-Miguel Angel Iglesias (Kelme) M.T.
- 8.-Zbigniew Ludwiniak (Polonia) M.T.
- 9.-Dominique Lecroq (Fra-Pegaso S.U.) M.T.
- 10.-Roberto Córdoba (Dormilón) M.T.

En fin, creemos que ha sido un acontecimiento que bien ha valido la pena, a pesar de los cuantiosos gastos que pueda haber originado, pero la publicidad que estos días se ha hecho acerca de la Isla pensamos que bien lo avalan. A pesar de que alguien opine que el gastarse 150.000 ptas. el Ayuntamiento de Manacor para instalar una meta volante haya sido algo descabellado.

J. Galmés

Fotos: Forteza Hnos.





# ELECTRO HIDRAULICA, S.A.

**Distribuidor en exclusiva para Mallorca de BOMBAS PLEUGER**

Paseo Ferrocarril, s/n  
Tels. 55 24 24 - 55 01 92 - Manacor

Carr. Cala Ratjada, s/n  
Tel. 56 36 55 - Capdepera.

C/ Fetget, Local 1 y 2  
Tel. 58 50 08 - Cala Millor.

PATROCINA:

**Mañana, en el estadio El Arcángel, Córdoba C.F. - C.D. Manacor**

## El Manacor, con pocas posibilidades de puntuar

Siguen las bajas en el equipo manacorense

Mañana, el C.D. Manacor rinde visita al Córdoba C.F., en partido que se va a disputar en el Estadio El Arcángel de la capital cordobesa. El partido dará comienzo a las seis de la tarde, bajo la dirección del Sr. Presas López del Colegio Gallego.

**LOS ROJIBLANCOS,  
CON LOS JUSTOS**

Se perdió el pasado domingo en Na Capellera, la última posibilidad que tenía el equipo manacorense de mantener la categoría, en caso que se lleve a cabo la reestructuración. Pero a la vez en caso que se paralice, el Manacor está en trance de descender a Tercera División si se dejan escapar puntos en los dos partidos que tiene que disputar en Manacor, frente al Alcalá y el Poblense, por lo tanto las cosas se le han puesto difíciles al equipo de Juan Company, en estos compases finales de la competición. Más teniendo en cuenta que hay jugadores titulares lesionados, y el rendimiento del equipo se resiente, como ocurrió el pasado domingo frente al Real Jaén.

El partido de mañana frente al Córdoba, el Manacor viaja con pocas, por no decir, nulas posibilidades de conseguir un resultado positivo, pues de nuevo se tienen las bajas importantes y por otra parte el equipo cordobés



*Emilio baja por acumulación de tarjetas*

atraviesa por un buen momento de forma y no se dejara sorprender, ya que tiene posibilidades de conseguir el ascenso a Segunda A. Por lo tanto no pensamos que el equipo manacorense pueda conseguir el milagro de sacar algo positivo de este desplazamiento, debido a las bajas y a que varios de sus jugadores no están al tope de sus condiciones físicas y su rendimiento en el terreno de juego se ve bastante mermado.

Siguen las bajas de M.A. Nadal, Biel Company y Gerardo, a las que

se ha de añadir la de Emilio que tiene un partido de suspensión por acumulación de tarjetas. Siendo además dudas Patino y Pedro Llull, aunque se espera que estos dos últimos jugadores estén recuperados para el partido de mañana frente al Córdoba. Por consiguiente quedan pocos jugadores disponibles para este partido, siendo el equipo más probable el formado por Arumí en la portería; Mesquida, Gayá, Patino y Galletero en la defensa, Sebastián Loren, Torreblanca y Matías en el centro del cam-

po; Seminario y Pedro Llull en el ataque. Viajando además para posibles sustituciones Moltó, Sansó, X. Riera y Ramos.

**EL CORDOBA,  
SEGURO DE VENCER**

Después de las últimas victorias del equipo, que le ha situado en la tercera posición de la tabla, la afición cordobesa se ha volcado con el equipo, para que en esta final de Liga logre el ascenso. Los jugadores que entrena Yosú Ortuondo, tienen la moral alta, son conscientes de que en este partido sólo les sirve la victoria, ya que según el resultado que se de en el partido Linense-Jerez, el equipo cordobés verá aumentadas sus posibilidades de ascenso si gana el Manacor. La directiva del Córdoba ante la importancia de este partido ha decidido que las mujeres tengan entrada gratis al Estadio, para que así se apoye más al equipo en estos momentos tan decisivos para el futuro, y acudan más aficionados a animar a los jugadores verdiblanco.

El entrenador del Córdoba, Yosú Ortuondo ya tiene decidido el once inicial que se oponga al Manacor, que será el siguiente: Luna I, en la puerta López, Luna II, Campos y Vinuesa en la zaga; Ricard, Coco y Oscar en la medular; Mansilla, Pepín y Almenara en el ataque. Felip Barba

# Felix

**Boutique unisex**

C/ Major, 16  
**MANACOR**  
 \*\*\*\*\*  
 Edificio S'Estanyol, 16  
 CALA MILLOR

# RODIER

PATROCINA

## Los rivales del C.D. Manacor

# Mañana, el Cordoba C.F.

Mañana el CD Manacor se enfrenta en el Estadio El Arcángel de Córdoba C. F. Club que ha militado ocho temporadas en primera división, dieciséis en Segunda A y tres en Segunda B.

El Club que preside D. Rafael Campanero Torres, tiene un presupuesto esta temporada de 60 millones de pesetas, y cuenta con cuatro mil socios. Siendo su meta para esta temporada el retornar a la Segunda A, categoría en

la que el equipo cordobés es habitual.

El Córdoba, que ascendió la pasada Liga a Segunda B, cuenta prácticamente con la misma plantilla del ascenso y con el mismo entrenador el vasco Yosú Ostuendo, que está realizando un buen trabajo al frente de la plantilla cordobesa. La actual campaña del Córdoba en la presente Liga es normal, o sea, regular en todos sus aspectos, por lo que las dos últimas

salidas en la Puebla y Talavera le han servido para conseguir tres positivos, que le han supuesto estar en estos momentos en los lugares altos de la clasificación con posibilidades de conseguir el tan ahelado ascenso.

El partido disputado en la primera vuelta en Na Capellera, el conjunto verdiblanco empató a un gol. Este partido tuvo como protagonista triste, al Sr. Tresaco Gracia, que en el último minuto del partido señaló un penalti inexistente en contra del Manacor, que supuso el empate del Córdoba. El gol manacorense fue conseguido por Pedro Llull al rematar un medio centro de Toni Mesquida.

Los resultados conseguidos por el Córdoba en lo que va de liga son los siguientes.

### CASA

Córdoba - Alcalá 2-0  
 Córdoba - Alcoyano 4-1  
 Córdoba - Linense 1-0  
 Córdoba - Betis D 2-2  
 Córdoba - C Sotelo 1-0  
 Córdoba - Ceuta 1-0

Córdoba - Granada 1-0  
 Córdoba - Jaén 3-1  
 Córdoba - Jerez 0-0  
 Córdoba - Levante 3-2  
 Córdoba - Linares 2-0  
 Córdoba - Lorca 1-1  
 Córdoba - Orihuela 1-1  
 Córdoba - Parla 1-1  
 Córdoba - Plasencia 1-0  
 Córdoba - Poblense 0-1  
 Córdoba - Talavera 1-0

### FUERA

Alcalá - Córdoba 1-1  
 Alcoyano - Córdoba 2-1  
 Algeciras - Córdoba 2-0  
 Linense - Córdoba 3-2  
 Betis D - Córdoba 5-0  
 Ceuta - Córdoba 3-3  
 Granada - Córdoba 0-0  
 Jaén - Córdoba 1-2  
 Jerez - Córdoba 1-1  
 Levante - Córdoba 1-1  
 Linares - Córdoba 1-0  
 Manacor - Córdoba 1-1  
 Orihuela - Córdoba 2-0  
 Parla - Córdoba 1-1  
 Plasencia - Córdoba 1-0  
 Poblense - Córdoba 0-1  
 Talavera - Córdoba 0-0

### CLASIFICACION

ACTUAL  
 Pues. J G E P GF GC Ps.  
 3 34 13 13 8 39 35 39+5  
 Felip Barba

# Joyería Fermin

Central: Amargura, N° 1-A MANACOR  
 Sucursales: Porto Cristo, Cala Millor

## TROFEOS DEPORTIVOS

PATROCINA MAXIMO GOLEADOR DEL  
 C. D. MANACOR



M.A. Nadal . . . . . 9  
 Torreblanca . . . . . 6  
 Company . . . . . 5  
 Emilio . . . . . 4  
 Llull . . . . . 3  
 Matías . . . . . 3  
 X. Riera . . . . . 3  
 Seminario . . . . . 3  
 Loren . . . . . 2  
 Sebastián . . . . . 1  
 G. Riera . . . . . 1

### SE NECESITAN REPRESENTANTES A COMISION

Informes en: **SEGURIDAD MANACOR**  
 Av. Salvador Juan, 39 - Manacor  
 Tel. 55 34 57

### SE NECESITA PERSONA JOVEN PARA CONDUCIR FUGONETA (edad de 18 a 30 años)

Informes: 55 18 16 - de 5 a 7 tardes.

# Xuts i potades

per s'Estrúmbol



Segueix copant s'atenció s'afer des xantatges de sa cinta. S'ha nomenat jutge instructor En Juanilles i ponents En Miquel Maia i En Paco Picó. Es dos directius suposadament encintats ara tiren cortines de fum i paguen a tots es corresponsals de premsa perquè publiquin cròniques embuiadores. Radiobarba, com sempre, no s'ha volgut vendre.

El Manacor ja està dins tercera. No pes partit perdut diumenge passat, ja que demà puntuaran a fora, sinó perquè amb una afició tan passiva com sa que té no se pot aguantar a dins Segona-B. Es descendiment és un fet i consti que s'Estrúmbol ho ha vaticinar.

Qui pareix que va revisar el Porto Cristo (o el Cala Manacor, com volgueu), guanyant a fora camp. Així i tot sa posició del Port a sa taula classificatòria és humiliant ja que té equip per anar primer. Què passa dins el Port? Hi ha molt de coco.

Des que saben que en Nofre ha d'entrenar el Manacor hi ha nervis. Es president que es pro-manacorí, En Nofre que vol venir aquí i dos jugadors que destaquen ja estan en tractes amb el Manacor. Si no s'actua amb molt de tacte podria tornar a haver-hi nervis entre ses dues directives.

Qui també té nervis de vegades és en Maties-Mini-Redford que va fallar un penalt que va costar sa derrota an el Manacor. Ell en té cap cupa, però un jugador tan petito no ha de xutar penalts an es darrer moment perquè es porter el veu venir d'enfora. A més en Redford de tant en tant té es mal des conís i cau d'esquena agarrotat de nervis i això és lo que va motivar que fallàs es penalt.

Ara que més cusa que ell la té es ganster Mesqui, perquè el va posar nerviós a fi de que fallàs. En Mesquida vol que el Manacor descendesqui perquè s'al.lota li fa morros si cada quinze se'n va de viatge amb aquesta banda de bandarres que només fan barrabassades pertot arreu.



Es Potó Roig té problemes perquè li han dit que si vol viatjar amb s'equip s'ha de pagar es passatge. Això, conforme, però no vui dormir amb en Ravanetto, que fa olor de peus.

Un altre des problemes reals i grossos que té el Manacor és que no pot reforçar per l'any qui ve (en cas que quedàs a segona) perquè tothom té por de venir per mor de ser es po-

ble que està més aprop d'En Gadaffi i a més a més es nostre poble s'ha fet famós darrerament arreu del món per cintes, xantatges i comissions. Per tant és un blanc segur des moros.

Qui no jugarà fins l'any qui ve és En Bielet Riera que va ser operat des pubis (allò que hi ha a s'entre-cuix) i sa convalescència és delicada, especialment si fa aquestes coses que fa devers les dues de sa nit per Cala Millor.

Estàvem disposats a cloure aquesta secció sense parlar bé de ningú, però no podem manco que elogiar es bon moment de forma den Tebattia que va ser s'únic jugador amb idees clares además d'es fenomen Emilio, que està fent mèrits com per tornar al Barça. Ets altres, res de res, corregueren lo que pogueren, però no en saberen més.

Qui torna valent a rompre és en Xisco Riera. Diu-

menge passat va posar peu cada vegada que es seu marcador feia una hora que li havia pres sa pilota. Així no el feren.

En Venables es un poc conservador, tant que deu votar AP. Perquè amb so mal paretit que feia el Manacor i vist que perdíem almanco hagués pogut alinear En Tofolet i En Sansó de totd'una i haguéssim vist un Manacor renovat. Perdre per perdre val més veure novetats.



**CAMPO MUNICIPAL DEPORTES PORTO CRISTO**

**Domingo 27 ABRIL**

A las 11' - Juveniles 2.º

**Artá - Porto Cristo**

A las 18'00 h. | Regional Preferente

**DIA DEL CLUB** - Rogamos presentación Carnet -

**ESCOLAR PORTO CRISTO**

!!Acude a presenciar este partido decisivo para la LIGUILLA A III DIVISION!!



**PRODUCTORA AZULEJERA S.A.**

Carretera Palma Manacor Km. 48 s/n. Tel. 550997 Manacor

Pavimentos Cerámicos, Rústicos y de Gres

# **NUEVO CENTRO COMERCIAL EN CALA MILLOR**

*(Frente Hotel Flamenco) - Sa Mãniga*

\*\*\*

## **GRAN OPORTUNIDAD VENTA DE LOCALES COMERCIALES**

Para información dirigirse a *COBASA - Tels. 58 58 30 - 58 55 12*  
*Edificio Sa Mãniga, local nùm. 6 (Junto Bar Granada).*

# **— GRAN OFERTA — — CORTINAS —**

## **POR LIQUIDACION RESTOS DE SERIE**

Rasos: desde 850 pts. mt.

Malletas: varios colores desde 500 pts. mt.

Visillos cocina: desde 350 pts mt.

**APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD  
HASTA FINALES DE MAYO.**

# **Cortinajes NOVOSTYL**

*Pró XII, 26 - Manacor*

*"LA CASA DE LAS CORTINAS".*



**Comienzo de la Liguilla: Hoy sábado, a las 17 h. en Palma**

## **El Olímpic visita al Virgen de Lluc**



En el primer partido correspondiente a la liguilla de ascenso a la liga Nacional Juvenil, el Olímpic "A" de Jimmy - Durán visita al Virgen de Lluc.

El Olímpic que tras varias jornadas de preocupantes atracciones por mor de los muchos lesionados con que contaba la plantilla y tras recuperar a varios de sus jugadores de los llamados titulares ha vuelto a ser aquel conjunto temible y que practica un fútbol rápido y basado en la gran técnica que poseen la mayoría de sus componentes.

### **LESIONES Y CONTRATIEMPOS.**

Si hace varias semanas el equipo se encontraba prácticamente desmantelado hoy decir que no sobra nada ya que si bien se ha recuperado a hombres como Felip o Rosselló y también se ha tenido que echar mano a hombres del Juvenil Manacor, también hay que apuntar la casi segura ausencia de Tófol, que seguramente tendrá que desplazarse a Córdoba con el Mana-

cor debido a las importantes bajas que también tiene el equipo de Juan Company.

Por otra parte y para el partido de este sábado también es baja seguro el centrocampista Mas, un hombre de los más importantes dentro del esquema del equipo. Por otra parte es casi seguro que se pueda contar con el concurso de Suñer y de Mesquida el cual empieza a estar bastante en forma.

Otras bajas importantes son la de Morey, que por otra parte y debido a su grave lesión no se contaba ya con su concurso. Y la de Fullana un hombre que en el penúltimo partido de liga vio la cartulina roja y fue sancionado por dos partidos.

A pesar de los pesares, el Olímpic, tiene muchas ilusiones puestas en esta liguilla y creemos que los hombres que salgan al terreno de juego, sudarán al máximo la camiseta para dejar el Pabellón del Olímpic en todo lo alto.

### **LA ALINEACION.**

La alineación más probable que decida Jimmy para este importante encuentro puede ser la siguiente:

Llodrá en la portería; Pont o Granja, Felip, Perraló y Riera en defensa; Jiménez, Casals y Mesquida o Suñer en el centro del campo y Bosch, Gomila y Romero en ataque.

### **EL VIRGEN DE LLUC UN ENEMIGO TEMIBLE**

El Virgen de Lluc, es un conjunto, muy temible ya que posee en sus filas a hombres de mucha valía y que corren los 90 minutos, sin dar un balón por perdido, además si tenemos en cuenta que juegan en su terreno de juego y arropados por sus seguidores podemos asegurar que será difícilísimo al puntuar pero, eso si el Olímpic es bastante superior técnicamente y tiene bastantes posibilidades —si se juega con seriedad y sacrificio— de ganar el encuentro.

El Virgen de Lluc, se

ha proclamado en esta liga sub-campeón con 47 puntos habiendo ganado 21 partidos, empatado en 5 ocasiones y perdido en cuatro, ha marcado 79 goles y ha encajado 26. Vamos a tratar de hacer una comparación con el Olímpic.

**OLIMPIC:**  
Jugados: 30  
Ganados: 25  
Empatados: 3  
Perdidos: 2  
Goles favor: 122  
Goles contra: 16  
Puntos: 51

**V. de LLUC.**  
Jugados: 30  
Ganados: 21  
Empatados: 5  
Perdidos: 4  
Goles favor: 79  
Goles contra: 16  
Puntos: 47

Esperamos que el Olímpic salga vencedor de este importante encuentro y se empiece la liguilla con buen pie.

Próximo partido: Portmany-Olímpic (día 4 de Mayo).

Sito Lliteras.

**Después de una gran temporada**

# El Olímpic Alevín, al campeonato de Mallorca

La pasada semana terminó la competición de primera Regional alevín, en la que el Olímpic se clasificó en segunda posición, lo que le da derecho a participar en el Campeonato de Mallorca, junto con los equipos del C.I.D.E. Mallorca y Escolar de Capdepera.

El equipo manacorense que entrena Miguel Estrany, ha realizado una temporada completa, desarrollando un juego ex-

celente, siendo sin lugar a dudas el equipo que tácticamente y físicamente ha sido el mejor del grupo, aunque al final se haya tenido que conformar con el segundo puesto de la clasificación. Por esto han puesto, tanto jugadores como entrenador, todas sus ilusiones en este Campeonato de Mallorca, que mañana se inicia, para intentar conseguirlo, aunque son conscientes de lo fuerte que son los

otros tres finalistas.

En la recién finalizada Liga, el Olímpic alevín, ha ganado veintidos partidos, de los veintiseis disputados, ha empatado tres, y tan sólo ha perdido uno. El equipo manacorense ha marcado ciento trece goles y ha encajado veintidos. Lo que demuestra su capacidad goleadora y la seguridad de su zaga.

A estos jugadores del Olímpic, jóvenes promesas de nuestro fútbol, queremos desde estas páginas darles nuestra más sincera enhorabuena, y al mismo tiempo rendirles un pequeño homenaje, porque de veras se lo merecen, ya que han dejado el pabellón futbolístico de Manacor muy alto en todos los terrenos de juego de nuestra isla.

Felip Barba



Miguel Estrany; entrenador



Miguel Pomar; delegado



Pedro Santandreu; delantero



Toni Quetglas, delantero



César Acedo; medio

**HIPODROMO DE MANACOR**  
**SABADO, A PARTIR DE LAS 16,30 HORAS**



**CARRERAS DE CABALLOS AL TROTE ENGANCHADO**



Tomás Riera; medio



Bartolomé Muñoz; delantero



Pedro Rojo; medio



Manolo Cañal; líbero



Juan Brunet; defensa



Emilio Domínguez; defensa



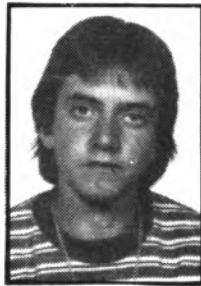
Paco Hinojosa; defensa



Pedro Puigrós; medio



Miguel Fullana; medio



Lorenzo Garau; defensa



Juan Lozano; portero



Miguel Umbert; portero



Juan Puigrós; portero



Pedro Caldentey; defensa



Juan Frau; defensa

**VENDO PISO**  
 tres dormitorios, sala  
 comedor, sala estar,  
 2 baños, cocina,  
 aparcamiento, etc.  
 Tel. 55 04 30  
 de 9 a 10 noche

## REPORTAJES EN VIDEO

Para Bodas Comuniones y Bautizos.  
Pase de películas Super B a Video.

**JERONIMO ADROVER SANSO**

Es Serralt, Bloque B  
Esc. 8 - 3a. dcha.

MANACOR  
Tel. 55 12 16

**OFERTA HASTA 15 DE JUNIO 86**  
\*\*\*\*\*

**VIAJANDO EN BARCO  
BARCELONA o VALENCIA**

40 o/o DESCUENTO COCHE  
20 o/o IDA Y VUELTA  
25 o/o RESIDENTE.



**EUROPA TOURS**

Su agencia de viajes.

C/ Mar, 9 - Porto Cristo - Tel. 57 10 61



**La cantera del C.D. Manacor**

## **El Olímpic Alevín, subcampeón**

### **El Infantil La Salle goleó al Algaida**

El pasado sábado terminó el campeonato de alevines de primera regional, en el que el Olímpic logró el sub-campeonato, que le da opción a jugar las finales del Campeonato de Mallorca. En esta liga también participó el La Salle alevín, con un equipo bisoño, y al final logró la permanencia que era el objetivo trazado.

De los resultados del pasado fin de semana cabe destacar la victoria, por goleada, del La Salle infantil sobre el Algaida, y la nueva victoria en campo ajeno del juvenil Manacor, esta vez en Alcudia.

#### **INFANTILES**

Valioso empate, 0-0, el conseguido por el Olímpic, en su visita al Poblense, en partido correspondiente al Torneo de Primavera, que los muchachos

de Biel Fullana merecieron conseguir la victoria.

Esta tarde reciben la visita del Badía, equipo que se encuentra en un buen momento de juego, pero creemos que los manacorenses pueden y deben conseguir la victoria.

Jugando un buen partido, el La Salle se impuso con claridad, 5-0, al Algaida, equipo éste que se vio superado en todo momento por los lasalianos.

Hoy rinden visita al Cardassar, en donde pueden conseguir algo positivo, por poco que les rueden bien las cosas a los muchachos de Toni Rigo.

#### **JUVENILES**

De nuevo el Manacor consiguió dos puntos fuera de Na Capellera, en esta ocasión ganaron 2-4 en Alcudia, demostrando una vez más su categoría de campeones.

Mañana reciben la visita del Petra, equipo que no debe crear muchos problemas a los juveniles manacorenses, en este el último partido de esta liga que van a disputar ante su público.

#### **ALEVINES**

En el último partido de Liga, el La Salle consiguió un valioso empate en su visita al Felanitx, poniendo broche de oro a una campaña excelente de Tomeu Alcover y sus jugadores, que han conseguido la permanencia.

Por la mínima 1-0, venció el Olímpic al Petra, en un partido que los manacorenses gozaron de innumerables ocasiones de aumentar su ventaja, pero la mala suerte impidió que los muchachos de Miguel Estrany golearan a los de Petra.

Esta tarde en Na Capellera

#### **OLIMPIC ALEVIN - ESCOLAR**

En partido del Campeonato

de Mallorca

Con la participación del C.I.D.E., Mallorca, Escolar y Olímpic, se inicia hoy la fase final del Campeonato de Mallorca. Esta fase final se juega con sistema de liga, y la primera jornada disputaron los siguientes partidos: Mallorca - C.I.D.E. y Olímpic-Escolar.

El partido entre el Olímpic y el Escolar, a disputar esta tarde en Na Capellera, promete ser interesante, ya que en principio parece ser una revancha de la recién finalizada liga, en la que el equipo de Capdepera conquistó el título de campeón, con un punto de ventaja sobre el Olímpic, y ahora de nuevo se van a enfrentar en esta fase final del Campeonato de Mallorca. En este primer partido pensamos que el favorito es el Olímpic, ya que se encuentran en un buen momento de juego y forma. Deseamos a los jugadores del Olímpic suerte en esta fase final.

Felip Barba

# **MINI PEDRO**

# **RESTAURANTE**

**Junto salida Acuarium**

↓

## **PESCADOS FRESCOS**



**Barca propla**

**Calle Vela, 26 Porto Cristo**

**Tel. 57 04 66**

Usted puede hacer positiva la lucha contra el cáncer mediante su donativo fijo a la Asociación.

**JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES**

TEL. 23 01 49

## **CINE FELANITX**

Viernes y sábados a las 9, noche.  
Domingos a partir de las 3,00 horas.

581231

¡La más sensacional película de la juventud de hoy!

### **A toda marcha**

¡Rock Duro... Sexo... Violencia!

Y la película que entusiasmará a todos

## **Historia de un soldado**

3 oscars: mejor película, mejor guión y mejor actor.



**Mañana domingo a las 17,30 en Cala Millor**

## **Badía Cala Millor - Murense**

En Cala Millor, mañana domingo a partir de las 17,30 horas, se enfrentarán en partido de liga de la Tercera División Nacional, Grupo Undécimo, el Badía Cala Millor y el Murense.

Ha sido designado para dirigir este encuentro el colegiado mallorquín D. Miguel Coll Homar, hombre veterano en el arbitraje y en la categoría, del cual no dudamos sabrá impartir justicia y ser un justo juez de este interesante match.

La contienda se presenta de lo más interesante, en primer lugar por la categoría de ambos conjuntos y por la necesidad que tiene el equipo local de hacerse con los puntos en litigio para seguir aspirando a esta tercera plaza que al mismo tiempo es ansiada y con posibilidades por el Hospitalet Isla Blanca que está empatado a puntos y positivos con el Badía, por el Sporting Mahonés que

está a un punto y un positivo, sin olvidar al Constancia de Inca que se halla algo más alejado pero sólo le separan dos puntos y dos positivos, mientras que el Murense, rival de turno, está situado en una zona tranquila con un negativo y 33 puntos y el máximo que puede aspirar es a situarse un puesto o dos más arriba o uno más abajo, lo que indica que los encuentros que le restan puede jugarlos con tranquilidad, ofreciendo espectáculo y buen fútbol como saben darlo los hombres que componen su conjunto. Por todo ello no dudamos que puede verse un buen partido y que el aficionado pueda disfrutar de una verdadera tarde de espectáculo balompédico.

**EL BADIA:** El equipo de Cala Millor que injustamente saliera derrotado del Polideportivo de Santanyí por la mínima y de

una forma un tanto extraña, se ha venido preparando y mentalizando para este difícil compromiso a dirimir con el Murense, con la única finalidad de hacerse con los puntos en litigio. Entre los jugadores hay buen ambiente, moral y ansias de victoria, con la intención de afianzarse en esta tercera plaza que tantos esfuerzos ha costado alcanzar momentáneamente. Los jugadores, convocados para este match serán: Julio I, Vives, Nadal, Jaime, Adrover, Mir, Onofre, Quique, Mut, Sansó, Carrió, Alomar, Munar, T. Llull y M. Angel. Con Artabe aún no podrá contarse a pesar que ya ha entrenado, pero no está todavía en las debidas condiciones de aguantar los 90 minutos.

**EL MURENSE:** El equipo de Muro que antaño fuera un verdadero "coco" en la categoría, esta temporada ha sido una mera

comparsa, quedando prácticamente situado en la mitad de la tabla clasificatoria, hoy por hoy ocupa la undécima posición. Acudirá que duda cabe, a conseguir algo positivo que le reste este negativo que posee en su casillero y amargarle la tarde al equipo local, sobre el papel parece fácil pero para vencerle habrá que luchar los 90 minutos sin desmayo. El equipo más probable que salte al terreno de juego para enfrentarse al Badía no diferirá mucho del siguiente: Peralta, Gori, Villa, Sacares, Nando, Epi, Serrano, Vera, Nuviola, Comas, G. Ramón y P. Noceiras o Martín.

No dudamos que el público acudirá en masa a animar a su equipo, apoyarle y ayudarle a conseguir los dos puntos en juego que le permitan seguir en esta privilegiada 3a. posición.

Bernardo Galmés.

## **Porto Cristo - Escolar**

Partido que dará comienzo a las seis de la tarde, ya que por orden de la Federación, ésta es la hora fijada para el comienzo de todos los partidos en los que estén implicados, equipos con posibilidades de aspirar a jugar la liguilla.

### **LA RIVALIDAD, EL PLATO DEL DIA**

Pues ciertamente es así y motivo más que justificado para que esta rivalidad se haga patente a lo largo del partido, y no sólo por los dos contendientes, ser vecinos y conocidos entre sí, si no por el doble motivo, de que en este partido y a lo largo de 90 minutos, se disputarán dos puntos que pueden representar para cualquiera de ellos, el ser o no ser de cara a tomar parte a la liguilla de ascenso y por consiguiente posibilidad de ascender.

El "Escolar" vendrá a ganar, y en caso de conseguirlo, se colocará ya casi

con sello propio en el cuarteto con derecho a la liguilla, pues con 42 puntos adelantaría al "Esporles" si éste perdiera —cosa muy normal— en el campo del líder, mientras el "Porto Cristo" con 39 puntos y cinco positivos, podría despedirse de toda aspiración a quedar entre los cuatro con derecho a la promoción.

### **TODO A UNA CARTA**

El equipo porteño, debe ganar al "Escolar"; así con 41 puntos, no sólo adelantaría al "Escolar"—que lo dejaría en terreno comprometido, si no que también adelantaría al "Esporles" que por lógica, puede perder en el Campo del líder, y entonces el equipo de Porto Cristo, quedaría tercer clasificado, para jugárselo todo a una sola carta, en el último partido —también de gran rivalidad— frente al "Cardassar" en su propio campo.

### **LA CABEZA AL ROJO**

### **VIVO**

Cambio de líder en la pasada jornada, ya que el "Llosetense" al perder en Paguera, fue desplazado al segundo lugar por el "Son Sardina" que empataba en Puerto Pollensa y que con 45 puntos cada uno están en espera de saber el desenlace final, siempre teniendo en cuenta que éste, no afecta por nada a sus tres seguidores, pues sólo quedan cuatro puntos a disputar y la diferencia actual es de cinco puntos y seis con el Porto Cristo.

### **NO SE PUEDE ESPERAR**

Para mañana, la oportunidad, no esperar el último partido por muy modesto o fácil que parezca el "Cardassar", recordemos que los partidos en campo ajeno, a veces son más difíciles y en el último envite, los dos directos rivales, reciben a domicilio, el "Esporles", el "Arenal" y el "Escolar", al "Pollensa".

Por lo tanto es una

eliminación entre tres equipos, que se ha de resolver en dos jornadas y uno de los tres ha de quedar eliminado.

¿Cuál de los tres, será?

El "Esporles" lo tiene mal, al tener que visitar al "Son Sardina".

El "Escolar" lo tiene mal al tener que visitar Porto Cristo.

Y el "Porto Cristo" lo tiene bien, al recibir al "Escolar" en propio campo.

Así que mañana la emoción está asegurada y la rivalidad está servida, pudiendo ver a los dos máximos goleadores frente a frente, al gran portero Seminario, a Badía y tantos otros.

Para presenciar este acontecimiento, todo buen aficionado, mañana tiene una cita, porque este "Porto Cristo" - "Escolar" vale la pena y esperamos que las gradas del Campo Municipal de "Ses Comes", sean insuficientes para albergar a tanto público.

Nicolau

## Ciclismo

# II Torneo «Tomeu Pou»

Para mañana por la tarde, gran acontecimiento deportivo, al celebrarse por tercera vez el ya famoso "TROFEO TOMEU POU" primero con una prueba para juveniles en dos etapas, o sea prueba mixta a las cuatro de la tarde con salida de frente Bar Puigserver y subida a la Ermita contra-reloj para finalizar con 40 vueltas al Circuito de Avenida Mosen Alcover.

También habrá una prueba para veteranos a las cinco tarde de 30 vueltas, sobre el mismo circuito.

Hablamos con el promotor y organizador de este programa.

-Tomeu ¿Cómo ves el aliciente de esta tercera edición del trofeo que lleva tu nombre?

-Lo veo bastante bien, hemos trabajado mucho; ojalá así lo vea y lo comprenda la afición y nos veamos correspondidos con asistencia masiva, tanto de corredores, como de espectadores.

-¿Has recibido apoyo general de cara a llevar a término este programa?

-Pues sí, tanto moral como material, he hallado colaboración donde la he solicitado, cosa que agradezco de corazón desde estas páginas.

-¿Cuántos corredores participarán?

-Está aún abierta la



inscripción, pero espero y confío superar la cifra del pasado año.

-¿Piensas continuar con el cuarto "Tomeu Pou" para 1987?

-Esta es mi intención y siempre intentando superar lo conseguido.

-¿Cómo definirías el ciclismo manacorense?

-Que tenemos grandes ciclistas, pero no están apoyados oficial ni particularmente.

-¿Tendremos pronto el suspirado velódromo?

-Uno ya empieza a dudar de todo, ojalá sea una realidad.

-Gracias Tomeu y que este tercer trofeo sea un rotundo éxito.

Nicolau

## Concurso de Pesca de Brumeo

Para mañana domingo día 27 —si las inclemencias meteorológicas lo permiten— está programado realizar un Concurso de Brumeo en los Muelles de Porto Cristo.

Este concurso está organizado por la Sociedad de Pesca Deportiva Els serrans y es puntuable para el Campeonato de Baleares de la modalidad.

Las inscripciones para participar en el mismo se

llevarán a cabo en el local social del Club Bar Ca Na Bel. La concentración se hará en Ca'n Jordi a las 14,30 horas. Las horas de pesca serán a partir de las 15 horas hasta las 20 horas.

Una vez más esperamos que serán muchos los participantes en la prueba y que el tiempo no les juegue una mala pasada y que la marea sea apta para conseguir muchas capturas.



Es va presentar dimecres passat.

VIIIè SEMI-MARATON POPULAR "LA SALLE".

Dimecres passat es va presentar el programa a seguir en el VIIIè Semi-marathon popular que cada any, des de fa vuit, organitza "La Salle".

Assistiren a l'acte de presentació, el President de l'Associació d'Antics Alumnes de "La Salle" i organit-

zador del semi-marathon el Director de la Caixa "Sa Nostra", patrocinador d'aquest marathon, així com el present de la Comissió d'Esports de l'Ajuntament de Manacor, En Josep Barrull.

S'espera que aquest VIIIè semi-marathon tenguí tant d'èxit com els anteriors, i que siguin molts els que hi participin.

Foto: Forteza Hnos.

## La U.D. Barracar, galardonada a

# «La nit de l'esport Balear»

Per ahir, divendres, estava previst que es celebràssin an Es CASINO de Palma la tradicional NIT DE L'ESPORT que s'organitza a iniciativa del Consell Insular de Mallorca, en la que s'atorguen premis als esportistes o entitats esportives que han destacat al llarg de la temporada per una o altra tasca, bé sigui per esportivitat o per promoció o per qualitat.

A proposta de la Federació Balear de Futbol ahir s'havia de premiar a un Club Manacorí, LA UNIO ESPORTIVA BARRACAR

pels mèrits aconseguits en la seva ja dilatada carrera de promoció del futbol a nivells no comercials i sobretot per l'esportivitat que han fet gala tota la Lliga. El que un Club Manacorí mereixi el màxim galardó a l'esportivitat provoca a MANACOR SETMANAL una immensa alegria, que volem compartir amb tots els lectors.

Encara que aquesta nota sigui d'urgència no volem deixar passar per alt la nostra més efusiva enhorabona a la Unió Esportiva Barracar, al seu President Toni

Sureda, i als seus jugadors, directius i incondicionals perquè la feina que fan pel futbol (no sempre reconeguda) és tan important que ha merescut la menció especial de la Federació part damunt tots els altres clubs de Balears i el Premi atorgat pel Consell Insular de Mallorca i que —segurament— ahir reberen del President Albertí.

El Barracar es va fundar per a forjar jugadors perquè un dia puguin defensar els colors de Manacor i del Manacor; fins i tot duen els mateixos colors

que el C.D. Manacor a la samarreta oficial del Club, un Club que ha lluitat contra tota casta de vents i temporals i ha aconseguit no únicament forjar jugadors, sinó una cosa més important: Atendre a una immensa quantitat de joves que, de no existir el Barracar, anirien aperduats i així juguen a futbol.

A "La Nit de l'Esport Balear" el Barracar va ser protagonista d'excepció. Nosaltres en feim resò perquè tot Manacor ho sàpiga. Enhorabona.

## El arte del Ajedrez

A José Antonio Bernaldo, campeón de Mallorca 1986.

Me place dar mi más efusiva felicitación a José Antonio Bernaldo de Guirós. Aplaudirlo, más por su exquisita condición de creador de belleza, de artista del espacio geométrico llamado ajedrez, de amable usuario de un lenguaje mágico, poético, pasional, emotivo hasta inundar de oxígeno puro la imaginación creadora. Aplaudirlo, más por su facilidad de acariciar energías tatuadas de sensibilidad, que por su espléndida victoria en el Campeonato de Mallorca Absoluto (ya se sabe: la suerte en los emparejamientos del Sistema Suizo, el azar objetivo de los rayos solares sobre la materia humana, la condición psicológica de los oponentes el día de las partidas, los movimientos llenos de luz que llegan sin buscarlos, los absurdos errores del rival sabiamente aprovechados —pero esto señores es el ajedrez— Las reglas de la teoría ajedrecista tienen muy poco

de ese carácter matemático que les asignan los que no las conocen a fondo).

El ajedrez, como bien explicaba el Sr. Ardid, es una lucha y la lucha es la imagen más nítida de la vida. Su práctica nos enseña a meditar, a prevenir, a defendernos o atacar en el momento oportuno, nos imprime astucia, nos hace saber ganar y saber perder con honestidad y orgullo. Nos da lecciones menos dolorosas e irremediables que la vida, pero tan elocuentes y útiles como las pérdidas o ganancias de la existencia humana. El ajedrez es un arte, y el arte es la máxima fuerza bruta de la vida.

Así, doy mi más cordial felicitación a José Antonio por practicar tan noble arte. Ambos (Junto con Juan Gayá, Manolo Sierra, Pascual Girart, Juan Forteza, Toni Fiol, Antonio Obrador, Francisco Lorenzo y los hermanos Cánaves) hemos defendido esta temporada los colores del C.A. Felanitx.



### DOS MANACORENSES A LA PRUEBA NACIONAL INFANTIL DE TRAFICO.

Antonio Bauzá (Colegio Simó Ballesster) y Juan Carlos Durán Amador (Es Canyar), los dos de 13 años, son los que junto con sus compañeros de Palma, Campos, Sa Pobla, Inca, Mahón y Ciudadela, formarán el equipo representante de Baleares, que debía celebrarse ayer jueves.

El pasado martes, estuvimos en las pistas de entrenamiento, invitados por

su monitor, quien nos dio toda clase de facilidades para llevar a cabo nuestra tarea informativa y ofreciéndonos una exhibición de entrenamiento a cargo de los dos chavales, los cuales, muy animados, pero consecuentes de la realidad, formarán parte del equipo balear.

Para ellos y para su equipo, deseamos toda suerte de felices actuaciones y en el próximo número daremos los resultados conseguidos, que ojalá sean muy meritorios.

Nicolau.

Foto: Forteza Hnos.

# RESTAURANTE

# LOS DRAGONES

PORTO CRISTO

## SABADOS NOCHE

**CENA AMENIZADA POR 2/ILLA DOR**

***Paco Ramis al piano y Sión saxo y clarinete***

**CARNES Y PESCADOS FRESCOS**

*Recuerde para sus*

**BODAS - COMUNIONES**

**FIESTAS SOCIALES**

*Siempre a su Servicio*



Consulte presupuesto sin compromiso  
Reserva de mesa tel. 57 00 94

## Carreras de caballos

# Esta tarde, carrera especial para aprendices

Siete carreras y un fondo en el trío especial de 36.950 pts. es lo que ofrece la jornada de mañana, sábado, en el hipódromo de Manacor, a partir de las cuatro y media de la tarde en que está previsto el lanzamiento de la prueba de apertura, que como es habitual se reserva a los ejemplares de menor categoría y que no lleven ganadas 45.000 pesetas. Los pronósticos, para esta primera carrera, se inclinan para Hossana Khan, Hot Worthy y Fort Mora.

La segunda, premio Remora, cuenta con la participación de trece productos en salida con hándicap y dos favoritos Alondra Worthy y Bella Ley, aunque no se puede despreciar al resto del lote.

Para los aprendices está programada la tercera en la que, en un hándicap de 150 metros salen caballos de muy diferente categoría y es precisamente en los de más clase, los dos importados,

Fille de France y Gamin d'Isigny, donde radican las mayores probabilidades de triunfo, pese, como decimos, a este gran hándicap con que salen.

La cuarta, premio Importados, reúne a seis caballos franceses y, a decir de los expertos, el favorito claro es el debutante Kourde, un ejemplar importado recientemente por la Sección de Sementales del Ejército. También gustó, la pasada semana, la actuación de Lido de Fleurais, que logró la primera posición empatando con Ladsouko, éste último ausente hoy de la prueba.

Los nacionales de cierta clase se agrupan, en número de ocho, en el premio Importados siendo el caballo Dinamic uno de los favoritos cara al triunfo, sin olvidar a Zeta a la que la distancia corta de la carrera —1.700 metros— le es muy propicia, al igual que a Benvenguda, que sale con el

número uno.

Los importados de élite conforman la sexta carrera en donde nueve ejemplares van a tomar la salida y para favoritos tenemos en primer lugar a Jorim Assa, un producto que últimamente no encuentra rival ya que su colocación en la salida le permite lograr unas victorias sin apenas resistencia por parte de sus rivales de turno. Jour de la Londe también puede optar a los lugares de cabeza gracias a su buena posición de salida, que en una carrera de distancia corta es fundamental. Kecrops, un producto que está demostrando en sus últimas actuaciones su gran clase puede acusar la distancia ya que el caballo corre mejor en recorridos largos. Muy atrasados para lograr algo positivo se hallan La Voila y Kantienne du Bray.

Para cerrar la reunión se disputará el premio Quo Vadis, que esta semana vuel-

ve a contar con el trío especial del día y además con un fondo de 36.950 pesetas. Los inscritos, en esta ocasión, son 13 y como posibles ganadores hay que apuntar los nombres de Fophi, Hister, Hara o Hivern, aunque la sorpresa puede venir de cualquiera de los caballos en pista.

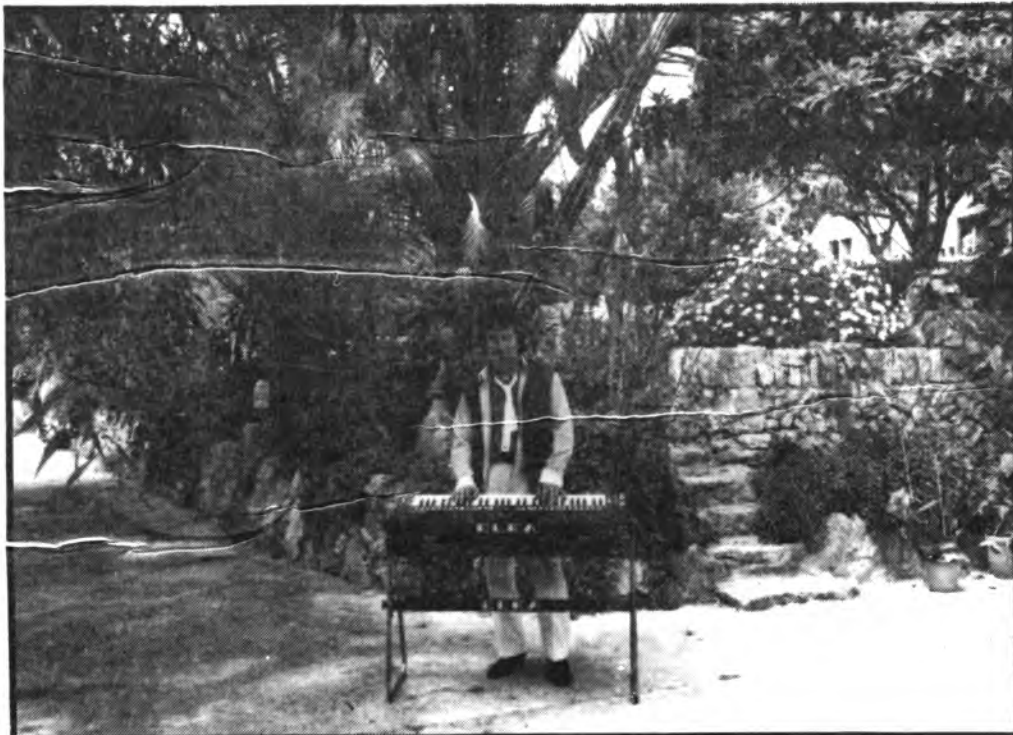
A partir de esta semana, los premios Birmania II y Vesta II tendrán una dotación en premios de 20.000 pesetas, equiparándose así a los premios que reciben los importados.

La próxima reunión está prevista para el sábado 3 de mayo, con una distancia de 2.000 metros en donde se convoca una carrera especial para potros de 3 años, que no hayan ganado 18.000 pesetas, con la particularidad que los que tomen parte en esta carrera no podrán hacerlo en el Gran Premio Nacional ni en el Cámara Agraria de la próxima Diada de Son Pardo.

## RESTAURANTE Ca'n Pep Noguera

Carretera Porto Colom - Porto Cristo Km. 4,5

Tel. 57 33 55



Invita a sus clientes y amigos en general, a la inauguración de la temporada Primavera-Verano, en sus terrazas-jardín, ambientadas por el gran músico Miquel Moll.

Todos los asistentes serán obsequiados con un vino español.

**JUEVES  
DIA 1 DE MAYO**

**A LAS 19 HORAS**

*La Dirección  
Pep Noguera*



# HIPODROMO DE MANACOR

**Sabado, 26 de abril - A partir de las 16,30 h.**

## PRIMERA CARRERA - PREMIO FOMENTO AL TROTE ENGANCHADO

1.700 mts. HANDICAP

A las 4,30 h.

10.000 pts. en premios (6.000 al primero; 3.000 al segundo y 1.000 al tercero)

Para productos nacionales de 4,5 y 6 años que no hayan ganado 45.000 pts.

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	Prons	s.c.e	Origen	Sumas ganadas
R. Ballester	1	HALE PETIT	1.700	G. Roig	---	Cc4	Eliphar - Fata Morgana	0
M. Munar	2	EY	1.725	M. Munar	---	Ca6	Oscar CII - Querida d'Or	10.500
B. Barceló	3	E MARINO	1.725	A. Esteva N	---	Cc6	Brio Grand - Zamarina	25.000
J. Matas F	4	HISTORY	1.750	G. Coll	---	Yc4	Iquelon - Ninoska d'Or	28.000
M. Sansó M	5	FRANCOISE	1.750	J. Cabrer	---	Yc5	Aneto - Vadera	31.300
C. Son Sureda	6	HOSSANA KHAN	1.750	J. Riera J	1/2	Yc4	Monet - Tania Khan	32.025
Hnos. Servera	7	FULMINANT	1.750	F. Sitges	---	Cc5	Comus - Quinos P	32.600
Hnos. Riera M	8	HIGEA	1.750	J. A. Riera	2/3	Yc4	Oscar CII - Quenia Khan	33.000
J. Cuadros	9	HOT WORTHY	1.750	S. Riera	1/2	Cc4	Aneto - Vileta D	33.975
Torre Florida	10	FORT MORA	1.750	G. Jaume	2/3	Cc5	Aneto - Palomina	42.500

## SEGUNDA CARRERA - PREMIO REMORA AL TROTE ENGANCHADO

1.700 mts. HANDICAP

A las 4,50 h.

12.000 pts. en premios (7.200 al primero; 3.600 al segundo y 1.200 al tercero)

Para productos nacionales

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	Prons	s.c.e	Origen	Sumas ganadas
P. Bonet	1	CEREZO R	1.700	A. Bonet	---	Cc8	Prins Orneberg - Jordania	12.000
Cuadra Takyu	2	TAKYU M	1.725	J. J. Font	---	Cc14	Vestjyden - Ganga	38.000
J. Martí	3	C BETIS	1.725	J. Martí	---	Cc8	Betis P - Tatuska Pride	40.900
J. Pons	4	SON PETIT BO	1.725	J. Gelabert	---	Ca15	Quidam III - Zanda	41.500
J. Alou	5	ALONDRA WORTHY	1.725	Propietario	1/2	Yc10	August Worthy - Lucana	44.400
H. Riera B	6	ZAINA G	1.750	C. Massanet	---	Yc11	Renaldo B - Olga Y	50.200
M. Riera	7	VINOLIA	1.750	Propietario	2/3	Yc12	Vestjyden - Mongolia	50.400
S. Riera M	8	BAULA	1.750	Propietario	---	Yc9	Poker - Narquilla	57.000
J. Planiols	9	ARGYLE POWER	1.750	M. Fluxá S	2/3	Cc10	Horsepower - Renata	61.750
Hnos. Bassa	10	BELL MAHON SM	1.750	J. Bassa	---	Cc9	August Worthy - Lucana	62.700
D. Cabrer	11	DIVINA DE PRINS	1.750	J. Bauzá (a)	---	Yc7	Prins Orneberg - Trianera	64.300
B. Morey	12	BELLA LEY	1.750	J. López	1/2	Yc9	Prince de Figuiet - Ley	66.300
Hnos. Bassa	13	BOCA RATON	1.750	J. Santandreu (a)	---	Cc9	Sam Frisco - Sara Montiel	80.100

## TERCERA CARRERA - PREMIO APRENDICES AL TROTE ENGANCHADO

2.000 mts. HANDICAP

A las 5,15 h.

15.000 pts. en premios (9.000 al primero; 4.500 al segundo y 1.500 al tercero)

Para productos de todo país admitidos a correr.

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	Prons	s.c.e	Origen
Hnos. Riera B	1	EDIK	2.000	J.F. González	---	Cc6	Souriant Quercy - Devant M
B. Femenías	2	FARAON	2.025	J. Santandreu	---	Cc5	Monet - Petisa
Son Llulls	3	VARCOLINA P	2.025	G. Pou	---	Yc12	Ornifle - Laria
A. Nicolau	4	DORIA	2.025	C. Massanet	---	Yc7	Stia - Kupey
S. Bordoy P	5	ALIS DIOR	2.050	C. Bordoy	1/2	Yt10	Prigotsy - Pompeya
Sa Corbaia	6	E MARISOL	2.075	M. Fuster	2/3	Yc6	Echo - Marisol
Hnos. Riera R	7	FILLE DE FRANCE	2.125	A. Riera R	2/3	Yc15	Fuschia VII - U d'Orgue
Peña Alazán	8	GAMIN D'ISIGNY	2.150	B. Llobet R	1/2	Ca14	Queronville B - Villanelle

**CUARTA CARRERA - PREMIO IMPORTADOS I  
AL TROTE ENGANCHADO**

1.700 mts. AUTOSTART

A las 5,40 h.

20.000 pts. en premios (12.000 al primero, 6.000 al segundo y 2.000 al tercero)

Para caballos y yeguas importados

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	Prons.	s.c.e	Origen	Sumas ganadas
A. Garau	1	KALIN DU SURF	1.700	J. Caldenteu	---	Ca10	Valreas - Carolina C	17.000
Hnos. Ginard	2	LAKNAU	1.700	B. Llobet	2/3	Ca9	Kerjacques - Unxia	24.000
S. Sementales	3	KOURDE	1.700	M. Sastre	1/2	Cc10	Sedussant N - Anne d'Hudson	---
Peña Alazan	4	LIDO DE FLEURIS	1.700	M. Bauzá	1/2	Cc9	Anitou - Usita	9.000
B. Vadell	5	IDEAL TREVEEN	1.700	Propietario	---	Cn12	Volcan de Brie - Altesse	44.000
C. Blaugrana	6	BANG DU PADOUENG	1.700	J. Galmés F	2/3	Cc19	Isard du P. Pactole III	49.205

**QUINTA CARRERA - PREMIO VESTA  
AL TROTE ENGANCHADO**

1.700 mts. HANDICAP

A las 6,05 h.

20.000 pts. en premios (12.000 al primero, 6.000 al segundo y 2.000 al tercero)

Para productos Nacionales

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	Prons	s.c.e	Origen	Sumas ganadas
G. Coll	1	BENVENGUDA	1.700	J. Riera	2/3	Yc9	Hathan - Fata Morgana	90.950
Hnos. Jaume	2	BEN D'OR	1.700	J. Jaume	---	Cc9	Creco - Flor de Loto	95.700
I. Negre	3	ARONITA P	1.700	A. Esteva N	---	Yc10	Poker - Pampa	96.000
J. Mora	4	CRACK MORA	1.700	J. Riera J	---	Cc8	Urbain VIII - Idfluen	97.260
C. S'Espital	5	E POMONIUS	1.700	S. Rosselló	---	Cc6	Radar - Turista Fox	100.500
Peña Alazá	6	DINAMIC	1.700	M. Bauzá	1/2	Cc7	Kairos Cantri - Rimaya	103.565
Pena Tania	7	ZETA	1.725	J. Mas	2/3	Yc11	Radar - Portugesa	130.250
S. Ruiz	8	DRIVES TWIST	1.750	J. Bauzá (a)	1/2	Cc7	Twsit S - Oh Piroška	210.030

**SEXTA CARRERA - PREMIO IMPORTADOS II  
AL TROTE ENGANCHADO**

1.700 mts. HANDICAP

A las 6,35 h.

20.000 pts. en premios (12.000 al primero, 6.000 al segundo y 2.000 al tercero)

Para caballos y yeguas importados

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	Prons.	s.c.e	Origen	Sumas ganadas
Son Moragues	1	MISS DE BROUTAIL	1.750	J. Cabrer	---	Yc8	Titus Grand - Eclipse P	58.610
M. Pascual G	2	JOUR DE LA LONDE	1.750	S. Riera	1/2	Ca11	Blue Bird II-Delft II	60.945
S. Sastre	3	JAUNE ET BLEU	1.750	J. Bassa	---	Cc11	Uno - Souveraine MM	66.230
A. Garau R	4	MIROSSE	1.750	B. Garau	2/3	Yc8	Beau Ladois L - Hirose	68.200
S Sementales	5	JORIM ASSA	1.775	S. Rosselló	1/2	Cc11	Cotentin - Tarassa	85.000
Hnos. Riera B	6	KECROPS	1.775	G. Riera (a)	2/3	Cc10	Sang d'Or - Tyrannie	93.800
Sol Naixent	7	HOTE DE RAMPAN	1.775	P. Galmés	---	Ca13	SCherzo - Mirtue	103.600
M. J Ferrer	8	LA VOILA	1.800	P. Milta	---	Yc9	Tokyo - Coquine	166.770
C C. Frontera	9	KANTIENE DU BRAY	1.825	A. Soler	---	Yc10	Vembrei - Ravisante VII	234.780

**TRIO ESPECIAL y FONDO TRIO: 36.950 ptas.**

**SEPTIMA CARRERA - PREMIO QUO VADIS  
AL TROTE ENGANCHADO**

1.700 mts. HANDICAP

A las 7,15 h.

12.000 pts. en premios (7.200 al primero; 3.600 al segundo y 1.200 al tercero)

Para productos nacionales de 4,5 y 6 años que hayan ganado entre 45.000 y 225.000 pts.

Propietario	N	Caballo	Dist.	Conductor	Prons	s.c.e	Origen	Sumas ganadas
J. Matas F	1	FAQUINA	1.700	J. Vaquer	---	Yc5	Brio Grand. Caprichosa	45.000
M. Esteva	2	FARAON RS	1.700	J. Riera J	---	Cc5	Aneto - Sara R	50.600
Sa Corbaia	3	HARISOL	1.700	D. Ginard	---	Yc4	Hisouney - Marisol	54.000
M. Sirer	4	FOPHI	1.700	Propietario	2/3	Ya5	Brio Grand - Sophi	72.100
P. Santandreu	5	FIGURA MORA	1.700	J. A. Riera	---	Ya6	Dzong - Glane	72.900
J. Barceló	6	FALIA	1.725	J. Barceló	---	Yc5	Sam Frisco - Salia	82.836
Hnas. Galmés	7	HISTER	1.725	J. Galmés P	2/3	Yc4	Ego - Pimpinela II	83.675
A. Bonet C	8	EUREKA MORA	1.725	P. Bonet	2/3	Ya6	Eliphar - Silvana Volo	87.700
J. Sureda	9	E BONITA	1.725	M. Adrover F	---	Yc6	Radar - Quicoina	88.750
Hnos. Llobet	10	FATIMA SENATOR	1.725	B. Llobet	---	Ya5	Ole Senator - Venecia	101.000
J. Perelló	11	HAR A	1.725	M. Bauzá	1/2	Ya4	Iquelón - Valeska	119.200
A. Garau R	12	HIVERN	1.750	B. Garau	1/2	Cc4	Horsepower - V Pamela	171.792
Sureda- Santan.	13	ENEIBA	1.750	M.Santandreu	---	Ya6	Eaque Grandc.-Nika	180.4000

En todas las carreras; Matrícula 10/o del premio; Forfait 20 o/o del Premio; Cambio de Conductor 1.000 pts.

NOTA: A partir de la fecha, los premios BIRMANIA II y VESTA II, el premio total de la carrera ascenderá a la cantidad de 20.000 pesetas.

PROXIMA REUNION: Sábado 3 de Mayo de 1986. Distancia: 2.200 metros

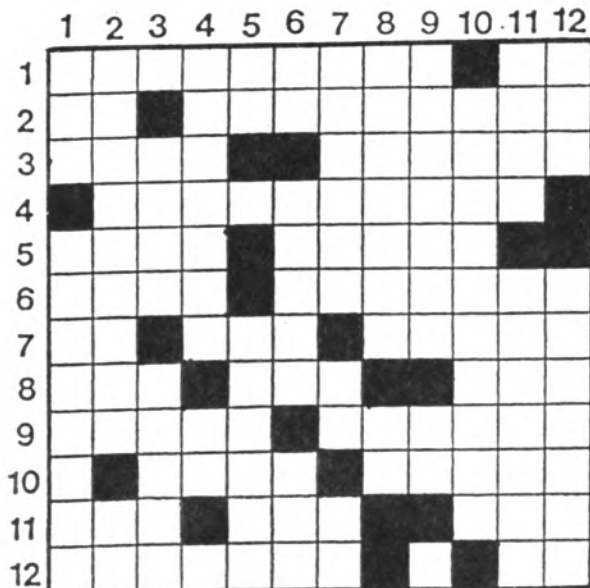
Carrera especial POTROS 3 AÑOS, que no hayan ganado 18.000 pts. Los caballos que tomen parte en esta carrera, no podrán participar en el GRAN PREMIO NACIONAL ni en el CAMARA AGRARIA.



Maria Galmés.

ENDEVINALLA

Una olleta  
molt petiteta:  
no hi posen brou,  
sinó carneta.



T G E R M A T S I B  
N A A S S T O T A C  
E R P B T H I U N D  
L L S N I O R A A K  
D A Q U E N R D V S  
E N Z R D E E R L E  
V D D E V G A T A R  
N Z I L H A K A E A  
L A M E S J U O F L  
K T D S M D L L A O  
O R A N I R K T N P  
N G A R S A C E K I

SOPA DE LLETRES

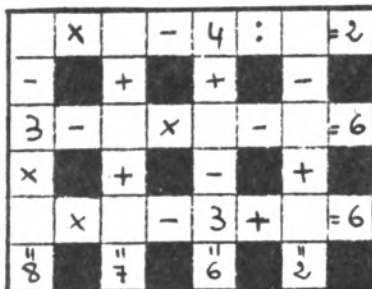
Dins aquesta sopa de  
lletres hi trobareu  
el nom de deu mots que  
comencen en 'GA'.

MOTS ENCREUATS

**HORIZONTALS:** 1.-Fer camades. Preposició. 2.-Metall groc. Màquina de vapor que pot ésser transportada d'un lloc a un altre. 3.-Mamífer rosegador. Ramat de vaques. 4.-Que gemega. 5.-Penya. Es la tercera persona del Pres. d'Indi. del verb udolar. 6.-Acudir. Canvies. 7.-Nom de lletra. En el lloc on és el qui parla. Instrument agrícola. 8.-Teca. Allò que explica, fa entenedora, justifica, alguna cosa. Allò que hom diu. 9.-Escut de cuir. Verboositat. 10.-Símbol de l'oxigen. Arnot. Nom d'home. 11.-Arran. Altar. Aquí. 12.-Donar una pitrada a algú. Símbol del sofre. Al rev. Crit de dolor.

**VERTICALS:** 1.-Part central d'una cosa, la més amagada, la més essencial. El qui rapa. 2.-Natural d'Aragó.

Partit polític, les seves sigles. 3.-Mil. Vianda. Cavitat òssia del cap en què està contingut l'encèfal. 4.-Trau sobreposat cosit a la vora d'un vestit. Consonants. 5.-Nota musical. Nom de lletra. Produir gra un cereal. 6.-Al revés, símbol del ceri. Enformador de làmina semicircular. Altar. 7.-Espai de terra que pot llaurar una parella de bous en un dia. Al rev. Símbol del "polonio". Terminació verbal. 8.-Que ama. Al rev. gos. 9.-Fer mal bé a cops de roc. Al rev. terminació verbal. Símbol del sofre. 10.-El qui fa barates. 11.-Dona que alleta l'infant d'una altra. Relatiu o pertanyent al càrrec d'edil. 12.-Nom de lletra. Espècie de roser, de rames sarmentoses, fulles persistents, lluent de les dues cares i flors blanques en corimbe.



ARITMETIC

Per resoldre'l heu de col·locar en els quadrets en blanc les xifres corresponents, de tal manera que vertical i horitzontalment, efectuant les operacions indicades, donin la solució assenyalada.

SOLUCIO A LA SETMANA PASSADA

FUGA DE VOCALS

Amic i trasto que no serveix, si es perd, no és res.

SOPA DE LLETRES

Anfós, besuc, tonyina, truita, lluç, palaia, salmó, bonítol, esturió, tauró.

ENDEVINALLA

Es la lletra.



# GUIA DE TELEVISION

Manacor

## TVE

### SABADO 26 Abril

#### 1a. Cadena

10,550.-La bola de cristal  
12,15.-La cuarta parte  
12,50.-Gente joven  
2,15.-Lotería nacional  
2,25.-Diario de Sesiones  
3,00.-Telediario 1  
3,35.-Los pequeñecos  
4,05.-Primera sesión  
6,00.-La pantera rosa  
6,30.-De película  
7,00.-La fuga d Colditz  
8,00.-Telediario 2  
8,25.-Fútbol  
10,30.-Vuelta ciclista a España  
10,40.-Sábado cine  
Amor al primer mordisco

#### 2a. Cadena

3,45.-Carta de ajuste  
3,59.-Apertura y presentación  
4,00.-Estadio 2  
8,30.-Largometraje  
10,05.-Opera  
00,40.-Despedida y cierre

### DOMINGO 27 Abril

#### 1a. Cadena

10,30.-Santa Misa  
11,30.-Pueblo de Dios  
12,00.-Estudio Estadio  
3,00.-Telediario 1  
3,35.-Los diminutos  
4,05.-Autopista hacia el cielo  
4,55.-Vuelta ciclista a España  
5,50.-Pumuky  
6,15.-Los archivos del tiempo  
6,45.-Avance estudio estadio  
6,50.-De 7 en 7  
7,10.-Punto de encuentro  
8,05.-Carreras de caballos  
9,05.-Vuelta ciclista a España  
9,15.-Furia de angeles  
10,10.-Otros pueblos  
11,10.-Estudio estadio  
00,45.-Despedida y cierre

#### 2a. Cadena

12,00.-Música y músicos  
1,00.-Las travessuras  
1,25.-Gente manuda, meruda gente  
2,10.-La sombra blanca  
3,00.-Retransmisión deportiva  
5,00.-Estrenos TV  
6,45.-Los Fragué  
7,10.-Momentos  
8,05.-Wagner  
9,05.-Dominical  
10,10.-Domingo cine

### LUNES 28 ABRIL

#### 1a. Cadena

3,00.-Telediario  
3,35.-A medias  
4,30.-Vuelta ciclista a España

5,25.-Avance telediario  
5,30.-De aquí para allá  
5,55.-Ihola, chicos!  
6,05.-Barrio Sésamo  
6,30.-El espejo mágico  
7,00.-El planeta imaginario  
7,30.-Dinamo  
8,00.-Consumo  
8,30.-Telediario 1  
9,05.-Vuelta Ciclista a España  
9,15.-El hombre y la tierra  
9,45.-Corrupción en Miami  
10,40.-Vivir cada día  
11,40.-Punto y aparte  
11,50.-Telediario-3  
00,20.-Teledeporte  
00,30.-Despedida y cierre

#### 2a. Cadena

6,45.-Carta de ajuste  
6,59.-Apertura y presentación  
7,00.-Agenda Informativa  
7,15.-Curso de francés  
7,30.-Manos artesanas  
7,45.-Mirar un cuadro  
8,05.-La hora de Bill Cosby  
8,30.-La noche del cine español  
11,30.-Últimas preguntas  
12,00.-Premios Sant Jordi

### MAETES 29 Abril

#### 1a. Cadena

3,00.-Telediario 1  
3,35.-A medias  
4,30.-Vuelta ciclista a España  
5,25.-Avance telediario  
5,30.-Dentro de un orden  
5,55.-¡Hola chicos!  
6,05.-Barrio Sésamo  
6,30.-Los electroduendes  
7,00.-Objetivo 92  
8,00.-Las cuentas claras  
8,30.-Telediario 2  
9,05.-Vuelta ciclista a España  
9,15.-Directo en la noche  
10,15.-Tristeza de amor  
11,10.-En portada  
11,40.-Punto y aparte  
11,50.-Telediario 3  
00,20.-Teledeporte  
00,30.-Testimonio  
00,35.-Despedida y cierre

#### 2a. Cadena

6,45.-Carta de ajuste  
6,59.-Apertura y presentación  
7,15.-Curso de francés  
7,30.-Manos artesanas  
7,45.-Mirar un cuadro  
8,05.-Planta baja  
9,00.-Jenny  
10,10.-Documentos TV  
11,10.-Pop rock en la noche  
11,40.-Tendido cero  
00,10.-Metrópolis  
00,40.-Despedida y cierre

### MIERCOLES 30 Abril

#### 1a. Cadena

3,00.-Telediario  
3,35.-A medias  
4,30.-Vuelta ciclista a España  
5,25.-Avance telediario  
5,30.-Letra pequeña

5,55.-¡Hola, chicos!  
6,05.-Barrio Sésamo  
6,30.-Los osos amorosos  
7,00.-A media tarde  
7,30.-Tocata  
8,30.-Telediario 2  
9,05.-Vuelta ciclista a España  
9,15.-Media naranja  
9,45.-Sesión de noche  
11,30.-Punto y aparte  
11,40.-Telediario 3  
00,10.-Teledeporte  
00,15.-Despedida y cierre

#### 2a. Cadena

6,45.-Carta de ajuste  
6,59.-Apertura y presentación  
7,00.-Agenda informativa  
7,15.-Curso de francés  
7,30.-Manos artesanas  
7,45.-Mirar un cuadro  
8,05.-Viejos amigos  
8,20.-Perros  
8,35.-Con las manos en la masa  
9,05.-Fin de siglo  
10,35.-Tiempos modernos  
11,35.-Enredo  
12,00.-Metrópolis  
00,30.-Despedida y cierre

### JUEVES 1 Mayo

#### 1a. Cadena

3,00.-Telediario  
3,35.-A medias  
4,30.-Vuelta ciclista a España  
5,25.-Avance telediario  
5,30.-El arte de vivir  
5,55.-¡Hola, chicos!  
6,05.-Barrio Sésamo  
6,30.-El kiosko  
7,00.-Elegir una profesión  
7,30.-Al mil por mil  
8,00.-MASH  
8,30.-Telediario 2  
9,05.-Vuelta ciclista a España  
9,15.-Éxito  
10,15.-Jueves a jueves  
11,40.-Punto y aparte  
11,50.-Telediario 3  
00,20.-Teledeporte  
00,30.-Despedida y cierre

**SE VENDE**  
**Máquina de tricotar**  
**Empisal - 360**

Inf.: Las Palomas S'illot  
C/ Ronda del Matí, 10

### 2a. Cadena

6,45.-Carta de ajuste  
6,59.-Apertura y presentación  
7,00.-Agenda informativa  
7,15.-Curso de francés  
7,30.-Manos artesanas  
7,45.-Mirar un cuadro  
8,05.-A-uan-ba-buluba  
balam-bambu  
9,00.-Filla 7  
10,10.-Cine Club  
00,20.-Metrópolis  
00,50.-Despedida y cierre

### VIERNES 2 Mayo

#### 1a. Cadena

3,00.-Telediario  
3,35.-A medias  
4,30.-Vuelta Ciclista a España  
5,25.-Avance telediario  
5,30.-Un país de Sagitario  
5,50.-¡Hola, chicos!  
6,00.-Barrio Sésamo  
6,30.-Sherlock Holmes  
7,00.-Ana, Ciro y Compañía  
7,25.-Al Galope  
7,55.-Más vale prevenir  
8,30.-Telediario 2  
9,05.-Vuelta Ciclista a España  
9,15.-Esta noche, Pedro  
10,50.-Pabellones lejanos  
11,50.-Punto y aparte  
12,00.-Telediario 3  
00,30.-Teledeporte  
00,40.-Despedida y cierre

#### 2a. Cadena

5,15.-Carta de ajuste  
5,29.-Apertura y presentación  
5,30.-Tenis  
7,00.-Agenda informativa  
7,15.-Curso de francés  
7,30.-Manos artesanas  
7,45.-Mirar un cuadro  
8,05.-Así es Hollywood  
8,30.-El cine  
10,05.-Selecciones del mundial  
11,10.-Jazz entre amigos  
00,05.-Metrópolis  
00,35.-Filmoteca TV  
02,15.-Despedida y cierre

**SE TRASPASA**  
**Tienda comestibles**  
Inf. Tel. 55 36 14

Luchar contra el cáncer es:

Diagnosticar a tiempo y  
Ayudar económicamente  
a la investigación

**JUNTA PROVINCIAL DE**  
**BALEARES**

TEL. 23 01 49



# PROGRAMACION TV-3

## DISSABTE, 26

10.45 MATINAL A TV3  
 15.00 AVANÇ INFORMATIU  
 15.02 TELENOTICIES  
 15.30 ELS BARRUFETS  
 16.00 BUCK ROGERS EN EL SEGLE XXV  
 17.00 OLIANA MOLLIS  
 17.30 POLTRONA EXPRESS  
 17.45 LA DONA BIONICA  
 18.30 LA RUTA DE LA SEDA  
 19.30 VIDA SALVATGE  
 20.00 L'OFICI D'APENDRE  
 20.30 TELENOTICIES  
 21.00 VOSTE JUTJA  
 22.30 GALERIA OBERTA

## DIUMENGE, 27

10.45 MATINAL A TV3  
 15.00 AVANÇ INFORMATIU  
 15.02 TELENOTICIES  
 15.30 EL REI ARTUR  
 16.00 LA PEL·LICULA DEL DIUMENGE  
 Descripció documental de la Generalitat de Catalunya  
 17.30 ELS DUCS D'HAZZARD  
 18.30 DIGUI, DIGUI...  
 18.45 IDENTITATS  
 19.45 EL VICI DE CANTAR  
 20.30 TELENOTICIES  
 21.00 30 MINUTS  
 21.30 TENKO (Cap. 12)  
 22.30 THE YOUNG ONES  
 (Cap. 11)  
 23.00 GOL A GOL

## DILLUNS, 28

13.30 AVANÇ INFORMATIU  
 13.32 TV3 SEGONA VEGADA  
 Gol a Gol  
 14.30 TELENOTICIES  
 15.15 DANCIN' DAYS  
 (Cap. 165)  
 16.00 DIGUI, DIGUI...  
 16.15 FI D'EMISSIO  
 19.00 AVANÇ INFORMATIU  
 19.02 FES FLASH  
 19.30 JOC DE CIENCIA-MAGAZINE

20.00 CONCURS  
 20.30 TELENOTICIES  
 21.00 INFORMATIU CINEMA  
 21.30 CINEMA 3  
 "L'últim capvespre"  
 Dir.: Robert Aldrich  
 Int.: Rock Hudson, Kirk Douglas, Dorothy Malone, Joseph Cotten, Carol Linley  
 23.30 ARSENAL  
 24.00 TELENOTICIES NIT

## DIMARTS, 29

13.30 AVANÇ INFORMATIU  
 13.32 TV3 SEGONA VEGADA  
 Joc de Ciència  
 30 Minuts  
 14.30 TELENOTICIES  
 15.15 DANCIN' DAYS  
 (Cap. 166)  
 16.00 AULA VISUAL  
 16.30 FI D'EMISSIO  
 18.00 AVANÇ INFORMATIU  
 19.02 FES FLASH  
 19.30 FLETXA NEGRA  
 20.00 CONCURS  
 20.30 TELENOTICIES  
 21.00 ALLO, ALLO  
 (Cap. 8 i últim)  
 21.30 ANGEL CASAS SHOW  
 23.15 DIMENSIO DESCONEGUDA  
 23.45 TELENOTICIES NIT

## DIMECRES, 30

13.30 AVANÇ INFORMATIU  
 13.32 TV3 SEGONA VEGADA  
 Trossos - Curar-se en salut  
 14.30 TELENOTICIES  
 15.15 DANCIN' DAYS  
 (Cap. 167)  
 16.00 AULA VISUAL  
 16.30 FI D'EMISSIO  
 18.00 AVANÇ INFORMATIU  
 19.02 DIGUI, DIGUI...  
 19.15 FES FLASH  
 19.30 FLETXA NEGRA  
 20.00 CONCURS  
 20.30 TELENOTICIES  
 21.00 MAGNUM  
 22.00 PELLICULA:  
 "Una mica de sort"  
 Dir.: Christopher Miles

Int.: Roger Moore, Susannah York, Shelley Winters  
 23.30 TELENOTICIES NIT

## DIJOUS, 1

13.30 AVANÇ INFORMATIU  
 13.32 TV3 SEGONA VEGADA  
 Informatiu Cinema  
 Angel Casas Show  
 14.30 TELENOTICIES  
 15.15 DANCIN' DAYS  
 (Cap. 168)  
 16.00 AULA VISUAL  
 16.30 FI D'EMISSIO  
 18.00 AVANÇ INFORMATIU  
 19.02 FES FLASH  
 19.15 OLIANA MOLLIS  
 19.30 FLETXA NEGRA  
 20.00 CONCURS  
 20.30 TELENOTICIES  
 21.00 TENDRA ES LA NIT  
 (Cap. 4)  
 22.00 CURAR-SE EN SALUT  
 22.30 A TOT ESPORT  
 24.00 TELENOTICIES NIT

## DIVENDRES, 2

13.30 AVANÇ INFORMATIU  
 13.32 TV3 SEGONA VEGADA  
 A tot Esport  
 14.30 TELENOTICIES  
 15.15 DANCIN' DAYS  
 (Cap. 169)  
 16.00 AULA VISUAL  
 16.30 FI D'EMISSIO  
 18.00 AVANÇ INFORMATIU  
 19.02 FES FLASH  
 19.30 FLETXA NEGRA  
 20.00 BOTO FLUIX  
 20.30 TELENOTICIES  
 21.00 HISTORIES IMPREVISTES  
 21.30 TROSSOS  
 22.15 MAX HEADROOM  
 22.45 CINEMA DE MITJANIT  
 "Il·luminació"  
 Dir.: Krzysztof Zanussi  
 Int.: Stanislaw Latalo, Monika Dzienies  
 24.15 TELENOTICIES NIT

Se alquila piso en Porto Cristo  
 frente playa temporada verano.

Informes: C/ Jaime II, 10  
 Manacor (Sábados, domingos y  
 lunes mañanas)

## BAR RESTAURANTE ES JONQUET

ESPECIALIDAD EN:

**COCINA MALLORQUINA**

GRAN SURTIDO DE CARNES Y PESCADO FRESCO

Entrada Urbanización  
 Sa Coma -  
 San Lorenzo  
 (Mallorca)  
 Tel. 57 09 11



## Inmobiliaria Oliver - Mayrata

APIC. núm. 6556  
 Local núm. 2 - Urbanización Sa Coma - Tel. 57 00 49

\*OPORTUNIDAD. Se vende en Sa Coma 2  
 últimos locales de 50 m<sup>2</sup>. Precio interesante.

\*EN CALA MILLOR. Se vende local comer-  
 cial, magnífica situación. Precio: 5.000.000 pts.

\*SE VENDE EN CALA MILLOR. Conjun-  
 to de 9 Bungalows. Precio total: 31.000.000 pts.

\*EN CALA MILLOR. Se vende apartamento  
 en 1a. línea. Precio: 4.300.000 pts.

\*ATENCIÓN CONSTRUCTORES. Ne-  
 cesitamos Chalets en Sa Coma, para vender. Dis-  
 ponemos de solares para construirlos.

\*PORTO CRISTO. Necesitamos pisos sin  
 muebles para alquilar.

\*POR NO PODER ATENDER se traspasa  
 VIDEO - CLUB a pleno funcionamiento, inme-  
 jorable situación, precio interesante.

## Dietari

## Urgències

55 40 75 - 20 03 62: Ambulàncies.  
55 00 80: Bomberos.  
55 00 50: Clínica Municipal  
55 23 93: Ambulatorio.  
55 00 63: Policia Municipal.  
55 00 44: Policia Nacional.  
55 16 50: Comissaria de Policia.  
55 01 22: Guardia Civil.  
57 03 22: Guardia Civil de Porto Cristo.  
55 18 88: Taxis Manacor.

55 02 10: Médica Manacor  
57 02 20: Taxi Pto. Cristo  
57 06 61: Taxis S'Illot.  
57 32 72: Taxis Calas de Mallorca.  
Gruas Pou-Vaquer: 55 03 44  
55 29 64 - Servicio Permanente.  
55 10 86 (diurnos): 55 45 06 (nocturno y festivos): Gruas Manacor.  
55 39 30: Averías Aguas Manacor.  
55 33 12: Oficinas Ayuntamiento.

## Horari de misses

### 2.-HORARI DE MISSES DISSABTES I VIGILIES DE FESTA

\*\*\* OCTUBRE - ABRIL \*\*\*

#### Horabaixa

18 Crist Rei (només dissabtes), St. Josep  
19 Crist Rei (només dissabtes), Fartarjtx, St. Pau, Porto Cristo  
19,30 N. S. Dolors, Son Carrió, Son Macià  
20 Convent, S'Illot

### 3.-HORARI DE MISSES DIUMENGES I FESTES

\*\*\* OCTUBRE - ABRIL \*\*\*

8 N. S. Dolors

8,30 Crist Rei, Fartarjtx

9 Son Negre, Serralt

9,30 Convent, Hospital, S'Illot

10 N. S. Dolors, Son Carrió

10,30 Convent

11 N.S. Dolors, St. Pau, Porto Cristo

11,30 Crist Rei, Convent

12 N.S. Dolors

12,30 Convent

#### Horabaixa

17 M. Benedictines

17,30 S'Illot

18 Crist Rei, St. Josep

18,30 Calas de Mallorca (fins a Novembre)

19 Crist Rei, Son Carrió, St. Pau, Porto Cristo

19,30 N.S. Dolors, Son Macià

20 Convent

## Manacor

Revista d'Informació General  
Dep. Legal. 520-1980.

Director: Antoni Tugores

Edita: Edicions Manacor, S.A.

Publicitat: Mateu Llodrà.

Redacció i Administració:  
Ronda del Puerto, 60 - Apartat 117  
Tel. 55 24 08 - MANACOR

Taller de guardia y grua;  
Garaje Estación, c/ Músic.  
Antoni Pons, no.2- Manacor  
Tel. 55 45 06

-Grúas Sangar: En Manacor: 55 44 01; en Son Servera: 58 56 80.

55 18 84: Pompas Fúnebres Manacor, S.A.

55 38 56: Pompas Fúnebres Lesever, S.A.

## Gasolineras

### SERVICIO DOMINICAL.

Avenidas (Palma), Cedipsa Pol Ind. Son Castelló (Palma), Son Armadans (Palma), S'Aranjassa (Palma), Marratxí, Pto. de Pollensa, Petra-Ariany, Andratx, Son Servera, Sa Pobla. Felanitx Fontanet (Felanitx), E.S. Febrer (Manacor; excepto Julio y agosto)

### SERVICIO NOCTURNO.

Marivent (Palma), Es Rafal (Palma), Eusebio Estada (Palma), General Luque (Inca), E.S. Febrer (Manacor).

## Farmacias

Día 25, Ldo. Llodrà C/ Juan Segura.

Día 26, Lda. Mestre, Av. Mossèn Alcover.

Día 27, Ldo. Pérez, C/ Nou.

Día 28, Lda. Planas, Pl. Rodona.

Día 29, Ldo. L. Lladria C/ Major.

Día 30, Ldo. Riera, Sa Bassa.

Día 1, Ldo. Muntaner, Av. Salvador Juan.

Día 2, Ldo. P. Lladria C/ Bosch.

### ESTANCOS.

Día 27, expendiduría núm. 5, Av. Salvador Juan.

### CUPON PRO CIEGOS.

Día 16 núm. 2955

Día 17 núm. 1179

Día 18 núm. 72.752

Día 21 núm. 4130

Día 22 núm. 1887

## Agenda del cap de setmana

### ESPORTS.

Com cada setmana, podeu trobar tota la informació sobre esports, a les pàgines que sobre aquest tema dedicam al nostre setmanari, hi ha com sempre un poc de tot, futbol professional, de penyes, juvenils, també bàsquet, en preparació de la Semi-marathon de "la Salle", jocs d'escacs, etc.

### CINEMA.

Cine de Felanitx: Divendres i dissabte a les 9 del vespre. Diumenge a partir de les 3 del capvespre, "A TODA MARCHA" i

### "HISTORIA DE UN SOLDADO".

Cine Goya: Amb l'horari de cada setmana, "LA FURIA DEL COLOSO" i "COWBOY DE MEDIANOCHES" amb Dustin Hoffman.

### CONCERT.

Avui dissabte a les sis del capvespre, al Teatre Municipal de Manacor, concert a càrrec del violoncelista rus Victor Yoran i de la pianista Irina Edelstein. Aquest concert s'inclou dintre del cicle de concerts culturals pedagògics, de l'Escola Municipal de Música.



SERVICIO GRUA  
\*\*\*\*\*

Auxilio en carretera

Tel. 55 45 06 - 55 10 86



# OFERTA CODEMA

DEL 14 DE ABRIL AL 3 DE MAYO

<b>Ajax Pino</b> 1 litro	.	.	.	<b>140</b>
<b>Rey Vajillas</b> 1 litro	.	.	.	<b>72</b>
<b>Bayeta Vileda "Sin Gota" n.º 1</b>	.	.	.	<b>44</b>
<b>Bayeta Vileda "Sin Gota" n.º 3</b>	.	.	.	<b>132</b>
<b>Higienico Gar</b>	.	.	.	<b>19</b>
<b>Cubitera "Cubititos" (Novedad)</b>	.	.	.	<b>275</b>
<b>Zumo Verja</b> 1 litro	.	.	.	<b>129</b>
<b>Cerveza Skol</b> 1/4	.	.	.	<b>29</b>
<b>Insecticida Clor</b> 1 litro	.	.	.	<b>207</b>

En estos Precios esta incluido el I.V.A.

**COMPRE en los ESTABLECIMIENTOS DE**

**A PRECIOS DE MAYORISTA**



## Nuevo concesionario para Manacor y Comarca:

SEAT Audi VW

Montserrat - Moyá

Carretera Palma-Artá, Km. 49 - Tel. 550312 - 550125 - MANACOR

**Aceptamos su coche  
usado sin mirarlo.  
Le damos 60.000 ptas.  
como mínimo al comprar  
un Panda.**

La Red Seat valora su coche usado, sin mirarlo. Está como esté y vaya como vaya, le damos 60.000 ptas. como mínimo por él. Cómprase un Panda. Venga cuanto antes a los Concesionarios de la Red Seat e infórmese.

Es una oferta válida sólo hasta el 30 de Abril.

**Mírelo bien: el Seat Panda  
es el coche más útil del  
mercado.**

Amigo para todo. Así es el Seat Panda. Duro en tecnología y rápido como ninguno (más de 130 Km/h.). Útil hasta el último centímetro (1.088 dm<sup>3</sup> de capacidad de carga). Económico por definición (5 lts. de gasolina normal cada 100 Kms.). El Seat Panda se adapta a todo. Práctico, versátil, cómodo, funcional, ágil, simpático, joven y divertido. Mírelo bien. El Seat Panda lo tiene todo.

Véalo en los Concesionarios de la Red Seat.

